

## Lauréats du Concours de Français

### Bourses

"BOURSE POIRIER" — Bourse de \$100.00

décernée à

**LISE MAISONNEUVE, Ecole Routhier, Falher**



BOURSE DE \$60.00

offerte par Son Eminence le cardinal Maurice Roy,  
Archevêque de Québec

décernée à

**MARTHE RONDEAU, Ecole Notre-Dame, Bonnyville**



BOURSE DE \$40.00

offerte par le Conseil de la Vie Française en Amérique,  
Québec, P.Q.

décernée à

**NORMANDE POULIN, Ecole Racette, Saint-Paul**

### Prix provinciaux

#### GRADE XII

Prix offerts par

Son Excellence Mgr Henri Routhier, o.m.i.,  
Archevêque de Grouard-McLennan, McLennan, Alberta

décernés à

**LISE MAISONNEUVE, Ecole Routhier, Falher**  
**MARTHE RONDEAU, Ecole Notre-Dame, Bonnyville**

#### GRADE XI

Prix offert par

Monsieur François-Albert Angers,  
882 rue Victoria, Saint-Lambert (Montréal), P.Q.

décerné à

**NORMANDE POULIN, Ecole Racette, Saint-Paul**

#### GRADE X

Prix offert par

La Commission Scolaire de la Ville de Rimouski,  
Rimouski, P.Q.

décerné à

**VIVIANNE MAISONNEUVE, Ecole G.-P. Vanier, Donnelly**

#### GRADE IX

Prix offert par

Monsieur A. Manseau,  
2027 avenue Grey, Montréal, P.Q.

décerné à

**ANNE KALLAL, Ecole de Vimy, Vimy**

#### GRADE VIII

Prix offert par

le R.P. Jean Marsan, o.m.i.,  
Provincial des Oblats de Grouard, Falher, Alberta

décerné à

**LUCIE JOHNSON, Ecole Langlois, Guy**

#### GRADE VII

Prix offert par

la Société St-Jean-Baptiste de Montréal,  
1182, boulevard St-Laurent, Montréal, P.Q.

décerné à

**DENIS NOEL, Ecole Routhier, Falher**

#### GRADE VI

Prix offert par

l'Association des Enseignants Franco-Ontariens,  
Ottawa, Ontario

décerné à

**ROSE-MARIE L'HEUREUX, Ecole de Beaumont, Beaumont**

#### GRADE V

Prix offert par

Monsieur le Docteur René Boileau, M.D.,  
Edmonton, Alberta

décerné à

**LISE LANGLAIS, Ecole Grandin, Edmonton**

#### GRADE IV

Prix offert par

le Centre Régional des Soeurs Grises,  
Edmonton, Alberta

décerné à

**SIMONE GAREAU, Ecole Notre-Dame, Bonnyville**

#### GRADE III

Prix offert par

Monsieur le Docteur L. Trottier, M.D.,  
Saint-Paul, Alberta

décerné à

**LINDA PRATCH, Ecole élémentaire, Saint-Paul**



MLLE LISE MAISONNEUVE,  
Ecole Routhier de Falher,  
récipiendaire d'une  
BOURSE DE \$100.00



MLLE MARTHE RONDEAU,  
Ecole Notre-Dame, Bonnyville,  
récipiendaire d'une  
BOURSE DE \$60.00



MLLE NORMANDE POULIN,  
Ecole Racette, Saint-Paul,  
récipiendaire d'une  
BOURSE DE \$40.00

### Feu vert à la TV française

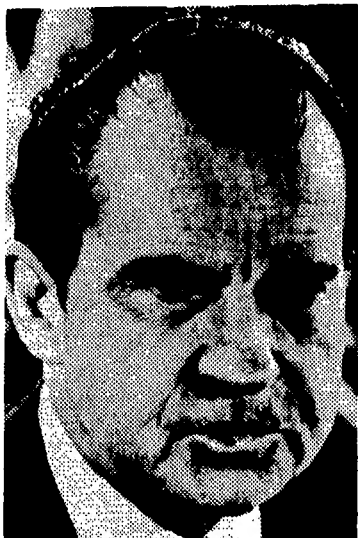
Le Conseil de la Radio-Télévision Canadienne a donné son approbation, vendredi dernier, à l'installation d'un nouveau poste de télévision à Edmonton, opéré par la Société Radio-Canada et diffusant partiellement des programmes français et éducatifs (en anglais).

Le nouveau poste utilisera le

canal 11. La partie française de la programmation originera du réseau français à Montréal alors que la partie éducative sera la responsabilité de MEETA (Metropolitan Edmonton Educational Television Association). L'on s'attend à ce que le nouveau poste soit en ondes à la mi-janvier 1970.

Le CRTC a octroyé le permis aux fins de télé française et éducative pour une période de trois ans après quoi la nouvelle station deviendra exclusivement française et partie intégrante du réseau français de télévision de la Société Radio-Canada.

Le nouveau poste desservira environ 500,000 personnes dans un rayon approximatif de 60 milles autour de la Capitale provinciale.



Au cours de son périple dans le sud-est asiatique, le Président Richard Nixon des Etats-Unis a fortement indiqué que son administration allait de plus en plus compter sur ses alliés asiatiques pour défendre eux-mêmes leurs territoires et leurs intérêts, sans aide américaine à moins qu'il y ait possibilité d'utilisation d'armes nucléaires. En somme les Américains ne veulent plus d'un autre Vietnam...

### Fonds de Thérien

Tel que promis, nous avons reçu au cours des dernières semaines les dons faits par les personnes intéressées au "Fonds de Thérien", afin de venir en aide aux deux personnes qui font face à des poursuites judiciaires à la suite des événements que l'on sait.

Le délai que nous avions fixé est maintenant terminé; si d'autres personnes nous font parvenir leurs chèques, nous continuerons cependant à les acheminer aux responsables du Comité des Citoyens de Thérien, responsable du Fonds.

Au total, jusqu'ici, nous avons reçu la somme de \$76.00. Des chèques nous sont parvenus d'Edmonton, de Saskatoon et de White Rock en Colombie-Britannique. La somme reçue a immédiatement été retournée au Comité des Citoyens de Thérien.

Au nom de ce dernier, nous remercions tous ceux qui ont fait parvenir leurs dons et, à l'avance, tous les autres qui ont l'intention de le faire un peu plus tard.

## concours de français · 1969

# Résultats détaillés

### Avant de passer aux résultats détaillés...

Le Concours de français de l'A.C.F.A. de cette année est quelque peu différent de ce qu'il a été au cours des années passées et c'est pourquoi nous vous conseillons de lire ces quelques lignes explicatives avant d'entreprendre la lecture des noms des élèves qui y ont participé.

Cette année, vous remarquerez en effet qu'il y a DEUX listes. Une première dont l'en-tête est "Examen provincial" et une autre que nous avons intitulée "Examen local". Voici pourquoi.

La première des deux listes est celle des concurrents - généralement trois par grade et par école - qui ont passé un même examen préparé à leur intention par les membres du Comité du Programme de l'A.E.B.A. Les copies d'examen de ces élèves ont été corrigées par des professeurs représentant chacune des classes, de la troisième à la douzième année.

Dans le deuxième cas, c'est la liste de tous ceux des candidats qui ont réussi l'examen préparé par les professeurs de chacune des écoles mentionnées et corrigé par ces derniers.

Les responsables du Concours de Français espèrent que cette nouvelle méthode de procéder donnera des résultats à la fois meilleurs et plus intéressants.

Veuillez noter qu'il n'y a aucune catégorie dans la première liste, du genre "Honneur", "Grande distinction", etc. Les noms soulignés indiquent qu'il s'agit du récipiendaire d'une Bourse ou d'un Prix provincial. L'on retrouvera cependant les catégories habituelles dans la liste détaillée de l'"Examen local".

Enfin, dans les deux cas, les noms des candidats sont publiés par grade et par ordre alphabétique.

### REGLEMENTS

Les bourses de \$100,00 et de \$60,00 sont décernées aux élèves du Grade XII qui ont obtenu la plus haute moyenne des points conservés aux examens des grades X, XI et XII.

La bourse de \$40,00 est décernée à l'élève qui a conservé la plus haute moyenne aux examens des grades X et XI.

A la demande du Comité du programme de l'A.E.B.A., les résultats de l'"Examen local" sont publiés selon le tableau de correspondance suivant:

POURCENTAGE	MENTION
90% à 100%	HONNEUR
80% à 89%	TRES GRANDE DISTINCTION
65% à 79%	GRANDE DISTINCTION
50% à 64%	DISTINCTION

## EXAMEN PROVINCIAL

### GRADE 12

BOSSE, Emilie, Ec. Plamondon  
BOULET, Isabelle, Ec. Routhier  
CHARROIS, Henri, Ec. Legal  
CHATEL, Pauline, Ec. Bonnyville  
CLOUTIER, Cécile, Ec. Donnelly  
COTE, Valérie, Ec. Plamondon  
GAUTHIER, Anita, Ec. Plamondon  
JOLY, Annette, Ec. Racette  
MAHE, Jean-Claude, Ec. Racette  
MAISONNEUVE, Lise, Ec. Routhier  
NAULT, André, Ec. Routhier  
NOEL, Françoise, Ec. Racette  
PARKER, Réjean, Ec. Donnelly  
PREFONTAINE, Carmen, Ec. Legal  
REQUIER, Jacques, Ec. Donnelly  
RONDEAU, Hélène, Ec. Bonnyville  
RONDEAU, Marthe, Ec. Bonnyville  
ST-MARTIN, Raymond, Ec. Legal

### GRADE 11

AUGER, Sylvia, Ec. Legal  
BISSON, Lorraine, Ec. Bonnyville  
BOURASSA, Solange, Ec. Plamondon  
CAOINETTE, Jeanne, Ec. Bonnyville  
CYR, Nicole, Ec. Legal  
DUBRULE, Dolorès, Ec. Donnelly  
GAULIN, Denise, Ec. Bonnyville  
HURTUBISE, Murielle, Ec. Racette  
JOHNSON, Albert, Ec. Routhier  
JOHNSON, Renée, Ec. Routhier  
LAFLAMME, Lise, Ec. Donnelly  
LAMBERT, Gisèle, Ec. Donnelly  
LEFEBVRE, Denise, Ec. Racette  
LEFEBVRE, Evelyne, Ec. Donnelly  
MOULUN, Doreen, Ec. Routhier  
OUELLETTE, Annette, Ec. Donnelly  
POULIN, Normande, Ec. Racette  
REGIMBALD, Louise, Ec. Legal  
THERRIAULT, Evelyne, Ec. Donnelly

### GRADE 10

AMYOTTE, Léa, Ec. Mallaig  
BACHAND, Jo-Anne, Ec. Routhier  
BACHAND, Marilyn, Ec. Routhier  
BARIL, Simone, Ec. Bonnyville

BOURASSA, Diane, Ec. Plamondon  
CHALIFOUX, Vivian, Ec. Routhier  
COULOMBE, Lorraine, Ec. Legal  
DELAGE, Roger, Ec. Donnelly  
GAMACHE, Réal, Ec. Racette  
GOBEIL, Roland, Ec. Beaumont  
KRAUSKOPF, Rita, Ec. Legal  
LAFLAMME, Claire, Ec. Routhier  
LANGVIN, Marcella, Ec. Mallaig  
LEBLANC, Adèle, Ec. Beaumont  
LEBLANC, Charles, Ec. Beaumont  
LEPINE, Diane-Marie, Ec. Mallaig  
MAISONNEUVE, Claire, Ec. Routhier  
MAISONNEUVE, Vivianne, Ec. Donnelly  
MENCKE, Huguette, Ec. Routhier  
NAULT, Michel, Ec. Racette  
OULMET, Elaine, Ec. Bonnyville  
PARADIS, Patricia, Ec. Racette  
ST-ARNAUD, Guy, Ec. Donnelly  
ST-MARTIN, Rachel, Ec. Legal  
VALLEE, Claire, Ec. Bonnyville

### GRADE 9

AMYOTTE, Marie-Anne, Ec. Mallaig  
BEAUCHEMIN, Denise, Ec. Fort Kent  
BERGEVIN, Corrine, Ec. Legal  
BERUBE, Bernadette, Ec. Beaumont  
BERUBE, Carmen, Ec. Beaumont  
BESTARASH, Gerald, Ec. McLennan  
BIELECH, Monique, Ec. Racette  
BOUCHARD, Lise, Ec. Langlois  
BROSSEAU, Janet, Ec. Bonnyville  
BRULOTTE, Sylvianne, Ec. Girouxville  
BRUNET, Louise, Ec. Fort Kent  
BUREAU, Guy, Ec. Bonnyville  
CAMPEAU, Edouard, Ec. Fort Kent  
CARLEY, Joan, Ec. McLennan  
CAUX, Laurent, Ec. McLennan  
CHALIFOUX, Bernice, Ec. Morinville  
DERY, Eugénie, Ec. Bonnyville  
ETHIER, Yvonne, Ec. Morinville  
FOURNEL, Thérèse, Ec. Routhier  
GAULIN, Louis, Ec. Bonnyville  
GAUTHIER, Monica, Ec. Plamondon  
GENDRON, Joanne, Ec. Langlois  
GERMAIN, Claude, Ec. Plamondon  
GERVAIS, Annette, Ec. Morinville  
GIRARD, Denis, Ec. Girouxville  
HEBERT, Cécile, Ec. Langlois  
HURTUBISE, Michel, Ec. Racette  
JEAN, Louise, Ec. Lafond  
JOLY, Claudette, Ec. Racette  
JOLY, Maurice, Ec. Racette

### KALLAL, Anne, Ec. Vimy

LABRIE, Irène, Ec. Girouxville  
LAVIGNE, Cécile, Ec. Beaumont  
LAVOIE, Michel, Ec. Racette  
LEFEBVRE, Diane, Ec. Racette  
LEPINE, Guy, Ec. Mallaig  
LEVESQUE, Rosalie, Ec. Mallaig  
MAHE, Bernadette, Ec. Mallaig  
MARTEL, Paulette, Ec. Routhier  
MORIN, Diane, Ec. Bonnyville  
PROVENCAL, Clémence, Ec. Vimy  
REGIMBALD, Jeanne, Ec. Legal  
REY, Léona, Ec. Routhier  
ROBINSON, Albert, Ec. Lafond  
ROBINSON, Yvette, Ec. Lafond  
RONDEAU, Albert, Ec. Bonnyville  
TANASICHUK, Paulette, Ec. Girouxville  
VAN DE WALLE, Cécile, Ec. Legal

### GRADE 8

AUBIN, Angèle, Ec. Langlois  
BEDARD, Diane, Ec. Tangente  
BERGERON, Marie, Ec. St-Isidore  
BERUBE, Camille, Ec. Beaumont  
BIELECH, Colette, Ec. St-Paul  
BOISSONNAULT, Carmen, Ec. Legal  
BOISSONNAULT, Rita, Ec. Morinville  
BOULET, Carmen, Ec. Routhier  
BRUNEAU, Lucien, Ec. Girouxville  
BUGEAUD, Danielle, Ec. Bonnyville  
BUSQUE, Denis, Ec. Therrien  
CAMPBELL, Antonine, Ec. Morinville  
CANUEL, Pauline, Ec. McLennan  
CLOUTIER, Henri, Ec. Donnelly  
DESAULNIERS, Diane, Ec. St-Paul  
DESAULNIERS, Paulette, Ec. Routhier  
DOYLE, Charles, Ec. Donnelly  
GAGNON, Joanne, Ec. Girouxville  
GAGNE, Daniel, Ec. Vimy  
GAGNE, Léo, Ec. Lafond  
GAULIN, Lucie, Ec. Bonnyville  
GERVAIS, Michel, Ec. Routhier  
GOUDREAU, Priscille, Ec. Beaumont  
HUSEREAU, Anna, Ec. Bonnyville  
JACOB, Gisèle, Ec. Tangente  
JOHNSON, Lucie, Ec. Langlois  
JOLY, Cécile, Ec. St-Paul  
JOLY, Viviane, Ec. St-Paul  
JOURNAULT, Lucille, Ec. Lafond  
KALLAL, Bruce, Ec. Vimy  
LABERGE, Myriam, Ec. Girouxville  
LACOMBE, Guy, Ec. Fort Kent

LAFORTUNE, Louis, Ec. St-Paul  
 LANDRY, Michel, Ec. St-Paul  
 LANGEVIN, Georgette, Ec. Mallaig  
 LAPLANTE, Denise, Ec. Fort Kent  
 LAPLANTE, Paulette, Ec. Vimy  
 LEBLANC, Jacqueline, Ec. Beaumont  
 LEPAGE, Lorraine, Ec. Legal  
 LEVASSEUR, Rose, Ec. Fort Kent  
 LUSSIER, Suzanne, Ec. McLennan  
 MAHE, Denise, Ec. Mallaig  
 MALO, Marguerite, Ec. Lafond  
 MANDIN, Colette, Ec. St-Paul  
 MERCIER, Dolorès, Ec. Langlois  
 MORISSETTE, Gilles, Ec. St-Isidore  
 NAULT, Denis, Ec. Legal  
 PARADIS, Penelope, Ec. St-Paul  
 ROBERT, Benoit, Ec. St-Isidore  
 TAILLEUR, Claudette, Ec. Morinville  
 THIBAUT, Philippe, Ec. Donnelly  
 VALLEE, Diana, Ec. Mallaig

## GRADE 7

AMYOTTE, Marie, Ec. Mallaig  
 AMYOTTE, Michel, Ec. Therrien  
 BAERT, Rachelle, Ec. Vimy  
 BEDARD, Marie, Ec. Tangente  
 BELANGER, Deborah, Ec. Plamondon  
 BERUBE, Diane, Ec. Beaumont  
 BISSON, Laurier, Ec. Bonnyville  
 BOURASSA, Lester, Ec. Plamondon  
 CAMPEAU, Bernadette, Ec. Fort Kent  
 CHAMBERLAND, Jocelyne, Ec. Legal  
 CHAMPAGNE, Lynne, Ec. Morinville  
 de CHAMPLAIN, Ec. Vimy  
 CHARROIS, Sylvia, Ec. Legal  
 CHAUVIN, Raymond, Ec. Girouxville  
 DESILETS, Lucille, Ec. Bonnyville  
 DUBE, Pauline, Ec. McLennan  
 DUCHARME, Réjean, Ec. Fort Kent  
 DUMAS, Lyse, Ec. Girouxville  
 DUROCHER, Thérèse, Ec. Mallaig  
 FAGNAN, Réal, Ec. St-Paul  
 FORCADE, Dolorès, Ec. Legal  
 GAGNE, Doris, Ec. Lafond  
 GAGNON, Yollande, Ec. Langlois  
 GAULIN, Agathe, Ec. Bonnyville  
 GAUREAU, Robert, Ec. Bonnyville  
 GAUTHIER, Angela, Ec. Donnelly  
 GIROUARD, Noël, Ec. Girouxville  
 GRATTON, Laurette, Ec. Therrien  
 JOLY, Yolande, Ec. St-Paul  
 KALLAL, Michel, Ec. Vimy  
 LAFORTUNE, Paul, Ec. St-Paul  
 LAFRENIERE, Délima, Ec. Lafond  
 LAGACE, Camille, Ec. Langlois  
 LANGLOIS, Doris, Ec. Tangente  
 LAVOIE, Martin, Ec. St-Isidore  
 LEFEBVRE, Yvonne, Ec. Donnelly  
 LEVASSEUR, Louis, Ec. Fort Kent  
 L'HEUREUX, Murielle, Ec. McLennan  
 MAGNAN, Louise, Ec. Beaumont  
 MAISONNEUVE, Louise, Ec. Donnelly  
 MARTEL, Diane, Ec. Morinville  
 MARTEL, Monique, Ec. St-Isidore  
 MORIN, Jules, Ec. Langlois  
 NOEL, Denis, Ec. Routhier  
 RICHARD, Muriel, Ec. Plamondon  
 ROBERTSON, Lucille, Ec. Routhier  
 ROBINSON, Laurette, Ec. St-Paul  
 ROBINSON, Lillian, Ec. Lafond  
 SENECA, Armande, Ec. St-Paul  
 THERRIEN, Roger, Ec. St-Paul  
 TURCOTTE, Joanne, Ec. Routhier  
 VACHON, Gisèle, Ec. Bonnyville  
 VALLEE, Denise, Ec. Bonnyville  
 VIEL, Yvette, Ec. Mallaig  
 VILLENEUVE, Bernard, Ec. Beaumont  
 WOJTKIW, Carol, Ec. Morinville

## GRADE 6

AMYOTTE, Lise, Ec. Mallaig  
 BELANGER, Bibianne, Ec. Therrien  
 BENOIT, Evelyne, Ec. Donnelly  
 BELLEMARE, Léa, Ec. Fort Kent  
 BERUBE, Isabelle, Ec. Beaumont  
 BINETTE, Léona, Ec. St-Paul  
 BOIVIN, Pauline, Ec. Tangente  
 BRIAND, Yvette, Ec. Langlois  
 BUGEAUD, Louis, Ec. Bonnyville  
 BUSQUE, Cécile, Ec. Therrien  
 CANUEL, Colette, Ec. McLennan  
 CHALIFOUX, Liliane, Ec. St-Thomas  
 deCHAMPLAIN, Jocelyne, Ec. Vimy  
 CROTEAU, Jeannette, Ec. Bonnyville  
 DANCAUSE, Rose-Marie, Ec. McLennan  
 DEMEULE, Rita, Ec. McLennan  
 DERY, Louise, Ec. Fort Kent  
 DESROCHERS, Pierre, Ec. Sacré-Coeur  
 DOUZIECH, Léonard, Ec. Grandin  
 DUCHARME, Carole, Ec. Bonnyville  
 DUCHARME, Louise, Ec. Bonnyville  
 FAGNAN, Jeanne, Ec. Bonnyville  
 FREIRE, Rosa, Ec. Sacré-Coeur  
 GAUTHIER, Wendy, Ec. Plamondon

GIBEAU, Janelle, Ec. Morinville  
 GIRARD, Colette, Ec. Plamondon  
 HEBERT, Donat, Ec. Langlois  
 HEBERT, Marie-Anne, Ec. St-Paul  
 JOHNSON, Pauline, Ec. Routhier  
 JOURNAULT, Normand, Ec. Lafond  
 KWIATKOWSKI, Elaine, Ec. Therrien  
 L'ABBE, Simone, Ec. Girouxville  
 LAFLEUR, André, Ec. St-Paul  
 LAROCHELLE, Suzelle, Ec. St-Paul  
 LAROCQUE, Marilynne, Ec. Girouxville  
 LEFEBVRE, Juliette, Ec. St-Paul  
 LEMIEUX, Jeanne, Ec. Grandin  
 LETOURNEAU, Richard, Ec. St-Thomas  
 L'HEUREUX, Rose-Marie, Ec. Beaumont  
 MAGNAN, Lorraine, Ec. Beaumont  
 MAHE, Françoise, Ec. Mallaig  
 MAHE, Michel, Ec. Mallaig  
 MAISONNEUVE, Louis, Ec. Routhier  
 MAISONNEUVE, Robert, Ec. Donnelly  
 MALO, Doris, Ec. Lafond  
 MARTEL, Claire, Ec. Langlois  
 MARTINEAU, Suzanne, Ec. Girouxville  
 MICHAUD, Jean, Ec. Donnelly  
 MONTPETIT, Patricia, Ec. Legal  
 MORIN, Anne, Ec. Fort Kent  
 MORISSETTE, Odette, Ec. St-Isidore  
 NAULT, Rachelle, Ec. Legal  
 PARADIS, Line, Ec. Routhier  
 PETRIN, Michelle, Ec. Grandin  
 PLAMONDON, Thérèse, Ec. Plamondon  
 PREFONTAINE, Constance, Ec. Legal  
 PROVENCAL, Rita, Ec. Vimy  
 ROBERT, Bernadette, Ec. St-Isidore  
 SMITH, Michelle, Ec. St-Thomas  
 ST-LAURENT, Norman, Ec. Morinville  
 SYLVESTRE, Lise, Ec. Tangente  
 TAILLEUR, André, Ec. Morinville  
 THERRIEN, Lina, Ec. St-Paul  
 TREMBLAY, Hélène, Ec. Lafond  
 TROTTIER, Eugène, Ec. Sacré-Coeur  
 VINCENT, Guy, Ec. Bonnyville

## GRADE 5

ALBERT, Deborah, Ec. Fort Kent  
 AMYOTTE, Aline, Ec. Mallaig  
 AMYOTTE, Robert, Ec. Therrien  
 BAILLARGEON, Denise, Ec. Grandin  
 BARIL, Elaine, Ec. Bonnyville  
 BEAUDIN, Jocelyn, Ec. St-Paul  
 BEAUDOIN, Paulette, Ec. Sacré-Coeur  
 BEDARD, Rosanne, Ec. Tangente  
 BELANGER, Gérald, Ec. Therrien  
 BERGERON, Antonine, Ec. St-Isidore  
 BERUBE, Claudette, Ec. Beaumont  
 BESSETTE, Dorine, Ec. Girouxville  
 BOUCHARD, Gilbert, Ec. Girouxville  
 BOUCHARD, Linda, Ec. Langlois  
 BOULET, Christiane, Ec. Donnelly  
 BOURASSA, Paulette, Ec. Plamondon  
 BROUSSEAU, Thérèse, Ec. Bonnyville  
 BRUNEAU, Eveline, Ec. Jean-Côté  
 CADRIN, Marielle, Ec. Therrien  
 CHAREST, Line, Ec. St-Thomas  
 CHAUVET, Anita, Ec. Legal  
 CLOUTIER, Gérard, Ec. Donnelly  
 CORRIVEAU, Donald, Ec. Girouxville  
 COTE, Laura, Ec. Routhier  
 COUILLARD, Laurence, Ec. Girouxville  
 DAGENAIS, Anita, Ec. Grandin  
 DESAULNIERS, Madeleine, Ec. Lafond  
 DESHARNAIS, Gaitane, Ec. Langlois  
 DESILETS, Simone, Ec. Bonnyville  
 DUBRULE, René, Ec. McLennan  
 DUCHARME, Claudette, Ec. Fort Kent  
 GAMACHE, Lise, Ec. St-Paul  
 GERMAIN, Bernard, Ec. Plamondon  
 GIBEAU, Colette, Ec. Morinville  
 GIRARD, Gisèle, Ec. Jean-Côté  
 GRENIER, Pauline, Ec. St-Isidore  
 JEAN, Germaine, Ec. Lafond  
 JEAN, Lucille, Ec. Lafond  
 JOHNSON, Monique, Ec. Routhier  
 JOLY, Pauline, Ec. St-Paul  
 L'ABBE, Cécile, Ec. McLennan  
 LABERGE, Yvon, Ec. St-Paul  
 LAMOUREUX, Doris, Ec. Girouxville  
 LANDRY, Claudette, Ec. Vimy  
 LANGEVIN, Rachel, Ec. Mallaig  
 LANGLAIS, Lise, Ec. Grandin  
 LANGLOIS, Denise, Ec. Tangente  
 LAPLANTE, Mariette, Ec. Vimy  
 LAVOIE, Colette, Ec. McLennan  
 LEMIEUX, Gisèle, Ec. St-Paul  
 LEMIRE, Bernard, Ec. Routhier  
 LEMIRE, Michel, Ec. Mallaig  
 LETOURNEAU, Carmen, Ec. St-Thomas  
 L'HEUREUX, Elisabeth, Ec. Beaumont  
 LINDOP, Monique, Ec. St-Thomas  
 LUSSON, Elizabeth, Ec. Vimy  
 MICHAUD, Paulette, Ec. St-Paul  
 MOQUIN, Denis, Ec. Donnelly  
 MORIN, Rollande, Ec. Langlois  
 OUELLET, Catherine, Ec. Tangente  
 PROULX, Yvonne, Ec. Legal  
 RICHARD, Robert, Ec. Plamondon  
 RONDEAU, Rita, Ec. Bonnyville

ROUX, Denis, Ec. Fort Kent  
 ROY, Dominique, Ec. Sacré-Coeur  
 STEINBURG, Heather, Ec. Sacré-Coeur  
 ST-JEAN, Carmen, Ec. Legal  
 SZASZKIEWICZ, Jean, Ec. Bonnyville  
 TAILLEUR, Laurier, Ec. Morinville  
 TAILLEUR, Roger, Ec. Morinville  
 TELLIER, Michelle, Ec. Morinville  
 TRUDEAU, Gilbert, Ec. Girouxville  
 VALLEE, Lorraine, Ec. Bonnyville  
 VILLENEUVE, Robert, Ec. Beaumont

## GRADE 4

AMYOTTE, Jean, Ec. St-Paul  
 AMYOTTE, Mariette, Ec. Therrien  
 AUBIN, Micheline, Ec. Langlois  
 AUGER, Angeline, Ec. Legal  
 BARRETTE, Diane, Ec. Tangente  
 BEAUDOIN, Adèle, Ec. Sacré-Coeur  
 BELZIL, Richard, Ec. St-Paul  
 BERUBE, Monique, Ec. Beaumont  
 BLACKBURN, Viviane, Ec. Morinville  
 BOIVIN, Lorraine, Ec. Langlois  
 BRACONNIER, Priscilla, Ec. Grandin  
 BUGEAUD, Nicole, Ec. Bonnyville  
 CARON, Gérald, Ec. Routhier  
 CHAMPAGNE, Marcel, Ec. St-Paul  
 deCHAMPLAIN, Lucille, Ec. Vimy  
 CHENARD, Gisèle, Ec. Tangente  
 COULOMBE, Cécile, Ec. Legal  
 COURSAUX, Michel, Ec. Legal  
 DEMERS, Délia, Ec. Beaumont  
 DESPINS, Carole, Ec. Langlois  
 DORE, Joël, Ec. Sacré-Coeur  
 DOUCETTE, Isabelle, Ec. Routhier  
 DUBRULE, Gilles, Ec. McLennan  
 DUCHARME, Denise, Ec. Bonnyville  
 FARLY, Luc, Ec. St-Thomas  
 GAGNE, Thérèse, Ec. Lafond  
 GALLANT, Odette, Ec. St-Thomas  
 GAREAU, Simone, Ec. Bonnyville  
 GARNEAU, Thérèse, Ec. Vimy  
 GASCON, Corinne, Ec. Mallaig  
 GIRARD, Conrad, Ec. Plamondon  
 GRENIER, Claire, Ec. St-Isidore  
 HAGLUND, Faye, Ec. Mallaig  
 LABERGE, Christine, Ec. Girouxville  
 LACOMBE, Ernest, Ec. Fort Kent  
 LACOMBE, Ramona, Ec. Lafond  
 LAFRENIERE, Alice, Ec. Lafond  
 LAGASSE, Rose-Marie, Ec. St-Paul  
 LAING, Carmen, Ec. Bonnyville  
 LAMOUREUX, Gilbert, Ec. McLennan  
 LAMOUREUX, Paul, Ec. Sacré-Coeur  
 LAPOINTE, Adèle, Ec. Donnelly  
 LARAMEE, Alice, Ec. St-Paul  
 LEBLANC, Linda, Ec. Beaumont  
 LEGRAS, Isabelle, Ec. Grandin  
 LEVESQUE, Guy, Ec. Routhier  
 LORD, Yvan, Ec. Fort Kent  
 LUSSON, Brigitte, Ec. Vimy  
 LUSSIER, Denise, Ec. McLennan  
 McANALLY, Marie Léa, Ec. Grandin  
 MAHE, Alexandre, Ec. Mallaig  
 MAISONNEUVE, Denise, Ec. Donnelly  
 MICHAUD, Donald, Ec. Donnelly  
 MOQUIN, Claude, Ec. Bonnyville  
 PERREAU, Suzanne, Ec. Girouxville  
 PIQUETTE, Monique, Ec. Plamondon  
 PLAMONDON, Dale, Ec. Plamondon  
 PLANTE, Diane, Ec. St-Paul  
 RIOPEL, Rita, Ec. Morinville  
 RIOUX, Antoine, Ec. St-Thomas  
 ROUTHIER, Suzanne, Ec. St-Paul  
 SKOWRONSKI, Mary-Ann, Ec. Tangente  
 STRASBOURG, Colette, Ec. St-Paul  
 SYLVAIN, Denise, Ec. Girouxville  
 SZASZKIEWICZ, André, Ec. Bonnyville  
 THIBAUT, Yvette, Ec. St-Isidore  
 TROTTIER, Maurice, Ec. St-Paul

## GRADE 3

ANCTIL, Lise, Ec. Girouxville  
 BACHAND, Jocelyne, Ec. Grandin  
 BAIK, Lillian, Ec. Bonnyville  
 BEAUNOYER, Lucie, Ec. Fort Kent  
 BEDARD, Juliette, Ec. Tangente  
 BERUBE, Irène, Ec. Beaumont  
 BILODEAU, Rita, Ec. Vimy  
 BLANCHETTE, Denise, Ec. St-Paul  
 BOUCHARD, Marguerite, Ec. Therrien  
 BOULET, Jacqueline, Ec. Donnelly  
 BROCHU, Janet, Ec. Donnelly  
 CAQUETTE, Daniel, Ec. St-Thomas  
 CHAREST, Doris, Ec. Morinville  
 CHENARD, Claire, Ec. Tangente  
 CHRISTENSEN, Diane, Ec. St-Paul  
 CLOUTIER, Lucille, Ec. Donnelly  
 COTE, Colin, Ec. Plamondon  
 CYR, Bonita, Ec. Legal  
 DEMEULE, Jocelyne, Ec. McLennan  
 DICKNER, Roger, Ec. McLennan  
 DOUCETTE, Roger, Ec. Routhier

DUPUIS, Doris, Ec. Routhier  
 FARLY, Hélène, Ec. St-Thomas  
 FARRELL, Patti, Ec. Grandin  
 GAGNE, René, Ec. Langlois  
 GAMACHE, Anna, Ec. Fort Kent  
 HUOT, Cécile, Ec. Vimy  
 HUOT, Colette, Ec. Vimy  
 JACQUES, Noëlla, Ec. St-Paul  
 JOLY, Ubald, Ec. St-Paul  
 JOURNAULT, Raymond, Ec. Lafond  
 LAING, Ginette, Ec. Bonnyville  
 LAFRENIERE, Pauline, Ec. Lafond  
 LAGACE, Sarah, Ec. Langlois  
 LAGASSE, Elaine, Ec. St-Paul

LAMOUREUX, Joanne, Ec. St-Paul  
 LANGLOIS, Normand, Ec. Tangente  
 LAVOIE, Carmen, Ec. McLennan  
 LAVOIE, Joceline, Ec. Girouxville  
 LEDUC, Monique, Ec. Morinville  
 LEMIRE, Johanne, Ec. Routhier  
 LIBOIRON, Doris, Ec. Bonnyville  
 MAGNAN, Adèle, Ec. Beaumont  
 MARTINEAU, Simone, Ec. Girouxville  
 MERCIER, Linda, Ec. Langlois  
 MORIN, Lisa, Ec. Grandin  
 MORIN, Lise, Ec. Morinville  
 NAULT, Richard, Ec. Legal  
 PIQUETTE, Bernadette, Ec. Plamondon

PRATCH, Linda, Ec. St-Paul  
 PREFONTAINE, Alice, Ec. Legal  
 REMILLARD, Doris, Ec. Girouxville  
 ROBINSON, Doris, Ec. Lafond  
 ROUTHIER, André, Ec. St-Paul  
 ROY, SUZANNE, Ec. Girouxville  
 SASSEVILLE, Rita, Ec. Jean-Côté  
 SMITH, Bernadette, Ec. St-Thomas  
 SOUCY, Eveline, Ec. Jean-Côté  
 ST-LAURENT, Yvette, Ec. Jean-Côté  
 SYLVAIN, Carmen, Ec. Girouxville  
 TROTTIER, Cécile, Ec. St-Paul  
 WICK, Barry, Ec. Beaumont

## EXAMEN LOCAL

### GRADE 12

#### TRES GRANDE DISTINCTION

LUSSIER, Dolorès, Ec. Donnelly  
 PIQUETTE, Henriette, Ec. Racette  
 RONDEAU, Marthe, Ec. N.-D., Bonnyville  
 RUEL, Colette, Ec. Routhier  
 SERVANT, Juliette, Ec. Donnelly  
 SERVANT, Sylvianne, Ec. Donnelly

#### GRANDE DISTINCTION

BEDARD, Claire, Ec. Donnelly  
 BEDARD, François, Ec. Routhier  
 BELLERIVE, Monique, Ec. Routhier  
 BERNARD, Léo, Ec. Donnelly  
 BORDELEAU, Gisèle, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BOUCHARD, Claire, Ec. Racette  
 BUREAU, Rémi, Ec. Racette  
 CHATEL, Pauline, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CHOUINARD, Pierrette, Ec. Routhier  
 DANCAUSE, Denise, Ec. Donnelly  
 DENTINGER, Muriel, Ec. Donnelly  
 DOYLE, Edgar, Ec. Donnelly  
 DROUIN, Jacqueline, Ec. Donnelly  
 FONTAINE, Yolande, Ec. Racette  
 FRECHETTE, Maurice, Ec. Donnelly  
 GAMACHE, Laurent, Ec. Racette  
 GIROUX, Maurice, Ec. Donnelly  
 GUINDON, Annette, Ec. Routhier  
 HEBERT, Laurent, Ec. Donnelly  
 JOHNSON, Etienne, Ec. Routhier  
 JOHNSON, Simonne, Ec. Routhier  
 L'ABBE, Carmen, Ec. Routhier  
 L'ABBE, Jeannine, Ec. Routhier  
 LABERGE, Raymond, Ec. Racette  
 LAFLAMME, Gilles, Ec. Donnelly  
 LAFLEUR, Irène, Ec. Racette  
 LAVOIE, Clémence, Ec. Routhier  
 LESSARD, Denise, Ec. Donnelly  
 OUELLETTE, Yvonne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 PICHE, Léona, Ec. Racette  
 PLAMONDON, Bernard, Ec. Plamondon  
 POIRIER, Denis, Ec. Racette  
 POMERLEAU, Yolande, Ec. Racette  
 RICHER, Léo, Ec. Racette  
 RONDEAU, Hélène, Ec. N.-D., Bonnyville  
 SASSEVILLE, Germain, Ec. Donnelly  
 SIMARD, René, Ec. Donnelly  
 STRASBOURG, Joanne, Ec. Racette

#### DISTINCTION

BASTIEN, Rosaire, Ec. Routhier  
 CROTEAU, Lorraine, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CROTEAU, Robert, Ec. N.-D., Bonnyville  
 GERVAIS, Normand, Ec. Routhier  
 JOHNSON, Jean, Ec. Routhier  
 LABBE, Roger, Ec. Routhier  
 LAGACE, Claude, Ec. Donnelly  
 LEMIRE, Rita, Ec. Routhier  
 NICOLET, Gérard, Ec. Routhier  
 OUMET, Juliette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 PLAMONDON, Patricia, Ec. Plamondon

### GRADE 11

#### TRES GRANDE DISTINCTION

AUBIN, Claude, Ec. Donnelly  
 BELLAND, Mariette, Ec. Racette  
 DUSSEAUT, Carmen, Ec. Donnelly  
 GAGNE, Cécile, Ec. Donnelly  
 HEBERT, Pauline, Ec. Racette  
 LACHANCE, André, Ec. Donnelly  
 MAILLOUX, Fernande, Ec. Racette  
 SASSEVILLE, Lise, Ec. Donnelly  
 SLIGER, Marianne, Ec. Donnelly

#### GRANDE DISTINCTION

AUBIN, Paulette, Ec. Donnelly  
 BEDARD, Cécile, Ec. Routhier  
 BISSON, Lorraine, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BORRIS, Marie, Ec. Racette

BOULET, Guy, Ec. Donnelly  
 BOUCHARD, Bérangère, Ec. Racette  
 BOULET, Huguette, Ec. Routhier  
 BRASSARD, Diane, Ec. Donnelly  
 BRISSON, Lorraine, Ec. Legal  
 BROSSEAU, Michelle, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BRUNEAU, Richard, Ec. Donnelly  
 BUSSIÈRE, Edgar, Ec. Racette  
 CAQUETTE, Jeanne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CHAILLER, Marie, Ec. Routhier  
 CHAMPAGNE, Marie, Ec. Routhier  
 CHAPUT, Lucien, Ec. Routhier  
 CLOUTIER, Jocelyne, Ec. Donnelly  
 DESAULNIERS, Vivian, Ec. Routhier  
 DESLAURIERS, Raymond, Ec. Donnelly  
 DOUCETTE, Paulette, Ec. Routhier  
 DUBE, Gérald, Ec. Plamondon  
 DUBE, Jacques, Ec. Donnelly  
 DUBRULE, Irène, Ec. Racette  
 FAGNAN, Rémi, Ec. Racette  
 GAULIN, Denise, Ec. N.-D., Bonnyville  
 GAUTHIER, Cécile, Ec. Donnelly  
 GENEUREUX, Gisèle, Ec. Racette  
 GERVAIS, Gisèle, Ec. Donnelly  
 GIGUERE, Dolorès, Ec. Legal  
 GIRARD, Gilberte, Ec. Donnelly  
 GIRARD, Roger, Ec. Donnelly  
 JACQUES, Micheline, Ec. Racette  
 JOLY, Lee-Ann, Ec. Racette  
 JOURNAULT, Claire, Ec. Racette  
 LAFLAMME, Evelyn, Ec. Routhier  
 LAFLEUR, Thérèse, Ec. Racette  
 LALLÉE, Yolande, Ec. Racette  
 LAVOIE, Blanche, Ec. Donnelly  
 LEFEBVRE, Roland, Ec. Racette  
 LETOURNEAU, Robert, Ec. Legal  
 LUSSIER, Jean, Ec. Donnelly  
 MARCOUX, Raymond, Ec. Donnelly  
 PIQUETTE, Marguerite, Ec. Legal  
 PLAMONDON, Mariette, Ec. Plamondon  
 PLANTE, Georgette, Ec. Racette  
 ROBERTSON, M.-Jeanne, Ec. Routhier  
 ROUTHIER, Raymond, Ec. Racette  
 SLIGER, Cécile, Ec. Donnelly  
 SOUCY, Micheline, Ec. Donnelly  
 ST-PIERRE, Vivian, Ec. Routhier  
 THERRIEN, Louise, Ec. Routhier  
 THIBAUT, Monique, Ec. Donnelly  
 TREMBLAY, Suzanne, Ec. Racette  
 TRUDEAU, Roger, Ec. Plamondon  
 TURCOTTE, Claude, Ec. Donnelly  
 VALIQUETTE, Marguerite, Ec. Donnelly

#### DISTINCTION

BERGERON, Laval, Ec. Routhier  
 BERGEVIN, Léo, Ec. Legal  
 BERNIER, Béatrice, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BLOUIN, Georgette, Ec. Racette  
 BOISVERT, Louise, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BRIEN, Edouard, Ec. Routhier  
 BROSSEAU, Carole, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BRULOTTE, Denys, Ec. Routhier  
 BRUNEAU, Richard, Ec. Donnelly  
 BUREAU, Juliette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 de CHAMPLAIN, Guy, Ec. Legal  
 COULOMBE, Claire, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DUBEAU, Marcel, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DUPUIS, Raymond, Ec. Routhier  
 GAGNE, Louise, Ec. Legal  
 GAMACHE, Jeannette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 GAMACHE, Sylvia, Ec. N.-D., Bonnyville  
 GERMAIN, Denis, Ec. N.-D., Bonnyville  
 GERVAIS, Donald, Ec. Routhier  
 GIRARD, Lise, Ec. Racette  
 HAMEL, Madeleine, Ec. N.-D., Bonnyville  
 JALBERT, Denis, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAFRAMBOISE, Marie, Ec. Legal  
 LAFRENIERE, Florence, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAJOIE, Denise, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LANGLOIS, Denis, Ec. Routhier  
 LAPOINTE, Gilles, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAROCHELLE, Serge, Ec. Racette  
 LAVOIE, Marie, Ec. Donnelly  
 LAVOIE, Richard, Ec. Routhier  
 LEGAULT, Marilyn, Ec. N.-D., Bonnyville  
 MARTINEAU, Denis, Ec. Donnelly  
 MAURE, Denise, Ec. Donnelly

MORIN, Ronald, Ec. Routhier  
 MULLER, Yvonne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 NAIRON, Raymond, Ec. Donnelly  
 PLAMONDON, Larry, Plamondon  
 POIRIER, Gilbert, Ec. Donnelly  
 PREFONTAINE, Georges, Ec. Legal  
 RONDEAU, Aurélie, Ec. N.-D., Bonnyville  
 RONDEAU, Raymond, Ec. N.-D., Bonnyville  
 ST-AMAND, Cécile, Ec. Routhier  
 THERRIEN, Doreen, Ec. Donnelly  
 THEROUX, Arlette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 TIEULIE, Irène, Ec. Legal  
 VACHON, Léah, Ec. N.-D., Bonnyville  
 VALIQUETTE, Ec. Donnelly

### GRADE 10

#### AVEC HONNEUR

GAMACHE, Réal, Ec. Racette  
 LEBLANC, Adelle, Ec. Beaumont

#### TRES GRANDE DISTINCTION

BARIL, Simone, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BORRIS, Monique, Ec. Racette  
 CHAMBERLAND, Marjolaine, Ec. Legal  
 FOISY, Lorraine, Ec. Racette  
 GOBEL, Roland, Ec. Beaumont  
 HEBERT, André, Ec. Routhier  
 LACHANCE, Françoise, Ec. Donnelly  
 LEFEBVRE, Denise, Ec. Racette  
 LEFEBVRE, Gisèle, Ec. Racette  
 LEVESQUE, Dorine, Ec. Routhier  
 NAULT, Michel, Ec. Racette  
 OUMET, Elaine, Ec. N.-D., Bonnyville  
 PAQUIN, Raymond, Ec. Legal  
 PARADIS, Patricia, Ec. Racette  
 PIQUETTE, Solange, Ec. Racette  
 POULIN, Charlotte, Ec. Racette  
 PROULX, Cécile, Ec. Legal  
 TREMBLAY, Doris, Ec. Racette  
 VALLEE, Claire, Ec. N.-D., Bonnyville

#### GRANDE DISTINCTION

AMIOT, Phyllis, Ec. Plamondon  
 AMYOTTE, Yvette, Ec. Mallaig  
 AUBIN, Denise, Ec. Donnelly  
 AUGER, Henriette, Ec. Legal  
 BEAULIEU, Florence, Ec. Routhier  
 BELANGER, Joanne-Marie, Ec. Plamondon  
 BERGERON, Françoise, Ec. Routhier  
 BLANCHETTE, Claire, Ec. Racette  
 BLOUIN, Hélène, Ec. Racette  
 BOIVIN, Ronald, Ec. Routhier  
 BOUCHARD, Marie, Ec. Donnelly  
 BROCHU, Hélène, Ec. Donnelly  
 BRUNEAU, Guy, Ec. Donnelly  
 BRUNEAU, Roger, Ec. Donnelly  
 CADRIN, Suzanne, Ec. Mallaig  
 CHARROIS, Guy, Ec. Legal  
 COTE, Denis, Ec. Plamondon  
 COTE, Emilien, Ec. Routhier  
 DESLAURIERS, Annette, Ec. Donnelly  
 DESPINS, Suzanne, Ec. Routhier  
 DROUIN, Evelyn, Ec. Donnelly  
 DUCHESNEAU, Suzanne, Ec. Racette  
 DUSSEAUT, Irène, Ec. Donnelly  
 DUSSEAUT, Roland, Ec. Legal  
 FAGNAN, Pierre, Ec. Racette  
 FONTAINE, Annette, Ec. Donnelly  
 FONTAINE, Carmen, Ec. Racette  
 GAGNON, Paulette, Ec. Donnelly  
 GARAND, Norman, Ec. Routhier  
 GAUDET, Liza, Ec. Donnelly  
 GAUTHIER, Harold, Ec. Plamondon  
 GENEUREUX, Louise, Ec. Racette  
 GOUDREAU, Gilbert, Ec. Beaumont  
 GRATTON, Agathe, Ec. Racette  
 HOTTE, Estelle, Ec. N.-D., Bonnyville  
 JACQUES, Diane, Ec. Racette  
 JOHNSON, Laurent, Ec. Routhier  
 LABBE, Jules, Ec. Donnelly  
 L'ABBE, Lorraine, Ec. Routhier  
 LAFORCE, Lorraine, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LALIBERTE, Cécile, Ec. Donnelly



LANCOTOT, Paulette, Ec. Donnelly  
 LANGEVIN, Claudette-Marie, Ec. Mallaig  
 LAVOIE, Angèle, Ec. Routhier  
 LAVOIE, Suzanne, Ec. Racette  
 LEBLANC, Charles, Ec. Beaumont  
 LEMIRE, Maurice, Ec. Routhier  
 LETOURNEAU, Marcel, Ec. Racette  
 LUTZ, Gertrude, Ec. Legal  
 MACKELL, Philippe, Ec. Donnelly  
 MANDIN, Yvette, Ec. Racette  
 MARCHILDON, Yvette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 MARTINEAU, Gilbert, Ec. Donnelly  
 MERCIER, Bernice, Ec. Legal  
 MICHAUD, Jo-Anne, Ec. Racette  
 deMOISSAC, Yvonne, Ec. Racette  
 NOEL, Aline, Ec. Racette  
 PARENT, Suzanne, Ec. Donnelly  
 PLAMONDON, Maria, Ec. Plamondon  
 PLOUFFE, Irène, Ec. Racette  
 POIRIER, Claudia, Ec. Racette  
 PREFONTAINE, Joanne, Ec. Legal  
 ROCHON, Evelynne, Ec. Donnelly  
 RONDEAU, Florence, Ec. N.-D., Bonnyville  
 ROUTHIER, Colette, Ec. Plamondon  
 SASSEVILLE, Ec. Donnelly  
 SAVARD, André, Ec. Donnelly  
 SCHAUB, Dianne, Ec. Plamondon  
 SERVANT, Pauline, Ec. Racette  
 ST-LAURENT, Antoinette, Ec. Donnelly  
 SYLVESTRE, Paul, Ec. Routhier  
 THERRIEN, Antoinette, Ec. Racette  
 THERIEN, Roberta, Ec. Racette  
 TIEULIE, Rita, Ec. Legal  
 ULLIAC, Dianne, Ec. Plamondon  
 VAN DE WALLE, Ben, Ec. Racette

### DISTINCTION

AUGER, Gérald, Ec. Legal  
 BACQUE, Céline, Ec. Mallaig  
 BELANGER, Vivianne, Ec. Donnelly  
 BENOIT, Gérard, Ec. Donnelly  
 BERUBE, Lorraine, Ec. Beaumont  
 BILODEAU, Robert, Ec. Legal  
 BOISVERT, Jean, Ec. Donnelly  
 BOUGIE, Marguerite, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BOURASSA, B.-Laurette, Ec. Plamondon  
 BOURBEAU, Marcel, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BRASSARD, Jacqueline, Ec. Donnelly  
 BROUSSEAU, Réginald, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BROUSSEAU, Marc, Ec. Mallaig  
 BROUSSEAU, Yves, Ec. Mallaig  
 CANUEL, Jean-Paul, Ec. Routhier  
 CAQUETTE, Denis, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CARLEY, Cathy, Ec. Donnelly  
 CHAUVET, Gérald, Ec. Legal  
 CLOUTIER, Arthur, Ec. Donnelly  
 DAKIN, Sheila, Ec. Plamondon  
 DANCAUSE, Louise, Ec. Routhier  
 DEMERS, Robert, Ec. Beaumont  
 DERY, Denise, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DERY, Lucie, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DOUCET, Fernand, Ec. Donnelly  
 DOYLE, Michel, Ec. Donnelly  
 DUBOIS, Marilynne, Ec. Donnelly  
 DUMAS, Suzette, Ec. Donnelly  
 DUMONT, Donald, Ec. Donnelly  
 DUROCHER, Georges, Ec. Mallaig  
 FORTIER, Ronald, Ec. Donnelly  
 GAGNE, Juliette, Ec. Legal  
 GAGNON, Gilles, Ec. Donnelly  
 GENDRON, Gérald, Ec. Donnelly  
 GIGUERE, Joanne, Ec. Legal  
 GRATTON, Alexandrine, Ec. Mallaig  
 HACHEY, Harold, Ec. Donnelly  
 HACHEY, Lorraine, Ec. Donnelly  
 KALLAL, David, Ec. Legal  
 LABRECQUE, Michel, Ec. Donnelly  
 LANDRY, Robert, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAPOINTE, Viviane, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAROSE, Michel, Ec. Donnelly  
 LAVOIE, Raymond, Ec. Routhier  
 LAVOIE, Raymond, Ec. Donnelly  
 LEMAY, Joanne, Ec. Plamondon  
 LESSARD, Francis, Ec. Donnelly  
 LIBOIRON, Louis, Ec. N.-D., Bonnyville  
 MERCIER, Evelynne, Ec. Donnelly  
 MORIN, Dolorès, Ec. Donnelly  
 OUELLETTE, Joseph, Ec. N.-D., Bonnyville  
 OUELLETTE, Thérèse, Ec. N.-D., Bonnyville  
 PARENT, Gilbert, Ec. Donnelly  
 POIRIER, Paulette, Ec. Racette  
 PREFONTAINE, Paul, Ec. Legal  
 REQUIER, Gilles, Ec. Donnelly  
 REY, Lorraine, Ec. Donnelly  
 ST-ARNAUD, Jeanne, Ec. Legal  
 ST-JEAN, Colette, Ec. Legal  
 ST-LAURENT, Marilynne, Ec. Donnelly  
 ST-PIERRE, Doreen, Ec. Donnelly  
 STRASBOURG, Henriette, Ec. Racette  
 TITIRYN, Robert, Ec. Legal  
 TURCOTTE, Gabriel, Ec. Donnelly  
 TURCOTTE, Thérèse, Ec. Donnelly  
 ULLIAC, Ronald, Ec. Plamondon

### GRADE 9

#### TRES GRANDE DISTINCTION

BACQUE, Louise, Ec. Mallaig

LAFLAMME, Marilynne, Ec. Routhier  
 LAVIGNE, Cécile, Ec. Beaumont

### GRANDE DISTINCTION

AMYOTTE, Laurent, Ec. Mallaig  
 BEAUDOIN, Rosaline, Ec. Beaumont  
 BELANGER, Henri, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BERUBE, Bernadette, Ec. Beaumont  
 BERUBE, Carmen, Ec. Beaumont  
 BILODEAU, Lucienne, Ec. Mallaig  
 BLANCHETTE, Madeleine, Ec. Vimy  
 BOISVERT, Emile, Ec. Girouxville  
 BORDELEAU, Georges, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BORRIS, Denise, Ec. Racette  
 BOUCHARD, Marc, Ec. Racette  
 BOULET, André, Ec. McLennan  
 BROCHU, David, Ec. McLennan  
 BUSSIERE, Doris, Ec. Racette  
 CADRIN, Bernard, Ec. Racette  
 CAMPBELL, Jim, Ec. Morinville  
 CARRIER, Yvette, Ec. Racette  
 CHAILLER, Daniel, Ec. Routhier  
 CHALIFOUX, Carmen, Ec. Routhier  
 CHAMBERLAND, David, Ec. Racette  
 CHARBONNEAU, Alice, Ec. Mallaig  
 CHAREST, Linda, Ec. Morinville  
 CHAUVET, Rose-Marie, Ec. Legal  
 CLAVEAU, Marcel, Ec. Girouxville  
 COULOMBE, Lise, Ec. Beaumont  
 CROTEAU, Claude, Ec. Racette  
 DECHAIINE, Michel, Ec. Mallaig  
 DEMERS, Cécile, Ec. Beaumont  
 DOYLE, Laurette, Ec. McLennan  
 DROUIN, H.-LOUIS, Ec. Routhier  
 DROUIN, Joyce, Ec. Racette  
 DUBE, Colette, Ec. Plamondon  
 FONTAINE, Marie, Ec. Racette  
 GAGNE, Adrien, Ec. Vimy  
 GAGNON, Jeanne, Ec. Routhier  
 GAUTHIER, Laurent, Ec. McLennan  
 GENEUREUX, Suzanne, Ec. Racette  
 GIRARD, Denis, Ec. Girouxville  
 GOUDREAU, Sylvia, Ec. Beaumont  
 GRATTON, Suzanne, Ec. Mallaig  
 JOLY, Juliette, Ec. Racette  
 JOLY, Sylvia, Ec. Racette  
 HIMSCHOOT, Elaine, Ec. Morinville  
 HURTUBISE, David, Ec. Racette  
 LABERGE, Paulin, Ec. Routhier  
 LAFLAMME, Murielle, Ec. Routhier  
 LAFORTUNE, Doris, Ec. Racette  
 LAVOIE, Carmen, Ec. Routhier  
 LAVOIE, Doris, Ec. McLennan  
 LEDUC, René, Ec. Morinville  
 LESSARD, Pauline, Ec. Racette  
 MAHE, Germaine, Ec. Mallaig  
 MAISONNEUVE, Bernard, Ec. Langlois  
 MARCHAND, Suzanne, Ec. Racette  
 NORMAND, Suzanne, Ec. Legal  
 OUELLETTE, Lyse, Ec. Girouxville  
 PLANTE, Marcel, Ec. Girouxville  
 POMERLEAU, Lorraine, Ec. Racette  
 PREFONTAINE, Dolorès, Ec. Legal  
 RICHER, Mireille, Ec. Racette  
 ROUSSEL, Alma, Ec. Racette  
 ROY, Doris, Ec. Routhier  
 RUEL, Annette, Ec. Routhier  
 STEFENDUKAS, Helen, Ec. Racette  
 ST-LAURENT, Gilbert, Ec. Girouxville  
 VACHON, Annette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 VERRIER, Willie, Ec. N.-D., Bonnyville

### DISTINCTION

ALBERT, Clément, Ec. N.-D., Bonnyville  
 AMYOTTE, Henri, Ec. Mallaig  
 AUBIN, Liette, Ec. Routhier  
 BASTIEN, Jocelyne, Ec. Routhier  
 BEAUNOYER, Gabrielle, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BEAUNOYER, Jocelyne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BEDARD, Lorraine, Ec. Girouxville  
 BERLINGUETTE, Paul, Ec. Racette  
 BERNIER, Raymond, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BIRON, Charles, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BOUCHARD, Denise, Ec. McLennan  
 BOUGIE, Marie, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BOURASSA, Clément, Ec. Plamondon  
 BRELAND, Pauline, Ec. Racette  
 BRIEN, Emile, Ec. Routhier  
 BUREAU, Gisèle, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BUSQUE, Thérèse, Ec. Mallaig  
 CHABOT, Claude, Ec. Routhier  
 CHAMBERLAND, Claude, Ec. Legal  
 CHAPDELAINE, Eva, Ec. Racette  
 CHARBONNEAU, Fleurette, Ec. Racette  
 CHARRON, Andrea, Ec. Racette  
 CLOUTIER, Louise, Ec. McLennan  
 COLLINS, Lynn, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CORRIVEAU, Yvette, Ec. Girouxville  
 COTE, René, Ec. Routhier  
 CREDGEUR, Edouard, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CROTEAU, Albert, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CROTEAU, Claudette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 de CHAMPLAIN, Donald, Ec. Vimy  
 DECOSSE, Bernard, Ec. Racette  
 DESAULNIERS, Bernard, Ec. Lafond  
 DESAULNIERS, Guy, Ec. Routhier  
 DESAULNIERS, Louise, Ec. Routhier  
 DESAULNIERS, Luc, Ec. Routhier  
 DESAULNIERS, Paul, Ec. Lafond

DESLAURIERS, Jean-Pierre, Ec. Legal  
 DOSTIE, Angèle, Ec. Morinville  
 DOYLE, Denise, Ec. Girouxville  
 DUMAS, Clément, Ec. Girouxville  
 FORCADE, Normand, Ec. Legal  
 FORTIER, Diane, Ec. N.-D., Bonnyville  
 FORTIER, Gilles, Ec. Routhier  
 FORTIER, Jeanne, Ec. Langlois  
 GAGNON, Doris, Ec. Routhier  
 GAGNON, Thérèse, Ec. Langlois  
 GARANT, Roger, Ec. Routhier  
 GARANT, Rolande, Ec. Routhier  
 GARNEAU, Guy, Ec. Vimy  
 GAUCHER, Colette, Ec. Girouxville  
 GAUTHIER, Marcel, Ec. Routhier  
 GERVAIS, Linda, Ec. McLennan  
 GIRARD, Irène, Ec. Girouxville  
 GOUDREAU, Adèle, Ec. Beaumont  
 GOUDREAU, Irène, Ec. Beaumont  
 GUENETTE, Doris, Ec. Girouxville  
 HAMEL, Rose-Marie, Ec. N.-D., Bonnyville  
 HOTTE, Suzanne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 JOHANSSON, Vivianne, Ec. Beaumont  
 KATO, Lily, Ec. Langlois  
 KRAUSKOPF, Pauline, Ec. Morinville  
 L'ABBE, Irène, Ec. Routhier  
 LABERGE, Marcel, Ec. Racette  
 LABONTE, Yvonne, Ec. Morinville  
 LABRIE, Eric, Ec. Racette  
 LACHANCE, Mariette, Ec. Langlois  
 LAFLAMME, Annette, Ec. Routhier  
 LAPLANTE, Victor, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAPOINTE, Marie-Rose, Ec. Lafond  
 LAPOINTE, Pierrette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAURIN, Simonne, Ec. McLennan  
 LAUZON, Yvan, Ec. Racette  
 LAVOIE, Antoinette, Ec. Vimy  
 LAVOIE, Jacqueline, Ec. McLennan  
 LAVOIE, Lucille, Ec. Vimy  
 LESSARD, Charles, Ec. McLennan  
 LETOURNEAU, Denis, Ec. Racette  
 L'HEUREUX, Marguerite, Ec. Beaumont  
 LUSSIER, Michel, Ec. McLennan  
 MAGNAN, Louise, Ec. Beaumont  
 MAHE, Annette, Ec. Mallaig  
 MAHE, Hélène, Ec. Mallaig  
 MAHE, Michel, Ec. Mallaig  
 MAISONNEUVE, Claude, Ec. Routhier  
 MALO, Albert, Ec. Racette  
 MARCOUX, Estelle, Ec. Racette  
 MARTEL, Yvette, Ec. Langlois  
 MICHAUD, Colette, Ec. Mallaig  
 MICHAUD, Marcel, Ec. McLennan  
 de MOISSAC, Emile, Ec. Racette  
 MOULUN, Daniel, Ec. Routhier  
 OUELLETTE, Rolande, Ec. N.-D., Bonnyville  
 PARE, Charles, Ec. Legal  
 PARRENT, Lorraine, Ec. Vimy  
 PELLETIER, Agnès, Ec. Vimy  
 PIQUETTE, Marcel, Ec. Racette  
 PLAMONDON, Georgette, Ec. Plamondon  
 PLAMONDON, Janice, Ec. Plamondon  
 POULIN, Harold, Ec. Racette  
 PREFONTAINE, Joseph, Ec. Grandin  
 PROULX, Claude, Ec. Legal  
 RIOPEL, Robert, Ec. Morinville  
 RIVARD, Diane, Ec. Racette  
 RIVEY, Jocelyne, Ec. Racette  
 ROBINSON, Omer, Ec. Racette  
 ROUX, Paul, Ec. N.-D., Bonnyville  
 SASSEVILLE, Camille, Ec. Routhier  
 SAVARD, Carmen, Ec. Girouxville  
 SAVARD, Donald, Ec. Girouxville  
 SAVARD, Paulette, Ec. Girouxville  
 SIMARD, Suzanne, Ec. Girouxville  
 SMYL, Alexander, Ec. Mallaig  
 SOUCY, Marguerite, Ec. Langlois  
 ST-AMAND, Valérie, Ec. Langlois  
 ST-JEAN, Roger, Ec. Legal  
 ST-ONGE, Roland, Ec. Legal  
 ST-ONGE, Raymond, Ec. Legal  
 STRASBOURG, Yvonne, Ec. Racette  
 TANASICHUK, Lorraine, Ec. Girouxville  
 THIBAUT, Raymond, Ec. Routhier  
 THIBEAULT, Dorine, Ec. McLennan  
 TOURANGEAU, Marcel, Ec. Morinville  
 TREMBLAY, Edmond, Ec. N.-D., Bonnyville  
 TREMBLAY, Lucille, Ec. Lafond  
 VALIQUETTE, Roland, Ec. McLennan  
 VALLEE, Georges, Ec. N.-D., Bonnyville  
 VALLEE, Raymond, Ec. N.-D., Bonnyville  
 VAN BRABANT, René, Ec. Racette  
 VERSTRAETE, Darleen, Ec. Routhier  
 VIEL, Albert, Ec. Mallaig  
 VIEL, Monique, Ec. Mallaig  
 VINCENT, Gilles, Ec. N.-D., Bonnyville  
 WOLFE, Paul, Ec. Routhier

### GRADE 8

#### AVEC HONNEUR

BEDARD, Diane, Ec. Tangent

#### TRES GRANDE DISTINCTION

BERUBE, Camille, Ec. Beaumont  
 BIELECH, Colette, Ec. St-Paul  
 BILODEAU, Sylvia, Ec. Vimy  
 BOULET, Doris, Ec. Routhier

GOUDREAU, Priscille, Ec. Beaumont  
 HOULE, Marie-Jeanne, Ec. Girouxville  
 LEBLANC, Jacqueline, Ec. Beaumont  
 LOISELLE, Lorraine, Ec. Girouxville  
 PLAMONDON, Doreen, Ec. Plamondon  
 ROY, Monique, Ec. Routhier  
 WOLFE, Denis, Ec.

#### GRANDE DISTINCTION

AMIOT, Cécile, Ec. Plamondon  
 AMYOTTE, Roméo, Ec. Mallaig  
 BARIL, Dianne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BASTIEN, Gisèle, Ec. Langlois  
 BEDARD, Jacqueline, Ec. Girouxville  
 BELZIL, Joseph, Ec. St-Paul  
 BERGERON, Jean, Ec. St-Isidore  
 BERUBE, Anita, Ec. Beaumont  
 BOIVIN, Louise, Ec. Langlois  
 BOUCHARD, Rita, Ec. St-Paul  
 BRULOTTE, Doris, Ec. Routhier  
 CARON, Juliette, Ec. Langlois  
 CHAILLER, Louise, Ec. Routhier  
 CHAMPAGNE, Doris, Ec. St-Paul  
 CHAUVIN, Jacques, Ec. Girouxville  
 CORRIVEAU, Simone, Ec. Girouxville  
 CROTEAU, Gérard, Ec. Fort Kent  
 DESAULNIERS, Diane, Ec. St-Paul  
 DESLAURIERS, Lionel, Ec. Legal  
 DUBEAU, Lorraine, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DUCHARME, Denis, Ec. N.-D., Bonnyville  
 FORTIN, Suzanne, Ec. St-Isidore  
 GERBER, Elaine, Ec. Thérien  
 GOUDREAU, Monique, Ec. Beaumont  
 HINSE, Carmen, Ec. Beaumont  
 JACOB, Gisèle, Ec. Tangent  
 JASMIN, Marcel, Ec. Langlois  
 JOHANSSON, Cécile, Ec. Beaumont  
 JOLY, Cécile, Ec. St-Paul  
 JOLY, Viviane, Ec. St-Paul  
 JUBINVILLE, Murielle, Ec. Fort Kent  
 KWIATKOWSKI, Louise, Ec. Thérien  
 L'ABBE, Denise, Ec. Routhier  
 LAFLAMME, Sylvianne, Ec. Routhier  
 LAFORTUNE, Louis, Ec. St-Paul  
 LAMOUREUX, Germaine, Ec. St-Paul  
 LANDRY, Irène, Ec. Routhier  
 LANDRY, Michel, Ec. St-Paul  
 LEBLANC, Irène, Ec. Beaumont  
 LEFEBVRE, Suzanne, Ec. Girouxville  
 L'HEUREUX, Cécile, Ec. Beaumont  
 MAGEAU, Jocelyne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 MAGNAN, Alcide, Ec. Beaumont  
 MAGNAN, Roger, Ec. Beaumont  
 MANDIN, Colette, Ec. St-Paul  
 MARCOTTE, Céline, Ec. Routhier  
 MARTINEAU, Sylvianne, Ec. Girouxville  
 MORIN, Lorraine, Ec. Routhier  
 NOVAK, Shirley, Ec. Thérien  
 PARADIS, Penny, Ec. St-Paul  
 PLAMONDON, Marilyn, Ec. Plamondon  
 POIRIER, René, Ec. Girouxville  
 PROVENCAL, Laurent, Ec. Vimy  
 RINGUETTE, Pauline, Ec. Vimy  
 ROBINSON, Lorraine, Ec. Lafond  
 ROBY, Edith, Ec. Girouxville  
 SABOURIN, Lorraine, Ec. Vimy  
 SABOURIN, Pauline, Ec. Vimy  
 SOUCY, Doreen, Ec. Girouxville  
 ST-JACQUES, Robert, Ec. Beaumont  
 TESSIER, Suzanne, Ec. Routhier  
 TURCOTTE, Lynn, Ec. Routhier

#### DISTINCTION

ANCTIL, Roger, Ec. Girouxville  
 AYOTTE, Clarisse, Ec. St-Paul  
 BEAUCHEMIN, Philippe, Ec. Fort Kent  
 BEAUDOIN, Denise, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BELAND, Céline, Ec. Morinville  
 BELANGER, Dorine, Ec. McLennan  
 BERGERON, Germain, Ec. Lafond  
 BERGERON, Serge, Ec. St-Isidore  
 BERLINGUETTE, Henri, Ec. St-Paul  
 BERUBE, Germaine, Ec. Beaumont  
 BISSON, Alfred, Ec. St-Paul  
 BLAIS, Louise, Ec. St-Paul  
 BLANCHETTE, Louise, Ec. St-Paul  
 BOISVERT, Raymond, Ec. Girouxville  
 BORDELEAU, Gilberte, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BRASSARD, Martin, Ec. Girouxville  
 BRASSARD, Roger, Ec. Girouxville  
 BRISSON, Lilliane, Ec. Legal  
 BROCHU, Emilien, Ec. St-Paul  
 BROCHU, Ronald, Ec. Girouxville  
 BROSSEAU, Joanne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BROSSEAU, Patricia, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BROSSEAU, Gilles, Ec. Mallaig  
 BUREAU, Cécile, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BUSKO, Wayne, Ec. St-Paul  
 CARON, Maurice, Ec. Morinville  
 CARRIER, Victor, Ec. St-Paul  
 CAUX, Gilbert, Ec. Donnelly  
 CHAMBERLAND, Louise, Ec. St-Paul  
 CHAMPAGNE, Jean-Paul, Ec. St-Paul  
 CHARBONNEAU, Diane, Ec. Mallaig  
 CHARTIER, Carmen, Ec. St-Paul  
 CHARTRAND, Diane, Ec. Mallaig  
 CHENARD, Jean-Pierre, Ec. Tangent  
 CHOUINARD, Diane, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CLOUTIER, Annette, Ec. Plamondon

CORRIVEAU, Jeanine, Ec. Girouxville  
 COTE, Maurice, Ec. Routhier  
 COTE, Rosalie, Ec. Plamondon  
 COUTURIER, Estelle, Ec. Girouxville  
 DAKIN, Audrey, Ec. Plamondon  
 DALLAIRE, Dollard, Ec. Mallaig  
 DECHAIINE, Julie, Ec. Mallaig  
 DESAULNIERS, Aline, Ec. Lafond  
 DESLAURIERS, Richard, Ec. McLennan  
 DOUCET, France, Ec. St-Paul  
 DROUIN, André, Ec. Langlois  
 DUBRULE, Michel, Ec. McLennan  
 DUCHARME, André, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DUVAL, Richard, Ec. Girouxville  
 FOISY, Claudette, Ec. St-Paul  
 FORTIER, Diane, Ec. Langlois  
 FORTIER, Richard, Ec. Nampa  
 GAGNE, Lorraine, Ec. Lafond  
 GAGNON, Susan, Ec. Langlois  
 GARIEPY, René, Ec. Routhier  
 GAUTHIER, Elaine, Ec. Plamondon  
 GAUTHIER, Susette, Ec. Plamondon  
 GERMAIN, Denise, Ec. Plamondon  
 GIRARD, Diane, Ec. Girouxville  
 GOBEIL, Victor, Ec. Beaumont  
 GRATTON, Anna, Ec. Mallaig  
 HEBERT, Noël, Ec. Routhier  
 HOULE, Denis, Ec. Morinville  
 L'ABBE, Jean, Ec. Routhier  
 LABONTE, Anne-Marie, Ec. Morinville  
 LACOMBE, Louise, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAFLEUR, Cécile, Ec. St-Paul  
 LAFRAMBOISE, Rita, Ec. Legal  
 LAFRANCE, Léona, Ec. Lafond  
 LAFRANCE, Lucie, Ec. Lafond  
 LAFRANCE, Michelle, Ec. St-Paul  
 LAFRANCE, Ronald, Ec. St-Paul  
 LAGASSE, Pierre, Ec. St-Paul  
 LAPIERRE, Denis, Ec. St-Paul  
 LAPOINTE, Raymond, Ec. Lafond  
 LAROSE, Rita, Ec. Legal  
 LAUZE, Diane, Ec. Routhier  
 LAVOIE, Léo-Paul, Ec. Girouxville  
 LAVOIE, Marie, Ec. Girouxville  
 LEFEBVRE, Gerald, Ec. St-Paul  
 LETOURNEAU, Gerald, Ec. Legal  
 LETOURNEAU, Marc, Ec. St-Paul  
 LIMOGES, Hector, Ec.  
 MAHE, Raymond, Ec. Mallaig  
 MALO, Mariette, Ec. St-Paul  
 MARCOUX, Pierrette, Ec. McLennan  
 MARTIN, Diane, Ec. Mallaig  
 MARTIN, Paulette, Ec. Mallaig  
 MAURE, Roger, Ec. McLennan  
 MERCIER, Ernest, Ec. St-Paul  
 MESSIER, Simonne, Ec. Legal  
 MICHAUD, Georgette, Ec. Mallaig  
 de MOISSAC, Léo, Ec. St-Paul  
 MONTPELLIER, Vivian, Ec. Morinville  
 NEVEU, Claudette, Ec. St-Paul  
 NEVEU, Louis, Ec. St-Paul  
 NOEL, Marcel, Ec. St-Paul  
 NUEMAN, Yvonne, Ec. St-Paul  
 OUELLETTE, Edna, Ec. Morinville  
 OUELLETTE, Rose, Ec. Fort Kent  
 OUIMET, Carole, Ec. N.-D., Bonnyville  
 PAQUIN, Camille, Ec. St-Paul  
 PATRY, Elaine, Ec. St-Paul  
 PLOUFFE, Marcel, Ec. N.-D., Bonnyville  
 POMERLEAU, Clarence, Ec. St-Paul  
 POMERLEAU, Luc, Ec. St-Paul  
 POULIN, Odette, Ec. St-Paul  
 PREFONTAINE, Daniel, Ec. Legal  
 PREFONTAINE, Donald, Ec. Legal  
 RICARD, Michel, Ec. Morinville  
 RIVEY, Philippe, Ec. St-Paul  
 ROBINSON, Elie, Ec. St-Paul  
 RONDEAU, Claude, Ec. N.-D., Bonnyville  
 ROUTHIER, Dennis, Ec. St-Paul  
 SIMARD, Carmen, Ec. Girouxville  
 SLEVENSKY, Richard, Ec. St-Paul  
 ST-ANDRE, Edna, Ec. Girouxville  
 ST-ARNAUD, Jacques, Ec. Girouxville  
 ST-LAURENT, Denis, Ec. Morinville  
 ST-LAURENT, Paulette, Ec. Girouxville  
 SYLVESTRE, Michel, Ec. N.-D., Bonnyville  
 TAILLEUR, Paul, Ec. Morinville  
 THERIAULT, Richard, Ec. Donnelly  
 THIBAUT, Lucien, Ec. Tangent  
 TREMBLAY, Denis, Ec. Lafond  
 ULLIAC, Denis, Ec. Plamondon  
 VALIQUETTE, Sylvianne, Ec. McLennan  
 VALLEE, Marguerite, Ec. N.-D., Bonnyville  
 VANDEL, Norman, Ec. Routhier  
 VIEL, Claire, Ec. Mallaig  
 VINCENT, Nicole, Ec. N.-D., Bonnyville

#### GRADE 7

##### TRES GRANDE DISTINCTION

BLANCHETTE, Clément, Ec. Vimy  
 FAGNAN, Réal, Ec. St-Paul  
 LANGLOIS, Doris, Ec. Tangent

##### GRANDE DISTINCTION

AUGER, Doris, Ec. Legal  
 BACHAND, Joanne, Ec. Morinville  
 BARIL, Annette, Ec. N.-D., Bonnyville

BEDARD, Marie, Ec. Tangent  
 BERNARD, Yvonne, Ec. Girouxville  
 BERUBE, Diane, Ec. Beaumont  
 BILODEAU, Henri, Ec. Beaumont  
 BOIVIN, Pauline, Ec. Langlois  
 BOUCHARD, Jeannine, Ec. Donnelly  
 BOUVIER, Carmen, Ec. Morinville  
 BROUSSEAU, Louise, Ec. Mallaig  
 CHAREST, Doris, Ec. Routhier  
 CHARTRAND, Doris, Ec. Mallaig  
 CHOUINARD, Gabrielle, Ec. Routhier  
 CHOQUET, Guy, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CLOUTIER, André, Ec. Langlois  
 CLOUTIER, Paulette, Ec. Legal  
 COTE, Charles, Ec. Girouxville  
 COTE, Jeanine, Ec. Girouxville  
 COTE, Louise, Ec. Routhier  
 COUTU, Marie-Anne, Ec. St-Paul  
 DECHAIINE, Candide, Ec. Mallaig  
 DUMONT, Joanne, Ec. Girouxville  
 DUPUIS, Lucille, Ec. Girouxville  
 DUROCHER, Sylvia, Ec. Mallaig  
 DUSSEAU, George, Ec. Vimy  
 FORTIER, Marcel, Ec. Nampa  
 GAGNON, Sylvain, Ec. St-Isidore  
 GIRARD, Cécile, Ec. Girouxville  
 GOUDREAU, Donald, Ec. Beaumont  
 GOUDREAU, Diane, Ec. Beaumont  
 GRATTON, Maria, Ec. Mallaig  
 JACQUES, Florence, Ec. St-Paul  
 JOHNSON, Alice, Ec. Routhier  
 JOLY, Bertrand, Ec. St-Paul  
 JOLY, Yolande, Ec. St-Paul  
 LAFORTUNE, Paul, Ec. St-Paul  
 LAFRANCE, Lorraine, Ec. St-Paul  
 LARAMEE, Maurice, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAVERDIERE, Angèle, Ec. Girouxville  
 LAVOIE, Dianne, Ec. McLennan  
 LAVOIE, Michel, Ec. St-Isidore  
 LAVOIE, Mona, Ec. St-Paul  
 MAGNAN, Louise, Ec. Beaumont  
 MAHE, Gérard, Ec. Mallaig  
 MAHE, Jocelyne, Ec. Mallaig  
 MICHAUD, Victor, Ec. St-Paul  
 MONTPETIT, Marguerite, Ec. Legal  
 OUELLETTE, Camille, Ec. Vimy  
 OUELLETTE, Doris, Ec. Girouxville  
 PARKER, Linda, Ec. Girouxville  
 PAUL, Simonne, Ec. St-Paul  
 PIQUETTE, Adrien, Ec. St-Paul  
 PLAMONDON, Céleste, Ec. Plamondon  
 POMERLEAU, Georgette, Ec. St-Paul  
 PROULX, Denis, Ec. Morinville  
 REGIMBALD, Marcel, Ec. Legal  
 ROBINSON, Laurette, Ec. St-Paul  
 ROUTHIER, Adrien, Ec. Plamondon  
 ROY, Micheline, Ec. Routhier  
 SENECA, Armande, Ec. St-Paul  
 SIMARD, Lilliane, Ec. Girouxville  
 ST-JEAN, Viviane, Ec. Girouxville  
 TAILLEUR, Dolorès, Ec. Girouxville  
 THERRIEN, Bernadette, Ec. St-Paul  
 THERRIEN, Roger, Ec. St-Paul  
 TOURANGEAU, Yvette, Ec. Morinville  
 VAN BRABANT, Luc, Ec. St-Paul  
 VILLENEUVE, Bernard, Ec. Beaumont

#### DISTINCTION

AUBIN, Michel, Ec. Routhier  
 AUDET, Paulette, Ec. Girouxville  
 AUDY, Léon, Ec. Nampa  
 BAIK, Richard, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BEDARD, Doris, Ec. Girouxville  
 BELAND, Marc, Ec. McLennan  
 BERGERON, Daniel, Ec. Lafond  
 BERGERON, Gérard, Ec. Lafond  
 BERNARD, Michel, Ec. Legal  
 BERUBE, Normand, Ec. Mallaig  
 BILODEAU, Rachelle, Ec. Mallaig  
 BLANCHETTE, Carmel, Ec. St-Paul  
 BOISVERT, Denis, Ec. Girouxville  
 BOIVIN, Emile, Ec. Tangent  
 BORRIS, Joanne, Ec. St-Paul  
 BOUCHARD, Daniel, Ec. Langlois  
 BOUCHARD, Louise, Ec. Donnelly  
 BOUCHARD, Paul, Ec. Girouxville  
 BOURBEAU, Edmond, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BOURGET, Lise, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BOURGET, Normand, Ec. St-Paul  
 BRAULT, Joanne, Ec. Lafond  
 BRIEN, Diane, Ec. Routhier  
 BROUSSEAU, Réal, Ec. Mallaig  
 BUGEAUD, Pierre Paul, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BUREAU, Albert, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BUREAU, Roger, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CAQUETTE, Céline, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CARON, Raymond, Ec. Langlois  
 CHASE, Greg, Ec. McLennan  
 CHASE, Michelle, Ec. McLennan  
 CHOQUETTE, Suzanne, Ec. Fort Kent  
 CHRAPKO, Marilyn, Ec. Lafond  
 CLOUTIER, Madeleine, Ec. Donnelly  
 COTE, Gabriel, Ec. Routhier  
 COULOMBE, Joanne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 De CHAMPLAIN, Lorraine, Ec. Legal  
 DESLAURIERS, Georges, Ec. Girouxville  
 DESRANLEAU, Patsy, Ec. Girouxville  
 DROUIN, Fernande, Ec. Langlois  
 DROUIN, Guy, Ec. St-Paul  
 DUPUIS, Thérèse, Ec. McLennan

FOISY, Edmond, Ec. Lafond  
 FOISY, Roland, Ec. Lafond  
 FOURNIER, Carmen, Ec. Tangent  
 GAGNE, Joseph, Ec. Langlois  
 GAMACHE, Nicole, Ec. St-Paul  
 GAMACHE, Suzanne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 GAUDET, Fay, Ec. Girouxville  
 GAUTHIER, Paulette, Ec. McLennan  
 GERVAIS, David, Ec. Routhier  
 GERVAIS, Diane, Ec. Morinville  
 GERVAIS, Jeanne, Ec. Mallaig  
 GOBEIL, Jacinthe, Ec. Beaumont  
 GOBEIL, Joanne, Ec. Beaumont  
 GOUDREAU, Cécile, Ec. Beaumont  
 GUINDON, René, Ec. Girouxville  
 JOLY, Carmel, Ec. St-Paul  
 JOLY, Dollard, Ec. St-Paul  
 JOLY, Gerald, Ec. St-Paul  
 JOLY, Nicole, Ec. St-Paul  
 JUNEAU, Alain, Ec. Beaumont  
 LABOUCANE, Murielle, Ec. St-Paul  
 LABRIE, Colette, Ec. St-Paul  
 LAFORCE, Juliette, Ec. Legal  
 LAFORCE, Marguerite, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAFRANCE, Marilynne, Ec. St-Paul  
 LAFRENIERE, Denis, Ec. Lafond  
 LAGASSE, Paul, Ec. St-Paul  
 LALIBERTE, Judy, Ec. McLennan  
 LAMBERT, Claire, Ec. St-Paul  
 LAPIERRE, Raymond, Ec. St-Paul  
 LAPOINTE, Louis, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAROCHELLE, Roger, Ec. St-Paul  
 LAURIN, Dianne, Ec. McLennan  
 LAVIGNE, Richard, Ec. Beaumont  
 LEDUC, Gérard, Ec. Morinville  
 LEFEBVRE, Claudette, Ec. St-Paul  
 LEGACE, Hélène, Ec. McLennan  
 LEROUX, Gaétane, Ec. St-Paul  
 LEVASSEUR, Yvette, Ec. St-Isidore  
 LEVESQUE, Claude, Ec. Routhier  
 LEVESQUE, Jean-Claude, Ec. N.-D., Bonnyville  
 L'HEUREUX, Michel, Ec. Beaumont  
 LIMOGES, Marcel, Ec. Girouxville  
 LOISEAU, Normand, Ec. Routhier  
 MACKELL, Denis, Ec. Girouxville  
 MAGNAN, Daniel, Ec. Beaumont  
 MAHE, Daniel, Ec. Legal  
 MAHE, Jeannine, Ec. Mallaig  
 MAISONNEUVE, Marc, Ec. Donnelly  
 MARCOUX, Marcel, Ec. St-Paul  
 MARCOUX, René, Ec. McLennan  
 MENCKE, Louis, Ec. Routhier  
 MERCIER, Céline, Ec. Fort Kent  
 MERCIER, Diane, Ec. St-Paul  
 MILROY, Harold, Ec. Routhier  
 MONTEYNE, Peter, Ec. McLennan  
 MOREL, Louise, Ec. N.-D., Bonnyville  
 NORMAND, Georges, Ec. N.-D., Bonnyville  
 NORMAND, Yvette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 OUELLETTE, Daniel, Ec. N.-D., Bonnyville  
 OUELLET, Nicole, Ec. Tangent  
 OUELLETTE, Pauline, Ec. N.-D., Bonnyville  
 PARENT, Angèle, Ec. Girouxville  
 PELLETIER, Jean-Louis, Ec. Morinville  
 PERREAULT, Donald, Ec. Girouxville  
 PIQUETTE, Guy, Ec. St-Paul  
 PIQUETTE, Lorraine, Ec. St-Paul  
 PLAMONDON, Colette, Ec. Plamondon  
 PLAMONDON, Colin, Ec. Plamondon  
 PLAMONDON, Oscar, Ec. Plamondon  
 PLAMONDON, Priscille, Ec. Plamondon  
 PLAMONDON, Sophie, Ec. Plamondon  
 PLANTE, Doreen, Ec. Girouxville  
 POMERLEAU, Alfred, Ec. St-Paul  
 POMERLEAU, Georges, Ec. St-Paul  
 PROULX, Ronald, Ec. Legal  
 REMILLARD, Léo, Ec. N.-D., Bonnyville  
 RICARD, Hélène, Ec. Morinville  
 RICHARD, Jean, Ec. St-Paul  
 RICHER, Gilles, Ec. McLennan  
 RIVARD, Daniel, Ec. Legal  
 ROBERGE, Alfred, Ec. St-Paul  
 RONDEAU, Jacqueline, Ec. N.-D., Bonnyville  
 RONDEAU, Lise, Ec. N.-D., Bonnyville  
 RONDEAU, Yolande, Ec. N.-D., Bonnyville  
 ROUTHIER, Claude, Ec. St-Paul  
 SCHAUB, Lise, Ec. N.-D., Bonnyville  
 SCHAUB, Yvonne, Ec. St-Paul  
 ST-ARNAUD, Lina, Ec. Mallaig  
 ST-LAURENT, Louise, Ec. Morinville  
 ST-LAURENT, Mariette, Ec. Girouxville  
 STADELWISER, Anthony, Ec. Beaumont  
 THEBERGE, Patricia, Ec. Legal  
 THERIAULT, Juliette, Ec. Donnelly  
 THIBAUT, Solange, Ec. Donnelly  
 TIEULIE, Cécile, Ec. Legal  
 TREMBLAY, Rita, Ec. Lafond  
 TURCOTTE, Richard, Ec. N.-D., Bonnyville  
 VACHON, Simone, Ec. N.-D., Bonnyville  
 VALIQUETTE, Jeanne, Ec. McLennan  
 VALLÉE, Louis, Ec. N.-D., Bonnyville  
 VAN BRABANT, Rita, Ec. St-Paul  
 VASSEUR, Auréa, Ec. N.-D., Bonnyville  
 VIEL, Louise, Ec. Mallaig  
 WARHALIK, Louise, Ec. St-Paul

## GRADE 6

### AVEC HONNEUR

BOIVIN, Pauline, Ec. Tangent  
 CHALIFOUX, Lillian, Ec. St-Thomas  
 DEMERS, Diane, Ec. Sacré-Coeur  
 DOUZIECH, Léonard, Ec. Grandin  
 LETOURNEAU, Richard, Ec. St-Thomas  
 L'HEUREUX, R.-Marie, Ec. Beaumont  
 SMITH, Michelle, Ec. St-Thomas

### TRES GRANDE DISTINCTION

AMYOTTE, Françoise, Ec. Thérien  
 AUBIN, Sylvianne, Ec. Routhier  
 BEAUDOIN, Rose, Ec. Girouxville  
 BELZIL, Diane, Ec. St-Paul  
 BERUBE, Isabelle, Ec. Beaumont  
 BOISVERT, Donald, Ec. Girouxville  
 BOULET, Antoine, Ec. Routhier  
 CASEY, Kathleen, Ec. St-Thomas  
 CATARINO, Carlos, Ec. Sacré-Coeur  
 CHAUVIN, Claude, Ec. Girouxville  
 CONWAY, Christine, Ec. St-Thomas  
 FONTAINE, Simone, Ec. Girouxville  
 GARAND, Laura, Ec. Routhier  
 GAUTHIER, Rachelle, Ec. Donnelly  
 JASMIN, Claude, Ec. Langlois  
 LAGASSE, Lise, Ec. St-Paul  
 LAVALLEE, Marilyn, Ec. St-Paul  
 LECLAIR, Denise, Ec. Sacré-Coeur  
 LEFEBVRE, Julie, Ec. St-Paul  
 LEFEBVRE, Lilliane, St-Paul  
 LEMIEUX, Jeanne, Ec. Grandin  
 LEROUX, Doris, Ec. St-Paul  
 LEVESQUE, Monica, Ec. St-Thomas  
 MAGNAN, Lorraine, Ec. Beaumont  
 MOREAU, Pascal, Ec. Grandin  
 PETRIN, Michelle, Ec. Grandin  
 ROY, Suzanne, Ec. St-Thomas  
 ST-AMAND, Michel, Ec. Langlois  
 SYLVAIN, Michel, Ec. Girouxville  
 SYLVESTRE, Lise, Ec. Tangent  
 TURCOTTE, Yvonne, Ec. Routhier

### GRANDE DISTINCTION

AMYOTTE, Angèle, Ec. Thérien  
 AMYOTTE, Suzanne, Ec. Routhier  
 BACHAND, Dianne, Ec. Routhier  
 BACHAND, Gerald, Ec. Routhier  
 BASTARACH, Jacques, Ec. Donnelly  
 BASTIEN, André, Ec. Langlois  
 BASTIEN, Bernard, Ec. Langlois  
 BEAUDIN, Marie, Ec. St-Paul  
 BEAUDOIN, Simone, Ec. Sacré-Coeur  
 BEAUDRY, Michelle, Ec. Sacré-Coeur  
 BENOIT, Paul, Ec. Girouxville  
 BERUBE, Mathias, Ec. Beaumont  
 BERUBE, Maurice, Ec. Beaumont  
 BOIVIN, Brigitte, Ec. Langlois  
 BOIVIN, Raymond, Ec. Langlois  
 BONNET, Gisèle, Ec. Grandin  
 BOUCHARD, Jean, Ec. St-Paul  
 BOYD, Angus, Ec. Grandin  
 BREMNER, Debbie, Ec. Girouxville  
 BROCHU, Dennis, Ec. Donnelly  
 BROCHU, Léonie, Ec. Mallaig  
 BRULOTTE, Lilliane, Ec. Langlois  
 BUCHENEL, Paulette, Ec. St-Paul  
 CADRIN, Richard, Ec. Thérien  
 CAMPEAU, Harvey, Ec. Fort Kent  
 CHALIFOUX, Paulette, Ec. Routhier  
 CHAREST, Marguerite, Ec. St-Thomas  
 CHAREST, Valérie, Ec. Sacré-Coeur  
 CLOUTIER, Claire, Ec. Donnelly  
 COUTURIER, Jocelyne, Ec. Jean-Côté  
 CUNNINGHAM, Debora, Ec. Girouxville  
 D'AGATA, Paul, Ec. Grandin  
 DALLAIRE, Raymond, Ec. Grandin  
 DEBLOIS, Raymond, Ec. Sacré-Coeur  
 DEMERS, Laurier, Ec. N.-D., Bonnyville  
 de MOISSAC, Pierre, Ec. St-Paul  
 DESAULNIERS, Denise, Ec. Routhier  
 DESLAURIERS, P.-Henri, Ec. Girouxville  
 DROUIN, Noëlla, Ec. Langlois  
 DROUIN, Patricia, Ec. Langlois  
 DUMAS, Pauline, Ec. Jean-Côté  
 DUMONT, Paul, Ec. Sacré-Coeur  
 DUPUIS, Hilda, Ec. Routhier  
 FORCADE, Alice, Ec. Legal  
 FORCIER, Dorine, Ec. Donnelly  
 FOREST, Guy, Ec. Sacré-Coeur  
 FORREND, Ange-Marie, Ec. St-Paul  
 GAUTHIER, Raymond, Ec. St-Thomas  
 GAUVREAU, Diane, Ec. St-Paul  
 GERVAIS, Lorraine, Ec. Routhier  
 GOUDREAU, Hélène, Ec. Beaumont  
 GOZZMAN, Dominique, Ec. St-Thomas  
 GUINDON, Hélène, Ec. Girouxville  
 HEBERT, Louise, Ec. St-Paul  
 JODOIN, Marc, Ec. Grandin  
 JOLY, Grégoire, Ec. Grandin  
 JOLY, Murielle, Ec. St-Paul  
 JUBINVILLE, Marc, Ec. Fort Kent  
 LABOUCANE, Gisèle, Ec. St-Paul  
 LAFLAMME, Paul, Ec. Routhier  
 LAFORTUNE, Diane, Ec. St-Paul  
 LAFRENIERE, Hector, Ec. St-Paul

LAMBERT, Laurent, Ec. Beaumont  
 LAMOUREUX, Pierre, Ec. Sacré-Coeur  
 LANDRY, Janet, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LANDRY, Richard, Ec. St-Paul  
 LAVENTURE, Paulette, Ec. St-Thomas  
 LAVOIE, Daniel, Ec. St-Isidore  
 LAVOIE, Louise, Ec. Girouxville  
 LECLAIR, Marc, Ec. Grandin  
 LEFEBVRE, Louise, Ec. St-Paul  
 LEMIRE, Lionel, Ec. Routhier  
 LETOURNEAU, Caroline, Ec. St-Paul  
 LOISEAU, David, Ec. Routhier  
 MACKELL, Eugène, Ec. Girouxville  
 MAGEAU, Lorraine, Ec. N.-D., Bonnyville  
 MAGNAN, Roseline, Ec. Beaumont  
 MAHE, Roger, Ec. Mallaig  
 MAILHOT, André, Ec. Sacré-Coeur  
 MALTAIS, Lorraine, Ec. St-Thomas  
 MARCOTTE, Sylvie, Ec. Routhier  
 McNEILL, Karen, Ec. Sacré-Coeur  
 MEDORO, Carla, Ec. Sacré-Coeur  
 MERCIER, Daniel, Ec. Fort Kent  
 MERCIER, Wilfrid, Ec. Fort Kent  
 MERIOT, Betty, Ec. Sacré-Coeur  
 MOQUIN, Jean-Paul, Ec. Donnelly  
 MOREL, Thérèse, Ec. N.-D., Bonnyville  
 OLIVIER, Denis, Ec. Grandin  
 OUELLETTE, Robert, Ec. Fort Kent  
 PAUL, Lorraine, Ec. St-Paul  
 PHILLIPS, Robert, Ec. Thérien  
 PIGEAU, Victor, Ec. St-Paul  
 PIQUETTE, Gisèle, Ec. St-Paul  
 PLAMONDON, Marlon, Ec. Plamondon  
 PLOUFFE, Alice, Ec. N.-D., Bonnyville  
 POIRIER, Richard, Ec. Mallaig  
 PORTELANCE, Normand, Ec. Tangent  
 REGIMBALD, Roger, Ec. Sacré-Coeur  
 REY, Doris, Ec. Routhier  
 ROBINSON, André, Ec. St-Paul  
 ROCQUE, Léa, Ec. St-Paul  
 ROCQUE, Rhéa, Ec. St-Paul  
 ROY, Bernard, Ec. St-Thomas  
 ROY, François, Ec. Sacré-Coeur  
 ROY, Jeannette, Ec. St-Thomas  
 ROY, Lise, Ec. Routhier  
 SAVARD, Joanne, Ec. Jean-Côté  
 SCHAUB, Yvon, Ec. N.-D., Bonnyville  
 SIMARD, Lorraine, Ec. Routhier  
 TANASICHUK, Doris, Ec. Girouxville  
 TARDIF, Joanne, Ec. Nampa  
 THERIEN, Gisèle, Ec. St-Paul  
 THERIEAULT, Lucille, Ec. Donnelly  
 THIBAUT, Lise, Ec. Tangent  
 THIBAUT, Raymonde, Ec. St-Isidore  
 TURCOTTE, Normand, Ec. Routhier  
 VACHON, Denise, Ec. N.-D., Bonnyville  
 VINCENT, Mariline, Ec. St-Thomas  
 WOLFE, Michel, Ec. Girouxville

### DISTINCTION

ARCAND, Camille, Ec. N.-D., Bonnyville  
 AUBIN, Ronald, Ec. Routhier  
 AUGER, Jocelyn, Ec. Legal  
 BARIL, Joanne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BEAUDOIN, Emile, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BELLIVEAU, Lise, Ec. St-Paul  
 BERNIER, Lorraine, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BESSETTE, Laurette, Ec. Jean-Côté  
 BILODEAU, Louise, Ec. Mallaig  
 BIZIER, Carmen, Ec. Grandin  
 BLACKBURN, Paul, Ec. Fort Kent  
 BLANCHETTE, Maurice, Ec. Vimy  
 BLANCHETTE, Michel, Ec. Vimy  
 BOISSONNAULT, Denis, Ec. Legal  
 BOISSONNAULT, Dorine, Ec. Donnelly  
 BOIVIN, Clément, Ec. Tangent  
 BOIVIN, Evelyn, Ec. Tangent  
 BORDELEAU, Gilles, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BORDELEAU, Rita, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BORDELEAU, Robert, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BOUCHER, Gérard, Ec. Thérien  
 BOULET, Louis, Ec. Donnelly  
 BOURASSA, Donald, Ec. Plamondon  
 BOURDON, Ginette, Ec. St-Thomas  
 BRASSARD, Marguerite, Ec. Beaumont  
 BRISSON, Roger, Ec. Legal  
 BROCHU, Mariel, Ec. St-Paul  
 BROCHU, Victor, Ec. Donnelly  
 BROUSSEAU, Daniel, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CADRIN, Jean-Claude, Ec. Thérien  
 CAMPBELL, Gisèle, Ec. St-Thomas  
 CAQUETTE, Lina, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CAIRNS, Jean-Marie, Ec. St-Thomas  
 CHAMBERLAND, Paul, Ec. Legal  
 CHAPDELAINE, Estelle, Ec. St-Paul  
 CHARRON, Blair, Ec. St-Paul  
 CHARTRAND, Carmen, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CLOUTIER, Clément, Ec. Donnelly  
 CLOUTIER, Janet, Ec. Grandin  
 DARGIS, Gisèle, Ec. Mallaig  
 DARGIS, Monique, Ec. Mallaig  
 DEA, Murray, Ec. Grandin  
 DEBLOIS, Léonard, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DECHAINE, Rita, Ec. Mallaig  
 DOUCET, Serge, Ec. St-Paul  
 DROPKO, Denise, Ec. Sacré-Coeur  
 DROUIN, Dolorès, Ec. Langlois  
 DROUIN, Rachelle, Ec. Langlois  
 DUBE, Anthony, Ec. Plamondon  
 DUBEAU, Gerald, Ec. St-Paul



DUBEAU, Louis, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DUBOIS, Claudette, Ec. St-Paul  
 DUCHARME, Thérèse, Ec. Fort Kent  
 DUCHESNEAU, Denis, Ec. St-Paul  
 DUPERRON, Robert, Ec. Grandin  
 DUVAL, Ronald, Ec. Jean-Côté  
 FAUCHER, Paulette, Ec. St-Paul  
 FONTAINE, Paulette, Ec. St-Paul  
 FOREST, Philippe, Ec. St-Thomas  
 FOURNIER, Richard, Ec. Routhier  
 GAGNE, Louis, Ec. Langlois  
 GARIEPY, Paulette, Ec. Routhier  
 GAUTHIER, Jeannine, Ec. Plamondon  
 GAUTHIER, Joan, Ec. Plamondon  
 GAUTHIER, Léona, Ec. Plamondon  
 GERMAIN, Gerald, Ec. N.-D., Bonnyville  
 GERVAIS, Luc, Ec. McLennan  
 GIRARD, Marcel, Ec. Girouxville  
 GIRARD, Michelle, Ec. Mallaig  
 GOSSELIN, Donald, Ec. Langlois  
 GOUDREAU, Annette, Ec. Beaumont  
 GOUDREAU, Eugène, Ec. Beaumont  
 GOUDREAU, Marc, Ec. Beaumont  
 GOUDREAU, Pierre, Ec. Beaumont  
 HANEVICH, Wilfred, Ec. N.-D., Bonnyville  
 HOTTE, Yvon, Ec. N.-D., Bonnyville  
 JOHNSON, Cindy, Ec. Plamondon  
 JOLY, Bernard, Ec. St-Paul  
 JOLY, Gérard, Ec. St-Paul  
 JOLY, Léo, Ec. St-Paul  
 LABRIE, Géraldine, F., Grandin  
 LABRIE, Lucette, Ec. St-Paul  
 LAFORCE, Louise, Ec. Legal  
 LAFORCE, Suzanne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAFRANCE, Michel, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAMOUREUX, Georges, Ec. St-Paul  
 LANGLOIS, Marc, Ec. Tangent  
 LAPLANTE, Liliane, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAROSE, Gisèle, Ec. Sacré-Coeur  
 LAURIN, Roger, Ec. McLennan  
 LAUZON, Simone, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAVOIE, Guy, Ec. St-Paul  
 LAVOIE, Paulette, Ec. McLennan  
 LEMIEUX, Marguerite, Ec. St-Paul  
 LEMIRE, Albert, Ec. Routhier  
 LETOURNEAU, Claude, Ec. Legal  
 LETOURNEAU, Grégoire, Ec. St-Paul  
 L'HEUREUX, Edna, Ec. McLennan  
 LIBOIRON, Roger, Ec. N.-D., Bonnyville  
 MAGNAN, Philip, Ec. Grandin  
 MALO, Louis, Ec. Mallaig  
 MARCHAND, Diane, Ec. Mallaig  
 MARCOUX, Noëlla, Ec. St-Paul  
 MARCOUX, Roger, Ec. McLennan  
 MARTIN, Denis, Ec. Mallaig  
 MARTIN, Gérald, Ec. Mallaig  
 MARTIN, Richard, Ec. Grandin  
 MICHAUD, Yvon, Ec. Mallaig  
 MORIN, Ida, Ec. Beaumont  
 MORIN, Raymond, Ec. Sacré-Coeur  
 MOTUT, Marc, Ec. St-Thomas  
 NORMAND, Raymond, Ec. N.-D., Bonnyville  
 OUELLETTE, Thérèse, Ec. McLennan  
 OWENS, Gilbert, Ec. Girouxville  
 PAHUD, Katherine, Ec. St-Thomas  
 PAQUIN, Louis, Ec. Legal  
 PEARSON, Bernadette, Ec. Marie-Reine  
 PELLETIER, Marc, Ec. McLennan  
 PIGEAU, Elie, Ec. Grandin  
 PILON, Guy, Ec. Sacré-Coeur  
 PLAMONDON, James, Ec. Plamondon  
 PLAMONDON, Richard, Ec. Plamondon  
 PODLESKY, Michael, Ec. St-Paul  
 POULIN, Bertrand, Ec. St-Paul  
 POWDER, Elizabeth, Ec. N.-D., Bonnyville  
 PREFONTAINE, Léo, Ec. Legal  
 PROULX, Normand, Ec. Legal  
 REQUIER, Charles, Ec. Donnelly  
 REQUIER, Guy, Ec. Donnelly  
 REY, Léon, Ec. Routhier  
 RINGUETTE, Louise, Ec. Vimy  
 ROY, Sylvianne, Ec. Girouxville  
 ROWE, Annette, Ec. Fort Kent  
 SERBU, Brian, Ec. N.-D., Bonnyville  
 SOUCY, Henri, Ec. Jean-Côté  
 TANGUAY, René, Ec. Donnelly  
 THAUVETTE, Bernard, Ec. St-Thomas  
 THIBAUT, Robert, Ec. St-Isidore  
 TIMPERLY, F.-Scott, Ec. St-Thomas  
 TREMBLAY, Camille, Ec. Sacré-Coeur  
 TRUDEAU, Normand, Ec. Jean-Côté  
 TRUDEAU, Ronald, Ec. Jean-Côté  
 TRUDEAU, Suzanne, Ec. Girouxville  
 VALIQUETTE, Gilles, Ec. Jean-Côté  
 VALLEE, Cécile, Ec. Beaumont  
 VAN BRABANT, Antoine, Ec. St-Paul  
 VAN DE WALLE, Richard, Ec. Legal  
 VIENS, Denis, Ec. St-Thomas  
 WAKALUK, Anna, Ec. Girouxville

## GRADE 5

### AVEC HONNEUR

BAILLARGEON, Denise, Ec. Grandin  
 DEMERS, Lorraine, Ec. St-Thomas  
 LABONTE, Gilbert, Ec. St-Thomas  
 ROCHE, Douglas, Ec. St-Thomas  
 ROZMAHEL, Norman, Ec. St-Thomas  
 VALLEE, Michelle, Ec. St-Thomas

## TRES GRANDE DISTINCTION

BERUBE, Claudette, Ec. Beaumont  
 BLAIS, Carmen, Ec. St-Thomas  
 BOISSONNAULT, Marthe, Ec. Morinville  
 BRAULT, Aline, Ec. Grandin  
 CAOUETTE, Robert, Ec. St-Thomas  
 DAGENAIS, Anita, Ec. Grandin  
 DANCAUSE, Irène, Ec. Grandin  
 DUPUIS, Anne-Lise, Ec. Grandin  
 FREIRE, Gabrielle, Ec. Sacré-Coeur  
 GALLANT, Vincent, Ec. St-Thomas  
 HIMCHOOT, Julie, Ec. Morinville  
 JOHNSON, Richard, Ec. Routhier  
 KALLAL, Marie, Ec. Vimy  
 LANGLOIS, Denise, Ec. Tangent  
 LAPOINTE, Bernard, Ec. St-Thomas  
 L'HEUREUX, Elizabeth, Ec. Beaumont  
 MAGNAN, Rosanne, Ec. St-Thomas  
 MOREAU, Ellen, Ec. Grandin  
 PARENT, Lorraine, Ec. St-Thomas  
 POIRIER, Louise, Ec. Jean-Côté  
 RICARD, Lillian, Ec. Morinville  
 SAVARYN, Helen, Ec. Grandin  
 SCHAFERS, Roch, Ec. Morinville  
 SIMARD, Pauline, Ec. Sacré-Coeur  
 ST-PIERRE, Guy, Ec. St-Thomas  
 TESSIER, Carmen, Ec. St-Thomas  
 TESSIER, Denise, Ec. St-Thomas  
 VANSEVENANDT, George, Ec. Morinville  
 VILLENEUVE, Robert, Ec. Beaumont

## GRANDE DISTINCTION

ALLARD, Diane, Ec. St-Paul  
 ANDERSON, Egils, Ec. St-Thomas  
 BACQUE, Denis, Ec. Thérien  
 BEAUDOIN, Yvette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BEAULIEU, Monique, Ec. Routhier  
 BEDARD, Rosanne, Ec. Tangent  
 BELANGER, Robert, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BENOIT, Florence, Ec. Girouxville  
 BERUBE, Léonard, Ec. Mallaig  
 BIELECH, Jean-Paul, Ec. St-Paul  
 BILODEAU, Bernadette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BLAIS, Dorine, Ec. St-Paul  
 BLANCHETTE, Pauline, Ec. Girouxville  
 BOISVERT, Annette, Ec. St-Thomas  
 BORDELEAU, Annette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BOUCHARD, Gilbert, Ec. Girouxville  
 BOUCHARD, Jeanelle, Ec. Morinville  
 BOUCHER, Cécile, Ec. Girouxville  
 BOUCHER, Hélène, Ec. Jean-Côté  
 BROCHU, Anne-Marie, Ec. Mallaig  
 BROCHU, Lise, Ec. Girouxville  
 BUSKO, Anne-Marie, Ec. St-Paul  
 CARRIGNAN, Michelle, Ec. Morinville  
 CHALIFOUX, Louis, Ec. Beaumont  
 CHAMPAGNE, Colette, Ec. Morinville  
 CHARBONNEAU, Suzanne, Ec. Mallaig  
 CHAREST, Evelyn, Ec. Girouxville  
 CORRIVEAU, Donald, Ec. Girouxville  
 CORRIVEAU, Roger, Ec. Girouxville  
 COTE, Cécile, Ec. Jean-Côté  
 COTE, Germaine, Ec. St-Paul  
 CUNNINGHAM, Joan, Ec. Girouxville  
 DALLAIRE, Colette, Ec. Mallaig  
 DEA, Janet, Ec. Grandin  
 DESAULNIERS, Roger, Ec. Routhier  
 DESMARAIS, Denis, Ec. Morinville  
 DOLL, Grégoire, Ec. St-Thomas  
 DOUCET, Camille, Ec. Girouxville  
 DUCHARME, Claudette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DUCHESNEAU, Yolande, Ec. St-Paul  
 DUMAS, Elaine, Ec. Girouxville  
 DUMONT, Louise, Ec. Sacré-Coeur  
 DUPUIS, Dale, Ec. Girouxville  
 DUPUIS, Jacques, Ec. Sacré-Coeur  
 DUROCHER, Gisèle, Ec. Mallaig  
 FAGNAN, Richard, Ec. St-Paul  
 FORTIER, Roger, Ec. Nampa  
 GAGNON, Dorine, Ec. Girouxville  
 GAMACHE, Robert, Ec. St-Thomas  
 GAUDREAU, Louise, Ec. Routhier  
 GAUVREAU, Gisèle, Ec. St-Paul  
 GERVAIS, Marc, Ec. Routhier  
 GOBEL, Eugène, Ec. Beaumont  
 GOBEL, Valérie, Ec. Beaumont  
 GOTZMANN, Irène, Ec. St-Thomas  
 GOUDREAU, Gérald, Ec. Beaumont  
 GOUGER, Robert, Ec. Fort Kent  
 GUERIN, Jeannine, Ec. Routhier  
 HANNIGAN, Dale, Ec. Grandin  
 JEAN, Denise, Ec. St-Paul  
 JOURNAULT, Eugène, Ec. Lafond  
 KLIMCZAK, Stella, Ec. Grandin  
 LABERGE, Chantal, Ec. Girouxville  
 LABOSSIERE, Léonard, Ec. St-Thomas  
 LABRECQUE, Rita, Ec. Grandin  
 LAFORCE, Madeleine, Ec. Legal  
 LAFORTUNE, Laura, Ec. St-Paul  
 LAFRANCE, Lise, Ec. St-Paul  
 LAMBERT, Diane, Ec. St-Paul  
 LAMOUREUX, Marc, Ec. St-Thomas  
 LAURIN, Annette, Ec. Tangent  
 LEBLANC, Yvette, Ec. Beaumont  
 LEFEBVRE, Lise, Ec. Girouxville  
 LOISEAU, Diane, Ec. Routhier  
 MAGNAN, Rita, Ec. St-Thomas  
 MAGNAN, Vincent, Ec. Beaumont  
 MAHE, Adèle, Ec. Mallaig

MAILHOT, Sylvia, Ec. Sacré-Coeur  
 MAISONNEUVE, Gilles, Ec. Routhier  
 MALO, Clément, Ec. St-Paul  
 MARCHILDON, Edward, Ec. N.-D., Bonnyville  
 MARCOTTE, Jeanne, Ec. Routhier  
 MARCOUX, Yvon, Ec. St-Paul  
 MARTEL, François, Ec. Routhier  
 MAURE, Colette, Ec. Routhier  
 MENCKE, Pierre, Ec. Routhier  
 MOQUIN, Marc, Ec. N.-D., Bonnyville  
 MOQUIN, Michel, Ec. Sacré-Coeur  
 MORIN, Lynn, Ec. Routhier  
 MOULUN, Denise, Ec. Routhier  
 MUSSCHOOT, Mariane, Ec. Grandin  
 NOBERT, Laurier, Ec. Morinville  
 NOBERT, Marc, Ec. Morinville  
 OUELLET, Catherine, Ec. Tangent  
 OUELLETTE, Jo-Ann, Ec. Girouxville  
 OUMET, Paul, Ec. Sacré-Coeur  
 OUMET, Paulette, Ec. Sacré-Coeur  
 OWENS, Robert, Ec. Girouxville  
 PEDNEAULT, Martin, Ec. Marie-Reine  
 PERRON, Gisèle, Ec. St-Paul  
 PIQUETTE, Denis, Ec. Plamondon  
 PLANTE, George, Ec. Girouxville  
 POULIN, Claude, Ec. St-Thomas  
 POULIN, Leslie, Ec. St-Paul  
 PREVILLÉ, Sylvia, Ec. St-Paul  
 PROULX, Dianne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 RICHARD, Hélène, Ec. Sacré-Coeur  
 RICHARD, Roger, Ec. Plamondon  
 RIOPEL, Lorraine, Ec. Morinville  
 ROBERTSON, Fernande, Ec. Routhier  
 ROUTHIER, Gilles, Ec. St-Paul  
 ROY, Carole, Ec. Routhier  
 SABOURIN, Julie, Ec. Grandin  
 ST-JEAN, Daniel, Ec. Jean-Côté  
 ST-LAURENT, Angèle, Ec. Jean-Côté  
 ST-LAURENT, Guy, Ec. Jean-Côté  
 ST-MARTIN, Marie, Ec. Legal  
 ST-PIERRE, Geneviève, Ec. St-Thomas  
 SYLVAIN, Gilbert, Ec. Girouxville  
 TARDIF, Rolande, Ec. Nampa  
 TREMBLAY, Christiane, Ec. Marie-Reine  
 TREMBLAY, Marcel, Ec. St-Thomas  
 TURCOTTE, Daniel, Ec. Routhier  
 VALLEE, Irène, Ec. Mallaig  
 VINCENT, Louise, Ec. N.-D., Bonnyville  
 WICK, Craig, Ec. Beaumont

## DISTINCTION

ALLAIN, Marcel, Ec. Grandin  
 AMYOTTE, Paul, Ec. St-Thomas  
 AUGER, Claude, Ec. Legal  
 BARIL, Florence, Ec. Grandin  
 BERNARD, Kenneth, Ec. Grandin  
 BEAUDOIN, Pauline, Ec. Girouxville  
 BELAND, Marc, Ec. Morinville  
 BELAND, Michel, Ec. McLennan  
 BELANGER, Lynn, Ec. Plamondon  
 BELLERIVE, Jacques, Ec. Routhier  
 BENOIT, Paul, Ec. Donnelly  
 BERLINGUETTE, Doris, Ec. St-Paul  
 BILODEAU, Guy, Ec. Mallaig  
 BLAIN, André, Ec. St-Thomas  
 BLANCHETTE, Agnès, Ec. Vimy  
 BLANCHETTE, Albert, Ec. Girouxville  
 BOIVIN, Rosalie, Ec. Langlois  
 BOUCHARD, Lucie, Ec. Donnelly  
 BOUCHER, Gilbert, Ec. Jean-Côté  
 BOULANGER, Marc, Ec. Grandin  
 BOURASSA, Emilia, Ec. Plamondon  
 BRELAND, Paul, Ec. St-Paul  
 BRISSON, Michel, Ec. Legal  
 BROCHU, Richard, Ec. Morinville  
 BRULOTTE, Lucille, Ec. Langlois  
 BUREAU, Jérôme, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BUSSEY, Raymond, Ec. Morinville  
 CHAMBERLAND, Denis, Ec. Legal  
 CHAMPAGNE, Pierre, Ec. St-Paul  
 CHAREST, Michel, Ec. Routhier  
 CHASE, Laure, Ec. McLennan  
 CLAVEAU, Estelle, Ec. Jean-Côté  
 CLOUTIER, Gilbert, Ec. Girouxville  
 CONWAY, Raymond, Ec. St-Thomas  
 COTE, Emile, Ec. Lafond  
 COURSEAU, Nicole, Ec. Legal  
 CUNNINGHAM, Sheila, Ec. Girouxville  
 DALLAIRE, Michel, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DECHAINE, Caroline, Ec. Mallaig  
 DESFOSES, Daniel, Ec. St-Thomas  
 DOUZIECH, Laurette, Ec. Legal  
 DROUIN, Raymond, Ec. Langlois  
 DUBEAU, Suzelle, Ec. Fort Kent  
 DUBOIS, Diane, Ec. Jean-Côté  
 DUCHARME, Roger, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DUPUIS, Linda, Ec. Donnelly  
 DUROCHER, Carmen, Ec. Mallaig  
 DUSSEAU, Paul, Ec. Vimy  
 EMOND, Fabienne, Ec. Marie-Reine  
 FAGNAN, Michael, Ec. N.-D., Bonnyville  
 FORCADE, Louis, Ec. Legal  
 FORGET, Claire, Ec. Marie-Reine  
 FOURNEL, Léo, Ec. Marie-Reine  
 FOURNEL, Louise-Marie, Ec. Grandin  
 GAGNE, Michel, Ec. Vimy  
 GAGNE, Rita, Ec. Lafond  
 GAUDREAU, Eileen, Ec. Routhier  
 GEORGET, Bryan, Ec. Legal  
 GIRARD, Laurette, Ec. Plamondon



## GRADE 4

## AVEC HONNEUR

BAZINET, Robert, Ec. St-Thomas  
 BELLAND, Aline, Ec. Sacré-Coeur  
 BERUBE, Colette, Ec. St-Thomas  
 BLOUIN, Yolande, Ec. St-Paul  
 CASEY, Patricia, Ec. St-Thomas  
 DEMERS, Déla, Ec. Beaumont  
 JOLY, Françoise, Ec. St-Paul  
 LEPINE, Constance, Ec. Sacré-Coeur  
 MOELLMAN, Christine, Ec. St-Thomas  
 ROZMAHEL, Brian, Ec. St-Thomas

## TRES GRANDE DISTINCTION

AMYOTTE, Mariette, Ec. Thérien  
 BEAUDOIN, Marica, Ec. Beaumont  
 BELANGER, Marcel, Ec. Sacré-Coeur  
 BERUBE, Maxime, Ec. Beaumont  
 BERUBE, Monique, Ec. Beaumont  
 BLAIS, Marie, Ec. St-Thomas  
 BOURASSA, Yvette, Ec. Plamondon  
 BRACONNIER, Priscilla, Ec. Grandin  
 CARRIER, Diane, Ec. St-Paul  
 CASAVANT, Léonard, Ec. St-Thomas  
 CHENARD, Gisèle, Ec. Tangent  
 CHOQUET, Gilles, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CLOUTIER, Joyce, Ec. Plamondon  
 COLLINS, Gilles, Ec. St-Thomas  
 FAGNAN, Julien, Ec. Grandin  
 FOREST, Yvette, Ec. St-Thomas  
 GAUTHIER, Michelle, Ec. Plamondon  
 GIAMPA, Hélène, Ec. Sacré-Coeur  
 GUERETTE, Thérèse, Ec. Girouxville  
 LABERGE, Christine, Ec. Girouxville  
 LABOSSIERE, Maurice, Ec. St-Thomas  
 LAING, Christine, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAMBERT, Darlene, Ec. Beaumont  
 LAMOTHE, Noëlla, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LANDRY, Monique, Ec. St-Paul  
 LAPIERRE, Louise, Ec. St-Paul  
 LAPOINTE, José, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAVOIE, Denis, Ec. St-Paul  
 LEBLANC, Linda, Ec. Beaumont  
 LEGRAS, Isabelle, Ec. Grandin  
 LEROUX, Nicole, Ec. St-Paul  
 MARTIN, Odette, Ec. St-Thomas  
 MCANALLY, Marie-Léa, Ec. Grandin  
 MICHAUD, Emma, Ec. N.-D., Bonnyville  
 NOEL, Bernadette, Ec. St-Paul  
 NOEL, Claudette, Ec. Sacré-Coeur  
 PERREAULT, Suzanne, Ec. Girouxville  
 PIQUETTE, Ernest, Ec. St-Paul  
 RIOPEL, Dianna, Ec. St-Thomas  
 SALA, Patricia, Ec. Grandin  
 SKOWRONSKI, Mary-Ann, Ec. Tangent  
 STEINBURG, Kevin, Ec. Sacré-Coeur  
 SYLVAIN, Denise, Ec. Girouxville  
 TESSIER, Henri, Ec. St-Thomas  
 VANSEVENANDT, Judy, Ec. Morinville  
 VINCENT, Suzanne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 ZUTTER, Susan, Ec. Grandin

## GRANDE DISTINCTION

AMIOT, Léo, Ec. Sacré-Coeur  
 AMYOTTE, Guy, Ec. St-Thomas  
 AMYOTTE, Rolande, Ec. Mallaig  
 AMYOTTE, Rose-Marie, Ec. Thérien  
 AUBIN, Doreen, Ec. Jean-Côté  
 AUBIN, Marilyn, Ec. Routhier  
 BARRETTE, Diane, Ec. Tangent  
 BAZINET, Lucille, Ec. Sacré-Coeur  
 BEAUDIN, Raymond, Ec. St-Paul  
 BELLAND, René, Ec. Morinville  
 BERGERON, Elianne, Ec. St-Isidore  
 BERUBE, Thérèse, Ec. Beaumont  
 BOISVERT, Marilyn, Ec. Girouxville  
 BOIVIN, Gerald, Ec. Tangent  
 BOULET, Adrienne, Ec. Donnelly  
 BOURGEOIS, Monique, Ec. Grandin  
 BROUSSEAU, Gaétan, Ec. St-Paul  
 BUSQUE, Roger, Ec. Thérien  
 CAUX, Angèle, Ec. Donnelly  
 CHABOT, Edmond, Ec. Tangent  
 de CHAMPLAIN, Pauline, Ec. Legal  
 CHAPDELAINE, Suzanne, Ec. St-Paul  
 CHARRON, Lorraine, Ec. St-Paul  
 CHARROIS, Richard, Ec. Legal  
 COUILLARD, Mae, Ec. St-Paul  
 CRAIG, Daniel, Ec. Morinville  
 CYRE, Phyllis, Ec. Plamondon  
 DAIGLE, Robert, Ec. St-Thomas  
 DALLAIRE, Darlene, Ec. Grandin  
 DALLAIRE, Noëlla, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DARGIS, Joffre, Ec. Mallaig  
 DEA, Stéphanie, Ec. Grandin  
 DERY, Agathe, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DUCHESNEAU, Claire, Ec. St-Paul  
 DUPUIS, Louise, Ec. Sacré-Coeur  
 DURAND, Claude, Ec. St-Thomas  
 FONTAINE, Raymond, Ec. St-Paul  
 FORTIER, Marie-Paule, Ec. Langlois  
 FORTIN, Bernard, Ec. St-Isidore  
 FOX, Jacqueline, Ec. Grandin  
 FRATTIN, Liliana, Ec. Sacré-Coeur  
 GARIEPY, Rose, Ec. Routhier  
 GAULIN, Michel, Ec. N.-D., Bonnyville

GAUTHIER, Anna, Ec. Plamondon  
 GAUTHIER, Diane, Ec. St-Thomas  
 GENEUREUX, Marc, Ec. St-Paul  
 GENEUREUX, Michel, Ec. St-Paul  
 GENEUREUX, Paul, Ec. St-Paul  
 GERVAIS, Raymond, Ec. Morinville  
 GIRARD, Claude, Ec. Girouxville  
 GOURDINE, Claudette, Ec. Grandin  
 GRATTON, Claire, Ec. Thérien  
 GUINDON, Lillane, Ec. Girouxville  
 GUINDON, Normand, Ec. Girouxville  
 HANNIGAN, Sean, Ec. Grandin  
 HRYNYK, Debbie, Ec. Plamondon  
 JACQUES, Mariette, Ec. St-Paul  
 JOHNSON, Michelle, Ec. Grandin  
 JOLY, Jean-Guy, Ec. St-Paul  
 JOLY, Raymonde, Ec. St-Paul  
 JUNEAU, Richard, Ec. Beaumont  
 KLIMCZAK, Paul, Ec. Grandin  
 LABBE, Michel, Ec. Routhier  
 LABRIE, Joanne, Ec. St-Thomas  
 LACOMBE, Georges, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LANDRY, Gilles, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAROCHELLE, Mario, Ec. St-Paul  
 LAVENTURE, Anita, Ec. St-Thomas  
 LECLAIR, Richard, Ec. Sacré-Coeur  
 LESSARD, Ida, Ec. Fort Kent  
 MAGNAN, Germaine, Ec. St-Thomas  
 MAISONNEUVE, Jo Anne, Ec. Donnelly  
 MARTIN, Jeanne, Ec. Mallaig  
 MAURE, Lorraine, Ec. Routhier  
 MAURIER, Ronald, Ec. St-Thomas  
 MISKULIN, Glenn, Ec. Sacré-Coeur  
 MORIN, Marc, Ec. Sacré-Coeur  
 MORIN, Roger, Ec. Morinville  
 MULLER, Elaine, Ec. N.-D., Bonnyville  
 NADEAU, Hervé, Ec. N.-D., Bonnyville  
 PAHUD, Robert, Ec. St-Thomas  
 PLAMONDON, Doraine, Ec. Plamondon  
 PLAMONDON, Dorian, Ec. Plamondon  
 PLAMONDON, Valère, Ec. Plamondon  
 POULIN, Lisette, Ec. St-Paul  
 POULIN, Lucette, Ec. St-Paul  
 PERRON, Marcella, Ec. St-Paul  
 PHILIPPS, Richard, Ec. Thérien  
 PRATCH, Louise, Ec. St-Paul  
 PREFONTAINE, Bernard, Ec. Legal  
 PREVILLY, Guy, Ec. St-Paul  
 REGIMBALD, Michel, Ec. Sacré-Coeur  
 RICHARD, Lorraine, Ec. Plamondon  
 RICHARD, Maurice, Ec. St-Paul  
 RICHARD, Miguel, Ec. St-Paul  
 ROBINSON, Gerald, Ec. Lafond  
 ROY, Norman, Ec. Girouxville  
 SAUVAGEAU, Denis, Ec. Routhier  
 SERVANT, Donald, Ec. Routhier  
 STADLEWEISER, Roy, Ec. Beaumont  
 SYLVAIN, Gerald, Ec. Girouxville  
 THIBAUT, Eveline, Ec. St-Isidore  
 DE TONNANCOUR, Juliette, Ec. Morinville  
 TREMBLAY, Alfred, Ec. Sacré-Coeur  
 TURCOTTE, Lorraine, Ec. St-Paul  
 ULLIAC, Bernard, Ec. Plamondon  
 VALLEE, Hélène, Ec. N.-D., Bonnyville  
 VINCENT, Lorraine, Ec. St-Thomas

## DISTINCTION

ALM, Lynn, Ec. Fort Kent  
 AMYOTTE, Hervé, Ec. Thérien  
 ANGUS, Forbes, Ec. Sacré-Coeur  
 AUBIN, Gerald, Ec. Routhier  
 BABINEAU, René, Ec. Routhier  
 BASTERASH, Denis, Ec. Donnelly  
 BASTIEN, Rita, Ec. Langlois  
 BERGERON, Roger, Ec. St-Isidore  
 BERLINGUETTE, Normand, Ec. St-Paul  
 BERLINGUETTE, Thomas, Ec. St-Paul  
 BERUBE, Alain, Ec. Beaumont  
 BERUBE, David, Ec. Beaumont  
 BESSETTE, Hector, Ec. Jean-Côté  
 BILODEAU, Jeannine, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BILODEAU, Noëlla, Ec. Mallaig  
 BLANCHETTE, Raymond, Ec. Girouxville  
 BOILEAU, Denise, Ec. Grandin  
 BOISVERT, Carmen, Ec. St-Thomas  
 BOISVERT, Victor, Ec. Girouxville  
 BORRIS, Hélène, Ec. St-Paul  
 BOUCHER, Pierre, Ec. Thérien  
 BOURBEAU, Simone, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BOUGET, Paul, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BOUVIER, Donald, Ec. Morinville  
 BRASSARD, Loretta, Ec. Beaumont  
 BRIEN, André, Ec. Routhier  
 BROCHU, Jérôme, Ec. St-Paul  
 BROUSSEAU, Judith, Ec. Mallaig  
 BRUNEAU, Jules, Ec. Jean-Côté  
 BRUNET, Pauline, Ec. Fort Kent  
 BUREAU, Monique, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BUREAU, Rita, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CAMPBELL, Martin, Ec. Morinville  
 CANUEL, Marcel, Ec. McLennan  
 CARDINAL, Yvonne, Ec. Mallaig  
 CHALIFOUX, David, Ec. Morinville  
 CHALIFOUX, Lina, Ec. Beaumont  
 CHAREST, Joceline, Ec. Beaumont  
 CHYZ, Linda, Ec. Fort Kent  
 CORRIVEAU, George, Ec. Girouxville  
 COTE, Douglas, Ec. Routhier  
 COTE, Yvonne, Ec. Lafond  
 DENTINGER, Gisèle, Ec. Routhier

GIRARD, Réjean, Ec. Girouxville  
 GIRARD, René, Ec. Girouxville  
 GIROUARD, Louise, Ec. Girouxville  
 GOBEL, Vincent, Ec. Beaumont  
 GOSSELIN, Robert, Ec. Langlois  
 GOSSELIN, Suzanne, Ec. St-Thomas  
 GOULET, Michel, Ec. St-Thomas  
 GOUDREAU, Gisèle, Ec. Beaumont  
 GOUDREAU, Louise, Ec. Beaumont  
 GOUDREAU, Marie, Ec. Beaumont  
 GOUDREAU, Ronald, Ec. Beaumont  
 GRAVELLE, Michelle, Ec. Sacré-Coeur  
 HADAWAY, Robert, Ec. Grandin  
 HAMEL, Laurette, Ec. St-Paul  
 HEBERT, Gabriel, Ec. St-Paul  
 HUBERT, Ruel, Ec. Routhier  
 HLOT, Michel, Ec. Vimy  
 JACOB, Bertrand, Ec. Tangent  
 JASMIN, Jules, Ec. Langlois  
 JODOIN, Gilles, Ec. Grandin  
 JOLY, Monique, Ec. St-Paul  
 JOLY, Philip, Ec. St-Paul  
 JOLY, Roland, Ec. St-Paul  
 KREMER, Lucien, Ec. Grandin  
 LABBE, Gérard, Ec. Grandin  
 LABOSSIERE, Pierre, Ec. Sacré-Coeur  
 LACOMBE, Yvon, Ec. Lafond  
 LACOURSE, Linda, Ec. Langlois  
 LAFOND, Adèle, Ec. Mallaig  
 LAFORCE, Julia, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAFRAMBOISE, Robert, Ec. Legal  
 LAFRANCE, Carmen, Ec. Lafond  
 LAFRANCE, Colette, Ec. Lafond  
 LAFRANCE, Daniel, Ec. Lafond  
 LAFRANCE, Rita, Ec. St-Paul  
 LAFRENIERE, Guy, Ec. Lafond  
 LAMOUREUX, Roland, Ec. McLennan  
 LANGLOIS, Claude, Ec. Tangent  
 LAPOINTE, Georges, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAVOIE, Claude, Ec. Girouxville  
 LEDUC, Lillane, Ec. Routhier  
 LEFERRIERE, Sylvain, Ec. Donnelly  
 LEGAULT, Géraldine, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LEROUX, Lucien, Ec. Plamondon  
 LETOURNEAU, Louise, Ec. St-Paul  
 LETOURNEAU, Rachel, Ec. Legal  
 LUSSIER, Aline, Ec. McLennan  
 LUSSIER, Fernand, Ec. McLennan  
 LUSSIER, Yvonne, Ec. McLennan  
 MACKELL, Ling, Ec. Girouxville  
 MAGNAN, Irène, Ec. Beaumont  
 MAHE, Joffre, Ec. Mallaig  
 MAISONNEUVE, Diane, Ec. Donnelly  
 MANDIN, Marc, Ec. St-Paul  
 MERCIER, Roger, Ec. Legal  
 MERCIER, Yves, Ec. Donnelly  
 MESSIER, René, Ec. Legal  
 MICHAUD, Doris, Ec. Mallaig  
 MICHAUD, Jocelyn, Ec. Mallaig  
 MICHAUD, Jocelyne, Ec. Mallaig  
 MICHAUD, Ronald, Ec. Mallaig  
 de MOISSAC, Yvette, Ec. St-Paul  
 MONTPETIT, Cécilia, Ec. Legal  
 NADEAU, Johanne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 NADEAU, Yvonne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 NORMAND, Claude, Ec. Fort Kent  
 OUELLET, Magella, Ec. Tangent  
 OUELLETTE, Joffre, Ec. Fort Kent  
 OUELLETE, Marie, Ec. N.-D., Bonnyville  
 PALKA, Mark, Ec. Grandin  
 PARENTEAU, Irène, Ec. Mallaig  
 PELLETIER, Alain, Ec. Langlois  
 PLAMONDON, Constance, Ec. Plamondon  
 PLOUFFE, Doris, Ec. St-Paul  
 PODLOSKY, Gerald, Ec. St-Paul  
 POMERLEAU, Bernard, Ec. St-Paul  
 PREFONTAINE, Michel, Ec. Legal  
 PROULX, Chantal, Ec. N.-D., Bonnyville  
 PROVENCAL, Louis, Ec. Vimy  
 RICHARD, Daniel, Ec. Sacré-Coeur  
 ROBINSON, Joffre  
 RONDEAU, Lucie, Ec. N.-D., Bonnyville  
 ROWE, Caroline, Ec. Fort Kent  
 SALE, Rachelle, Ec. Morinville  
 SAVARD, Georges-Henri, Ec. Jean-Côté  
 SCHAUB, Colette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 SERBU, Carol-Anne, Ec. N.-D., Bonnyville  
 SIMARD, Paulette, Ec. Jean-Côté  
 SIMARD, Richard, Ec. Jean-Côté  
 SIMARD, Roger, Ec. Jean-Côté  
 SOUCY, Robert, Ec. Langlois  
 ST-LAURENT, Carmen, Ec. Jean-Côté  
 ST-ONGE, Lillane, Ec. Legal  
 SYLVAIN, Paul, Ec. Girouxville  
 TAILLEUR, Léonard, Ec. Sacré-Coeur  
 TAILLEUR, Yves, Ec. Jean-Côté  
 TELFORD, Kathleen, Ec. Sacré-Coeur  
 TELLIER, Robert, Ec. McLennan  
 TERCIER, Debra, Ec. N.-D., Bonnyville  
 THERRIEN, Clément, Ec. Routhier  
 TIEULIE, Hélène, Ec. Legal  
 TREMBLAY, Céline, Ec. Marie-Reine  
 TRUDEAU, Gilbert, Ec. Girouxville  
 VALLEE, Raymond, Ec. Beaumont

DICKNER, Pierrette, Ec. McLennan  
 DOLL, James, Ec. St-Thomas  
 DOSTIE, Lucie, Ec. Morinville  
 DROUIN, Réjeanne, Ec. Langlois  
 DUBEAU, Lucien, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DUBEAU, Raymond, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DUPUIS, Louise, Ec. McLennan  
 DUPUIS, Normand, Ec. Routhier  
 DUVAL, Madeleine, Ec. Jean-Côté  
 FORCADE, Lionel, Ec. Legal  
 FORGET, Angelo, Ec. Marie-Reine  
 FORTIER, Lorraine, Ec. N.-D., Bonnyville  
 GAGNON, Claude, Ec. Langlois  
 GAGNON, Jacques, Ec. St-Isidore  
 GARANT, Lorraine, Ec. Grandin  
 GAUDREAU, Lorraine, Ec. Routhier  
 GAUTHIER, Ghislaine, Ec. McLennan  
 GAUTHIER, Paul, Ec. Donnelly  
 GERMAIN, Aline, Ec. Plamondon  
 GIRARD, Jeannine, Ec. Jean-Côté  
 GOSSELIN, Roger, Ec. Langlois  
 GOUDREAU, Bernard, Ec. Beaumont  
 GOUDREAU, Martin, Ec. Beaumont  
 GRATTON, Paulette, Ec. Thérien  
 HINSE, Giles, Ec. Beaumont  
 HORVATH, Mark, Ec. Langlois  
 HOULE, Claude, Ec. Morinville  
 HOULE, Claudette, Ec. Morinville  
 JEAN, Léo, Ec. St-Paul  
 JOLY, Gilbert, Ec. St-Paul  
 JORGENSEN, Brenda, Ec. Fort Kent  
 JOURNAULT, Conrad, Ec. Lafond  
 LABBE, Angèle, Ec. Grandin  
 LAFRANCE, Jacques, Ec. St-Paul  
 LAFRANCE, Pierre, Ec. Lafond  
 LAFRANCE, Richard, Ec. Lafond  
 LAFRENIERE, Paul, Ec. Lafond  
 LAGACE, Richard, Ec. Langlois  
 LA KUSTA, Mary, Ec. Lafond  
 LAMOUREUX, Doris, Ec. Mallaig  
 LAMOUREUX, Robert, Ec. McLennan  
 LAPOINTE, Denis, Ec. Lafond  
 LARAMEE, Arthur, Ec. St-Paul  
 LAPOINTE, Marc, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAURIN, Hélène, Ec. Tangent  
 LAVOIE, André, Ec. Girouxville  
 LAVOIE, Colette, Ec. Lafond  
 LECLAIR, André, Ec. Grandin  
 LEFEBVRE, Rachelle, Ec. St-Paul  
 LEMIEUX, Paul, Ec. St-Paul  
 LEMIRE, Normand, Ec. Mallaig  
 LESSARD, Georges, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LOISEAU, Kenny, Ec. Routhier  
 MAHE, Alice, Ec. Mallaig  
 MAISONNEUVE, Danny, Ec. Donnelly  
 MERCIER, Linda, Ec. St-Paul  
 MOQUIN, Jacqueline, Ec. Donnelly  
 MOREL, Jeannette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 MORIN, Léo, Ec. Beaumont  
 MORIN, Maurice, Ec. Langlois  
 MOUSSEAU, David, Ec. Sacré-Coeur  
 NEVEU, Antoinette, Ec. Sacré-Coeur  
 OLIVIER, Louise, Ec. Grandin  
 OUELLET, Claudette, Ec. Routhier  
 OUELLETTE, Daniel, Ec. Morinville  
 OUELLETTE, Donald, Ec. Girouxville  
 PAQUETTE, Monique, Ec. St-Paul  
 PAQUIN, Aurèle, Ec. St-Paul  
 PARENTEAU, Cindy, Ec. St-Paul  
 PEDNEAULT, Gilles, Ec. Marie-Reine  
 PELLETIER, Daniel, Ec. Langlois  
 PIQUETTE, Victor, Ec. St-Paul  
 PLOUFFE, Claire, Ec. N.-D., Bonnyville  
 POMERLEAU, Claire, Ec. St-Paul  
 POULIN, Randy, Ec. St-Paul  
 PROULX, Donald, Ec. Morinville  
 REMILLARD, Yvon, Ec. Morinville  
 RICHER, Paul, Ec. St-Paul  
 RIVARD, Agnès, Ec. Legal  
 ROBINSON, Clément, Ec. St-Paul  
 ROBINSON, Jean, Ec. St-Paul  
 RODRIGUE, Michelle, Ec. Sacré-Coeur  
 ROMANCHUK, Brian, Ec. Girouxville  
 RONDEAU, Léa, Ec. N.-D., Bonnyville  
 ROY, Huguette, Ec. Routhier  
 ROY, René, Ec. Grandin  
 RYAN, Linda, Ec. St-Paul  
 SCHAUB, Roland, Ec. St-Paul  
 SCHENWGLER, Shannon, Ec.  
 SIMARD, Denise, Ec. Jean-Côté  
 SIMARD, Lise, Ec. Jean-Côté  
 SOUCY, Arthur, Ec. Jean-Côté  
 ST-MARTIN, Juliette, Ec. Legal  
 ST-PIERRE, Jeanne, Ec. St-Thomas  
 ST-PIERRE, Marc, Ec. Routhier  
 SYLVESTRE, Suzanne, Ec. Sacré-Coeur  
 THERIAULT, Marcel, Ec. Donnelly  
 TIEULIE, Emile, Ec. Legal  
 TREMBLAY, Candide, Ec. Marie-Reine  
 TREMBLAY, Ghislain, Ec. Marie-Reine  
 TRUDEAU, Jeannette, Ec. Girouxville  
 VALLEE, Gérard, Ec. Beaumont  
 VALLEE, Gil, Ec. N.-D., Bonnyville  
 VALLEE, Gisèle, Ec. Mallaig  
 WARHOLIK, Paul, Ec. St-Paul

## GRADE 3

### AVEC HONNEUR

BARIL, Ida, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BERUBE, Irène, Ec. Beaumont  
 DEA, Margaret, Ec. Grandin  
 DECHANE, Rose-Marie, Ec. Sacré-Coeur  
 DELUCE, Pascale, Ec. Sacré-Coeur  
 DUCHESNEAU, Yvette, Ec. St-Paul  
 GORDO, Fernande, Ec. Sacré-Coeur  
 JACOBSON, Alain, Ec. Sacré-Coeur  
 JOLY, Adrien, Ec. St-Paul  
 LABERGE, Madeleine, Ec. St-Paul  
 LAING, Joanne, Ec. St-Paul  
 NOWAK, Sandra, Ec. Thérien  
 MERCIER, Arlene, Ec. St-Paul  
 POMERLEAU, Thérèse, Ec. St-Paul  
 ROY, Vincent, Ec. Sacré-Coeur  
 SASSEVILLE, Rita, Ec. Jean-Côté  
 SMITH, Bernadette, Ec. St-Thomas  
 ST-LAURENT, Yvette, Ec. Jean-Côté

### TRES GRANDE DISTINCTION

AUBIN, Carmen, Ec. Routhier  
 BEAUDIN, Denis, Ec. St-Paul  
 BEDARD, Juliette, Ec. Tangent  
 BELLERIVE, Joanne, Ec. Grandin  
 BERNIER, Robert, Ec. Sacré-Coeur  
 BILODEAU, Thérèse, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BOIVIN, Patricia, Ec. Langlois  
 BORDELEAU, Marcel, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BOUCHARD, Marguerite, Ec. Thérien  
 BOUCHER, Monique, Ec. Thérien  
 CAOUETTE, Daniel, Ec. St-Thomas  
 CAOUETTE, Phyllis, Ec. N.-D., Bonnyville  
 CASEY, Norah, Ec. St-Thomas  
 CHAMBERLAND, Lorraine, Ec. Legal  
 CHAMBERLAND, Suzanne, Ec. St-Paul  
 CHENARD, Claire, Ec. Tangent  
 CONSTANTIN, Georges, Ec. Grandin  
 CREURER, Marc, Ec. St-Thomas  
 CROTEAU, Marilyn, Ec. N.-D., Bonnyville  
 FAFARD, Patrick, Ec. St-Thomas  
 FARLY, Hélène, Ec. St-Thomas  
 FOREST, Dolorès, Ec. Sacré-Coeur  
 FORTIER, Guy, Ec. Sacré-Coeur  
 GALLANT, Carmen, Ec. St-Thomas  
 GOUR, Sylvianne, Ec. Marie-Reine  
 JACOX, Tannie, Ec. Grandin  
 JOLY, Lise-Anne, Ec. St-Paul  
 KWIATKOWSKI, Linda, Ec. Thérien  
 KWIATKOWSKI, Helen, Ec. Thérien  
 LABRECQUE, Maurice, Ec. Routhier  
 LAFORCE, Gertrude, Ec. Legal  
 LANDRY, Lise, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAVOIE, Joceline, Ec. Girouxville  
 LEBLANC, Léona, Ec. Beaumont  
 LEROUX, Maurice, Ec. St-Paul  
 LORIEAU, Jacqueline, Ec. Sacré-Coeur  
 MAGNAN, Adèle, Ec. Beaumont  
 MOQUIN, Lynne, Ec. Sacré-Coeur  
 MOQUIN, Philippe, Ec. N.-D., Bonnyville  
 MORIN, Lisa, Ec. Grandin  
 NICOSIA, Jacques, Ec. Grandin  
 NIGRO, M.-Patricia, Ec. Grandin  
 PAQUIN, Rhéa, Ec. St-Paul  
 PAQUIN, Suzanne, Ec. Legal  
 PARENT, Pierre, Ec. St-Thomas  
 PAUL, Doris, Ec. St-Paul  
 PERRON, Diane, Ec. St-Paul  
 PLANTE, Michelle, Ec. Grandin  
 RIOPEL, Denise, Ec. Morinville  
 ROBINSON, Yvonne, Ec. St-Paul  
 ROCHE, Mary-Anne, Ec. St-Thomas  
 ROCHON, Lynne, Ec. Girouxville  
 ROCQUE, Victor, Ec. St-Paul  
 ROY, Guylaine, Ec. Routhier  
 ROY, Suzanne, Ec. Girouxville  
 SOUCY, Evelyn, Ec. Jean-Côté  
 STAIRS, Beverly, Ec. Grandin  
 ST-JEAN, Theresa, Ec. Plamondon  
 SYLVAIN, Carmen, Ec. Girouxville  
 TURCOTTE, Michel, Ec. St-Paul  
 VALLEE, Louis, Ec. N.-D., Bonnyville  
 VAN DE WALLE, Georges, Ec. Legal  
 WACHTER, Janice, Ec. Grandin  
 WICK, Barry, Ec. Beaumont

### GRANDE DISTINCTION

ALLARD, Denis, Ec. St-Paul  
 AMYOTTE, Claudette, Ec. St-Thomas  
 AMYOTTE, Germaine, Ec. Thérien  
 AMYOTTE, Roland, Ec. Thérien  
 AYOTTE, Jocelyne, Ec. Sacré-Coeur  
 BACHAND, Annette, Ec. Sacré-Coeur  
 BACHAND, Jocelyne, Ec. Grandin  
 BEDARD, Lise, Ec. Girouxville  
 BELANGER, Laurier, Ec. Sacré-Coeur  
 BELLAND, Nicole, Ec. Sacré-Coeur  
 BLACKBURN, Roland, Ec. Morinville  
 BOIVIN, Diane, Ec. Langlois  
 BOIVIN, Doris, Ec. Tangent  
 BOIVIN, Marilyn, Ec. Tangent  
 BONNEAU, Guy, Ec. St-Paul  
 BORDELEAU, Paulette, Ec. N.-D., Bonnyville  
 BROCHU, Stella, Ec. Girouxville  
 BROSSEAU, Edmond, Ec. N.-D., Bonnyville

BRULOTTE, Lionel, Ec. Routhier  
 CAOUETTE, Phyllis, Ec. Grandin  
 CARNIGAN, Denise, Ec. Morinville  
 CARON, Agnès, Ec. Morinville  
 CHALIFOUX, Lynn, Ec. Morinville  
 CHAREST, Daniel, Ec. Routhier  
 CHAREST, Ginette, Ec. St-Thomas  
 CHARRON, Raymond, Ec. St-Paul  
 CHAUVETTE, Ec. Donnelly  
 CLARKE, Jane, Ec. Grandin  
 CLOUTIER, Ec. Donnelly  
 CLOUTIER, Lilliane, Ec. Tangent  
 COTE, Patrick, Ec. Routhier  
 COULOMBE, Angèle, Ec. Legal  
 COULOMBE, Bernadette, Ec. Legal  
 CYRE, Paulette, Ec. Plamondon  
 DAGENAIS, Paul, Ec. Grandin  
 DALLAIRE, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DEBLIS, Robert, Ec. Sacré-Coeur  
 de MOISSAC, Madeleine, Ec. St-Paul  
 DESAULNIERS, Raymond, Ec. Routhier  
 DORE, Guy, Ec. Sacré-Coeur  
 DOSTIE, Denis, Ec. Morinville  
 DOUZIECH, Louise, Ec. Grandin  
 DUBE, Estelle, Ec. Plamondon  
 DUCHARME, Edwina, Ec. N.-D., Bonnyville  
 DUMONT, Paulette, Ec. Routhier  
 DURAND, Colette, Ec. St-Thomas  
 DURAND, Joanne, Ec. St-Thomas  
 FAGNANT, Louise, Ec. Grandin  
 FARRELL, Patti, Ec. Grandin  
 GABOURY, Joanne, Ec. Sacré-Coeur  
 GAGNE, Elaine, Ec. St-Paul  
 GAMACHE, André, Ec. N.-D., Bonnyville  
 GARNEAU, Irène, Ec. Sacré-Coeur  
 GAUTHIER, Cecelia, Ec. Plamondon  
 GAUTHIER, Deborah, Ec. Plamondon  
 GAUTHIER, Denise, Ec. Donnelly  
 GAUVREAU, Sylvia, Ec. St-Paul  
 GERMAIN, Colette, Ec. St-Paul  
 GIRARD, Irène, Ec. Sacré-Coeur  
 GIRARD, Viviane, Ec. Girouxville  
 GOUDREAU, France, Ec. Beaumont  
 GOUDREAU, Olivier, Ec. Beaumont  
 GOURDINE, Nicole, Ec. Grandin  
 HADAWAY, Danielle, Ec. Grandin  
 HALL, Irys, Ec. Grandin  
 HEBERT, Agnès, Ec. St-Paul  
 HEBERT, André, Ec. St-Paul  
 HEBERT, Thérèse, Ec. St-Paul  
 HECKER, Valérie, Ec. Grandin  
 HINSE, Denise, Ec. Beaumont  
 JACQUES, Albert, Ec. St-Paul  
 JOHNSON, Eugène, Ec. Routhier  
 JOHNSON, Lori, Ec. Plamondon  
 JOLY, Francine, Ec. St-Paul  
 KALLAL, Bernard, Ec. Grandin  
 KALLAL, Lawrence, Ec. Grandin  
 KELLY, Lorraine, Ec. Grandin  
 KORTBEEK, J.-Barry, Ec. Grandin  
 LABBE, René, Ec. Routhier  
 LABBE, Daniel, Ec. Routhier  
 LABONTE, Pauline, Ec. St-Thomas  
 LABOSSIERE, Donald, Ec. Sacré-Coeur  
 LACOURSE, Diane, Ec. Routhier  
 LAFORCE, Bernard, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAFRANCE, Bernadette, Ec. St-Paul  
 LANGLOIS, Normand, Ec. Tangent  
 LANDRY, Sylvia, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LARAMEE, Paul, Ec. St-Paul  
 LAROSE, Emile, Ec. Legal  
 LAVALLEE, Charles, Ec. Morinville  
 LAVERDIERE, Diane, Ec. Girouxville  
 LEBLANC, Tony, Ec. Beaumont  
 LEMIEUX, Guy, Ec. Grandin  
 LEMIRE, Edmond, Ec. Routhier  
 LINDOP, Christophe, Ec. St-Thomas  
 LUTZ, Gérard, Ec. Sacré-Coeur  
 LYNCH, Adèle, Ec. Sacré-Coeur  
 MAGNAN, Camille, Ec. St-Thomas  
 MAGNAN, Denise, Ec. Beaumont  
 MAGNAN, Pauline, Ec. Beaumont  
 MAILHOT, Patricia, Ec. Sacré-Coeur  
 MAISONNEUVE, Doris, Ec. Donnelly  
 MALO, Alain, Ec. St-Paul  
 MAURE, Viviane, Ec. Routhier  
 MOTUT, Renée, Ec. St-Thomas  
 NOLETTE, Denise, Ec. Grandin  
 ONOFRYCHUK, Julie, Ec. Sacré-Coeur  
 OUELLET, Annette, Ec. Tangent  
 OUELLETTE, Jacques, Ec. Girouxville  
 OWENS, Paul, Ec. Girouxville  
 PAHUD, Edouard, Ec. St-Thomas  
 PARADIS, André, Ec. Grandin  
 PARADIS, Théodore, Ec. St-Paul  
 PARENTEAU, André, Ec. Routhier  
 PARENTEAU, Marie, Ec. Routhier  
 PARENTEAU, Patrick, Ec. St-Paul  
 PATRY, Richard, Ec. St-Paul  
 PEARSON, Carmen, Ec. Nampa  
 PELLETIER, Michel, Ec. Langlois  
 PETRIN, Gilles, Ec. Grandin  
 PIGEON, Guy, Ec. St-Paul  
 PIQUETTE, Carmel, Ec. St-Paul  
 PIQUETTE, Carmen, Ec. St-Paul  
 ROBINSON, Diane, Ec. St-Paul  
 RONDEAU, Eugène, Ec. N.-D., Bonnyville  
 RONDEAU, Grégoire, Ec. N.-D., Bonnyville  
 ROSS, Brian, Ec. Fort Kent  
 ROTH, Laurel, Ec. St-Thomas  
 ROUSSEL, Laurent, Ec. St-Paul

ROUX, Louise, Ec. Fort Kent  
 ROY, Paulette, Ec. Routhier  
 ROY, Rosanne, Ec. Marie-Reine  
 ROYER, Lucille, Ec. St-Thomas  
 ROZMAHEL, Terence, Ec. St-Thomas  
 SASSEVILLE, Bernadette, Ecole  
 SENEAL, Paul-Emile, Ec. St-Paul  
 SERBU, Donald, Ec. N.-D., Bonnyville  
 SMITH, Colette, Ec. St-Thomas  
 ST-AMAND, Léonel, Ec. Langlois  
 ST-JACQUES, Rachel, Ec. Beaumont  
 ST-LAURENT, Diane, Ec. Jean-Côté  
 ST-JEAN, R.-Marie, Ec. Jean-Côté  
 SYLVESTRE, Louise, Ec. N.-D., Bonnyville  
 TAILLEUR, Bibiane, Ec. Sacré-Coeur  
 TAILLEUR, Simon, Ec. Marie-Reine  
 TARDIF, Evelyne, Ec. Nampa  
 TARDIF, Pierrette, Ec. Girouxville  
 TELFORD, Edward, Ec. Sacré-Coeur  
 THOANNES, M.-Christiane, Ec. Grandin  
 THERRIEN, Hélène, Ec. Routhier  
 THIELE, Karin, Ec. Grandin  
 TREMBLAY, Claudine, Ec. Marie-Reine  
 ULLIAC, Norman, Ec. Plamondon  
 VACHON, Henri, Ec. N.-D., Bonnyville  
 VALLEE, Robert, Ec. St-Thomas  
 VANDAE, Yves, Ec. Grandin  
 VIENS, Marie, Ec. St-Thomas  
 VIENS, Monique, Ec. St-Thomas  
 WILLOX, Margot, Ec. Grandin

### DISTINCTION

ALBRECHT, Audrey, Ec. Grandin  
 ALLARD, Doris, Ec. St-Paul  
 ARCAN, Antoine, Ec. St-Thomas  
 AUDET, Laurette, Ec. Girouxville  
 BACHAND, Edna, Ec. Morinville  
 BACQUE, Yvette, Ec. Thérien  
 BASTARASH, Ec. Donnelly  
 BASTIEN, Jules, Ec. Langlois  
 BELLEMARE, Claude, Ec. Fort Kent  
 BENOIT, François, Ec. Girouxville  
 BENOIT, Jean, Ec. Girouxville  
 BERUBE, Gilles, Ec. Beaumont  
 BERUBE, Thomas, Ec. Beaumont  
 BLANCHETTE, René, Ec. Girouxville  
 BOUCHARD, Emile, Ec. Morinville  
 BOURDON, Norman, Ec. St-Thomas  
 BRACONNIER, Jean, Ec. Grandin  
 BRISSON, Denis, Ec. Legal  
 BROUSSEAU, Lorraine, Ec. St-Paul  
 BRULOTTE, Ronald, Ec. Langlois  
 CARLINE, Joanne, Ec. Grandin  
 CARON, Norman, Ec. Langlois  
 CASAVANT, Doris, Ec. St-Thomas  
 CHABOT, Hervé, Ec. Tangent  
 CHALIFOUX, Elaine, Ec. Routhier  
 CHARROIS, Laurier, Ec. Legal  
 COULLARD, Clarence, Ec. St-Paul  
 CORMIER, Donald, Ec. Morinville  
 COULOMBE, André, Ec. Legal  
 COURCHESNE, Louise, Ec. Morinville  
 CROTEAU, Lise, Ec. Fort Kent  
 DAKIN, Norman, Ec. Plamondon  
 DANTZER, Catherine, Ec. Grandin  
 DEMERS, Victor, Ec. Beaumont  
 DESLAURIERS, Denis, Ec. Tangent  
 DESMARAIS, Lorraine, Ec. Morinville  
 DETONNANCOUR, Daniel, Ec. Morinville  
 DOLL, Janice, Ec. St-Thomas  
 DOUCET, André, Ec. Grandin  
 DOUCET, Jo-Ann, Ec. St-Paul  
 DROLET, Michel, Ec. St-Paul  
 DROUIN, Angèle, Ec. Langlois  
 DROUIN, Léon, Ec. Langlois  
 DUBE, Donna, Ec. Plamondon  
 DUBE, Patrick, Ec. Plamondon

DUBORD, René, Ec. Morinville  
 DUMONT, Daniel, Ec. Sacré-Coeur  
 DUPUIS, Michael, Ec. Girouxville  
 EMOND, Steeve, Ec. Marie-Reine  
 GARDECKI, Ronald, Ec. Girouxville  
 GARIEPY, Doris, Ec. Routhier  
 GASCON, Roch, Ec. St-Thomas  
 GAUTHIER, Ann, Ec. Plamondon  
 GAUTHIER, Edmond, Ec. Plamondon  
 GERVAIS, Pauline, Ec. Routhier  
 GILL, Marcel, Ec. St-Paul  
 GIRARD, Gilbert, Ec. Jean-Côté  
 GIROUX, Sylva, Ec. Girouxville  
 GOUDREAU, Roméo, Ec. Beaumont  
 GOUR, Roger, Ec. Girouxville  
 HORVATH, Kathy, Ec. Langlois  
 JEAN, François, Ec. St-Paul  
 JOHNSON, Luc, Ec. Langlois  
 JOHNSON, Marc, Ec. Grandin  
 JOLY, Germaine, Ec. St-Paul  
 JOLY, Jacqueline, Ec. St-Paul  
 KOVACS, Janet, Ec. Grandin  
 LABRECQUE, Madeleine, Ec. Grandin  
 LAFORTUNE, Marcel, Ec. St-Paul  
 LAMBERT, Claudette, Ec. Marie-Reine  
 LAMBERT, Wilfrid, Ec. Beaumont  
 LAPLANTE, Cécile, Ec. Fort Kent  
 LAPOINTE, Daniel, Ec. Donnelly  
 LAUZON, Denis, Ec. N.-D., Bonnyville  
 LAVIOLETTE, Diana, Ec. Grandin  
 LAVOIE, Pierre, Ec. Lafond  
 LEROUX, Michel, Ec. St-Paul  
 LUSSIER, Claude, Ec. McLennan  
 LUSSIER, Monique, Ec. Tangent  
 MACKELL, Cécile, Ec. Girouxville  
 MAISONNEUVE, Denis, Ec. Beaumont  
 MAILLOUX, Yolande, Ec. St-Paul  
 MARCOUX, Richard, Ec. St-Paul  
 MAURE, Irene, Ec. McLennan  
 MAURE, Suzanne, Ec. Routhier  
 MORIN, Nicole, Ec. Morinville  
 MURPHY, Pierre, Ec. Sacré-Coeur  
 NADEAU, Maurice, Ec. N.-D., Bonnyville  
 O'BYRNE, Mary-Jane, Ec. Grandin  
 OUELLET, Géraldine, Ec. Tangent  
 PAQUIN, Michel, Ec. Legal  
 PARADIS, Paul, Ec. Routhier  
 PARENT, Carole, Ec. Girouxville  
 PARKER, Bernard, Ec. Routhier  
 PEDNEAULT, Gratien, Ec. Marie-Reine  
 PEERS, Debbie, Ec. Grandin  
 PELLETIER, André, Ec. Legal  
 PLAMONDON, Miles, Ec. Plamondon  
 PROVENCALE, Daniel, Ec. Nampa  
 PROVENCALE, Donald, Ec. Nampa  
 PROVENCALE, Pauline, Ec. Nampa  
 PRUNEAU, Gaston, Ec. St-Paul  
 RACINE, Christine, Ec. Donnelly  
 RAMSAY, Sherry, Ec. Fort Kent  
 REGNIER, Marguerite, Ec. Fort Kent  
 RIVARD, Robert, Ec. Beaumont  
 ROBINSON, David, Ec. St-Paul  
 RODRIGUE, Alain, Ec. Marie-Reine  
 RODRIGUE, David, Ec. Sacré-Coeur  
 RODRIGUE, Joanne, Ec. Beaumont  
 SABOURIN, Robert, Ec. Grandin  
 SALA, Suzanne, Ec. Grandin  
 SALE, Marcel, Ec. Morinville  
 SCHAUB, Lucie, Ec. N.-D., Bonnyville  
 SNIEZEK, Leona, Ec. Langlois  
 ST-LAURENT, Maurice, Ec. Morinville  
 SYLVAIN, Louise, Ec. Girouxville  
 TESSIER, Marcel, Ec. St-Thomas  
 THERIAULT, André, Ec. Donnelly  
 THIBAUT, Léo, Ec. St-Isidore  
 THOMAS, Gayle, Ec. Grandin  
 TREMBLAY, Pierre, Ec. Lafond  
 WAKALUK, Helen, Ec. Girouxville  
 ZIELINSKI, Andrea, Ec. Grandin

## ORIENTATION FAMILIALE

LES PARENTS...  
 ET LES ENFANTS!

-Comment le foyer lui-même  
 aidera-t-il l'enfant à s'épanouir?

Un soir, au retour de son travail, Jean fut reçu par sa femme qui, toute la journée avait eu des problèmes à résoudre avec chacun de leurs trois enfants. Il y a de ces journées où tout semble arriver en même temps... Le professeur de Junior a téléphoné, il faudrait le rencontrer... Louise veut faire une sortie qui n'est peut-être pas de son âge... et le jeune Alain qui présente des traits de caractères assez compliqués...

Autant de questions que je vous laisse cette semaine... Nous y reviendrons dans les prochains articles... Il me semble que le problème soulevé plus haut est assez fréquent... Il est bon de pouvoir en discuter entre mari et femme. Donc, à la semaine prochaine pour un peu d'orientation de ce côté...

Guy Goyette, Directeur  
 Service d'Orientation familiale  
 Dist. Mun. de Smoky River.

### Décès de M. A. Vaugois

Samedi le 26 juillet avaient lieu en l'Eglise Pie X de Seattle, les funérailles de M. Arthur Vaugois décédé à l'âge de 64 ans. Il laisse dans le deuil sa femme Ida, née Chapin, deux filles: Evelyn Packard de Everett et Laura à la maison; un fils, Frédérique de Détroit, ainsi que sept soeurs: Mme Fred (Anna) Dubord d'Edmonton, Mme Charles (Rosa) Beaulac de Détroit, Sr Maria du Lac La Biche, Mme Lucien (Floride) Morin de Magog, Sr Laura de Plamondon, Sr Alma d'Edmonton, Mme Edouard (Leda) Massie de Seattle; cinq frères: Lucien de Seattle, Maurice de St-Albert, Joseph de Legal, Albert et Emile de Vancouver.

## HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français  
 à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue —  
 9h.00 — 10h.30 — 12h.00  
 SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue —  
 6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30 — 5h.00 p.m.  
 SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue —  
 9h.30 — 11h.00  
 SAINTE-ANNE: Chapelle du Centre régional des Soeurs  
 Grises — 9810 - 165e rue  
 9h.00 — 10h.30 — 12h.00

## ON DEMANDE

La Commission scolaire de Gravelbourg désire les professeurs suivants:

- 1 pour classe française - 2ième année -
- 1 pour grade six - div. 2 - 3e année -
- 1 pour science en 8e - 9e - 10e année -
- 1 pour histoire en français et "Social Studies" en 8e - 9e - 10e année -
- 1 pour français en 8e - 9e - 10e année -

Salaire selon échelle.

S'adresser en donnant qualifications à:  
 A.H. Lepage - Sec.-Trés.,  
 Gravelbourg, Sask.

## Qu'est-ce que le "Mouvement"?

Vous avez sûrement déjà entendu les gens parler du "Mouvement" des Caisses populaires! Mais qu'est-ce que c'est exactement? Eh bien, ce mouvement comprend des membres individuels comme vous, votre Caisse populaire locale, la Ligue provinciale des Caisses populaires et enfin une organisation internationale travaillant pour tous les membres des Caisses. C'est l'Association Nationale des Caisses dont le siège social est à Madison dans le Wisconsin. Seulement en Alberta, les Caisses populaires groupent des milliers de membres, unis par un lien impalpable mais qui existe. Ce lien, c'est le désir de s'entraider. On peut presque dire que c'est une oeuvre philanthropique.

un message de votre

Conseil albertain  
 de la Coopération

SECRÉTARIAT:  
 C.P. 327  
 ST-PAUL, ALBERTA

## Puissance de la fusée Saturne-5

CAP KENNEDY - La super-fusée Saturne-5 qui a lancée Apollo-11 vers la lune dégage une poussée de 3,500,000 livres. Dans la phase initiale du vol - ou plus précisément dans les deux premières minutes et quart - la fusée géante, haute de 40 mètres a consommé la majeure partie de ses 2,700 tonnes de carburant à raison de 15 tonnes à la seconde. Sa puissance aurait permis à une auto-

mobile de faire 400 fois le tour de la terre.

L'équipage de la capsule tri-place, dispose sur le tableau de bord de 606 manettes, boutons et leviers divers, commandant 47 moteurs-fusée et 25 systèmes électroniques principaux.

L'ensemble Saturne-5-Apollo pesait 3,000 tonnes au lancement et comporte 3 millions et demi de pièces.

Le Dr Kurt Debus, directeur du centre spatial Kennedy a fait observer qu'en cas d'explosion sur l'aire du lancement, la Saturne-5 aurait dégage une puissance d'un million de livres de TNT, soit l'équivalent d'une petite bombe atomique de près d'une demi-kilotonne.

**DONNEZ DE VOTRE SANG**

Achetez tous vos vêtements  
 d'enfants chez les  
 frères Tougas, propriétaires de

### Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'ouest de  
 l'Hôtel Cecil

Centres d'Achats

Westmount et Bonnie Doon  
 Meadowlark et Northgate

## le franco-albertain

Hebdomadaire indépendant en politique, consacré aux causes  
 religieuses et nationales, publié le mercredi à:

10010 - 109e rue - Edmonton 14, Alberta  
 Tél.: Rédaction: 422-0388 - Imprimerie: 422-4702

Rédacteur: Jean-Maurice Olivier

### TARIFS D'ABONNEMENT:

1 an: \$5.00 - 2 ans: \$9.00

U.S.A., Europe et autres pays étrangers: \$6.00 par an



## Morinville

Peu avant la tenue de notre "Frontier Daze", nous avons eu à déplorer le décès de la plus vieille cuisinière canadienne-française de Morinville, Mme Mathilda Rivard, décédée à l'âge de 80 ans. Très estimée à Morinville, elle nous a quittés après une longue maladie. Nos plus sincères condoléances à tous les membres de la famille éprouvée.

\*\*\*\*\*

M. et Mme Gérard Rousseau ainsi que M. et Mme Eddie Bachand et leurs deux filles sont partis en vacances à Vancouver. Ils profiteront de leur passage à cet endroit pour rendre visite à M. et Mme Cyril Sproat (Fleurette Rousseau).

\*\*\*\*\*

Il y a quelque temps, Mme Philomène Morissette avait le plaisir de recevoir en même

### PUBLIC DRUG

Prescriptions et autres produits  
Service courtois  
11229 ave Jasper, Edmonton  
Tél. 488-4665

temps tous ses enfants, Donat, Ernest, Marguerite, Denise, Roger, Noël, Cécile, Lucien et Rachel. Il y avait 28 ans que la famille ne s'était pas réunie au grand complet, le même jour.

\*\*\*\*\*

Le 15 juillet dernier, au Centre récréatif, avait lieu une petite soirée en l'honneur de Mme Jacqueline Campbell, organisée par les Femmes Chrétiennes. Mme Campbell nous quittait quelques jours plus tard, avec sa famille, pour Ottawa.

On profita de la même occasion pour rendre aussi hommage à deux dames qui demeurent maintenant au Foyer Youville à St-Albert, Mmes Eva Desnoyers et Bernadette Riopel. L'on présenta aussi des remerciements aux membres de l'Exécutif dont le terme s'était terminé en juin dernier et composé de Mmes Eveline Lavallée, prés., Pauline Cormier, secrétaire et Madeleine Gibeau, conseillère.

La soirée fut très agréable avec des jeux, du chant et un goûter très bien préparé pour l'organisation par notre organisatrice Mme Anselme Beland.

## Quelques nouvelles des VIAteurs

C'est avec beaucoup d'anticipation que tous les membres du voyage sont partis d'Edmonton; nous avons consacré beaucoup de temps, sur le train, à chanter en chœur et ce fut bien plaisant.

Lundi nous partions pour Québec d'où nous vous donnerons d'autres nouvelles avant la fin de notre séjour.

A bientôt!

Gisèle Royer,  
Secrétaire de VIA



T. J. (TOM) WACHOWICZ  
Conseiller

### Cimetières Catholiques d'Edmonton

11237 avenue Jasper  
Téléphone 482-3122

### PIERRES TOMBALES

bronze ou granit

Téléphonez à notre bureau pour informations concernant pierres tombales, monuments, grandeurs, épitaphes, etc.

C I M E T I E R E S  
Ste-Croix  
St-Joachim — St-Antoine



MINISTÈRE DES  
TRAVAUX PUBLICS  
DU CANADA

### APPELS D'OFFRES

PEINTURE INTERIEURE  
ET EXTERIEURE,  
BUREAU DE POSTE,  
GRAND CENTRE, ALBERTA  
DES SOUMISSIONS CACHE-  
TEES et remises à l'attention du  
soussigné et portant sur l'enve-  
loppe la mention de son contenu  
seront reçues au bureau du Di-  
recteur du District, Ministère  
des Travaux Publics du Canada,  
9943 - 109e rue, Edmonton 14,  
Alberta jusqu'à 1:30 P.M.  
(H.N.R.) le 15 AOUT, 1969 pour  
"PEINTURE INTERIEURE ET  
EXTERIEURE, BUREAU DE  
POSTE, GRAND CENTRE, AL-  
BERTA".

On peut se procurer les docu-  
ments de soumission au bureau  
du Ministère des Travaux Publics  
à 9943 - 109e rue, Edmonton 14,  
Alberta et du Maître de Poste,  
Bureau de Poste, Grand Centre,  
Alberta.

On ne tiendra compte que des  
soumissions qui seront présen-  
tées sur les formules fournies  
par le Ministère.

On n'acceptera pas nécessai-  
rement ni la plus basse ni au-  
cune des soumissions.

P.W. Walters,  
Directeur du District,  
EDO#25

## CARTES PROFESSIONNELLES

<b>DR L.O. BEAUCHEMIN</b> Médecin et Chirurgien 207-206 édifice Grain Exchange Calgary, Alberta	<b>DR J.-P. MOREAU</b> M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) Chirurgie orthopédique-traumatologie Suite 4, Edifice LeMarchand Bur. 488-5235 - Rés. 424-1768	<b>DR RICHARD POIRIER</b> B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladies des enfants Bur. 488-2134 - Rés. 488-5725 Suite 5, Edifice LeMarchand	<b>DR G. RENE BOILEAU</b> M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) Dip. de l'ABS Spécialiste en chirurgie Bur. 482-1246 - Rés. 488-1389 10118 - 111e rue, Edmonton	<b>DR ARTHUR PICHE</b> B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et Chirurgien Bur. 488-0497 - Rés. 488-7924 Suite 110, Edifice LeMarchand
<b>J. ROBERT PICARD</b> OPTOMETRISTE Bur. 422-2342 10343 ave Jasper, Edmonton	<b>DR MICHEL BOULANGER</b> M.D., L.M.C.C., — Chirurgie Bur. 482-5505 - Rés. 488-9616 12420 - 102e ave, Edmonton	<b>DR A. CLERMONT</b> Dentiste Docteur en chirurgie dentaire Bur. 422-5838 - Rés. 488-2-13 230 édifice Birks 104e rue et avenue Jasper	<b>DR R. J. SABOURIN</b> DENTISTE Bur. 488-1880 - Rés. 488-3713 213 LeMarchand — Edmonton	<b>DR PAUL HERVIEUX</b> Dentiste Edifice Glenora Professional Bur. 482-3488 - Rés. 454-3406 10204 - 125e rue Edmonton
<b>DR A. O'NEILL</b> Dentiste 307, Immeuble McLeod, Bilingue Bur. 422-4421 - Rés. 422-8369	<b>DR CHARLES LEFEBVRE</b> B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialiste en maladies internes Suite 6, Edifice LeMarchand 100e avenue et 116e rue Bur. 488-5932 - Rés. 488-9616	<b>DR ANGUS BOYD</b> B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) spécialistes en Maternité, maladies de femmes 202 Academy Place 11520 - 100 Avenue Bur. 488-1620 - Rés. 488-8893	<b>DR MAURICE CREURER</b> B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et Chirurgien Bur.: 435-1131 Rés.: 469-0095 Southgate Medical Centre 11036 - 51e avenue	<b>Dr LEONARD D. NOBERT</b> Dentiste Docteur en chirurgie dentaire 5 Grandin Shoppers' Park St-Albert Bur.: 599-8216
<b>DR PETER A. STARKO</b> <b>DR JOS J. STARKO</b> <b>DR AL A. STARKO</b> Optométristes Examen des yeux 230 Tegler — Tél. 422-1248	<b>DR L. GIROUX</b> <b>DR F. D. CONROY</b> <b>DR H. RAMAGE</b> Spécialistes en urologie 462 Ed. Professional, Tél. 422-6271	<b>DR R. C. LINDBERG</b> B.Sc., O.D., F.A.A.O. Optométriste Verres de contact uniquement 422 Tegler Tél.: 422-4829	<b>DR C. CAMPBELL-FOWLER</b> Médecin et Chirurgien Tél.: 837-2211 Falher, Alberta	<b>DR L. A. ARES, B.A., D.C.</b> Chiropraticien 306 Tegler — Tél.: 422-0595 10660 - 156e rue — 489-2938

## FEUILLETON FEUILLETON FEUILLETON FEUILLETON

### Mateo Falcone

Une nouvelle de PROSPER MERIMEE

Fortunato éleva aussi sa main gauche, et indiqua du pouce, par-dessus son épaule, le tas de foin auquel il était adossé. L'adjudant le comprit aussitôt. Il abandonna l'extrémité de la chaîne; Fortunato se sentit seul possesseur de la montre. Il se leva avec l'agilité d'un daim, et s'éloigna de dix pas du tas de foin, que les voltigeurs se mirent aussitôt à culbuter.

On ne tardait pas à voir le foin s'agiter; et un homme sanglant le poignard à la main, en sortit; mais, comme il essayait de se lever enpié, sa blessure redoublait de lui permettre plus de se tenir debout. Il tomba. L'adjudant se jeta sur lui et lui arracha son stylet. Aussitôt on le garrotta fortement

malgré sa résistance.

Gianetto, couché par terre et lié comme un fagot, tourna la tête vers Fortunato qui s'était rapproché.

"Fils de..." lui dit-il avec plus de mépris que de colère.

L'enfant lui jeta la pièce d'argent qu'il en avait reçue, sentant qu'il avait cessé de la mériter; mais le proscrit n'eut pas l'air de faire attention à ce mouvement. Il dit avec beaucoup de sang-froid à l'adjudant:

"Mon cher Gamba, je ne puis marcher; vous allez être obligé de me porter à la ville."

"Tu courais tout à l'heure plus vite qu'un chevreuil, repartit le cruel vainqueur; mais sois tranquille; je suis si con-

tent de te tenir, que je te porterais une lieue sur mon dos sans être fatigué. Au reste, mon camarade, nous allons te faire une litière avec des branches et ta capote; et à la ferme de Crespoli nous trouverons des chevaux.

"Bien, dit le prisonnier; vous m'avez aussi un peu de paille sur votre litière, pour que je sois plus commodément."

Pendant que les voltigeurs s'occupaient les uns à faire une espèce de brancard avec des branches de châtaignier, les autres à panser la blessure de Gianetto, Mateo Falcone et sa femme parurent tout d'un coup au détour d'un sentier qui conduisait au maquis. La femme s'avancait courbée péniblement sous le poids d'un énorme sac de châtaignes, tandis que son mari se prélassait, ne portant qu'un fusil à la main et un autre en bandoulière; car il est indigne d'un homme de porter d'autre fardeau que ses armes.

A la vue des soldats, la

première pensée de Mateo fut qu'ils venaient pour l'arrêter. Mais pourquoi cette idée? Mateo avait-il donc quelques démêlés avec la justice? Non. Il jouissait d'une bonne réputation. C'était, comme on dit, un particulier bien famé; mais il était Corse et montagnard, et il y a peu de Corses montagnards qui, en scrutant bien leur mémoire, n'y trouvent quelque peccadille, telle que coups de fusil, coups de stylet et autres bagatelles. Mateo, plus qu'un autre, avait la conscience nette; car depuis plus de dix ans il n'avait dirigé son fusil contre un homme; mais toutefois il était prudent, et il se mit en posture de faire une belle défense, s'il en était besoin.

"Femme, dit-il à Giuseppe, mets bas ton sac et tiens-toi prête!"

Elle obéit sur-le-champ. Il lui donna le fusil qu'il avait en bandoulière et qui aurait pu le gêner. Il arma celui qu'il avait à la main, et ils'a-

vança lentement vers sa maison, longeant les arbres qui bordaient le chemin, et prêt, à la moindre démonstration hostile, à se jeter derrière le plus gros tronc, d'où il aurait pu faire feu à couvert. Sa femme marchait sur ses talons, tenant son fusil de rechange et sa giberne. L'emploi d'une bonne ménagère en cas de combat, est de charger les armes de son mari.

D'un autre côté, l'adjudant était fort en peine en voyant Mateo s'avancer ainsi, à pas comptés, le fusil en avant et le doigt sur la détente.

"Si par hasard, pensa-t-il Mateo se trouvait parent de Gianetto, ou s'il était son ami, et qu'il voulait le défendre, les bourras de ses deux fusils arriveraient à deux d'entre nous, aussi sûr qu'une lettre à la poste, et s'il me visait, nonobstant la parenté..."

(A SUIVRE)



## THERIEN

Avec l'année scolaire terminée, les membres du personnel enseignant nous ont quittés. Mlle Colette Campeau partait avec ses parents venus de Montréal, pour une tournée sur la côte du Pacifique. Elle terminera ses vacances à Montréal. Elle reviendra enseigner à St-Paul en septembre prochain. Nous lui souhaitons de très belles vacances.

Les religieuses de l'Assomption, Sr Baril et Sr Brousseau, nous ont aussi quittés pour retourner à la communauté.

Chaque année depuis plus de vingt-cinq ans, les résidents de Thérien voyaient partir les religieuses pour la période des vacances. Ce n'était qu'un au revoir car elles nous revenaient pour le début de l'année scolaire. Cette année, avec la fermeture définitive de notre école, on nous enlève cette espérance et nous avons dû leur dire adieu.

Les services que les Srs de l'Assomption ont rendus à Thérien, dans le domaine scolaire comme dans tous les domaines de la vie paroissiale sont inestimables. Nous les en remercions. Nous assurons chacune des religieuses qui se sont dévouées à Thérien de notre vive reconnaissance. A toutes celles qui étaient avec nous au cours de l'année nous souhaitons de très reposantes vacances.

Le 5 juillet avait lieu à Thérien le mariage de Mlle Corinne Plaquin à M. Léon Dechainé de Mallaig.

Les nouveaux époux demeureront à Mallaig au retour de leur voyage de noces.

A ce nouveau couple nous offrons nos félicitations et nos vœux de bonheur.

Le 6 juillet M. & Mme Hervé Corbière faisaient baptiser une fille sous le prénom de Suzanne. M. & Mme Pierre Viel de Mallaig, oncle et tante de l'enfant

étaient les heureux parrain et marraine. Nous offrons aux parents nos plus sincères félicitations.

M. & Mme Napoléon Bélanger sont partis en voyage dans l'Est du pays. Nous leur souhaitons un très heureux voyage.

Pour des raisons de santé M. Bélanger a dû vendre sa ferme, à leur retour ils demeureront à St-Paul.

M. & Mme Edouard Amyotte de Thérien ont fait l'acquisition du Bureau de poste de Mallaig, propriété de M. Emile Amyot. Nous leur souhaitons beaucoup de succès. Leur départ ainsi que celui de la famille Bélanger laissent un grand vide à Thérien que nous ne pouvons pas ne pas déplorer.

Au début de juillet M. & Mme Gerald Martin étaient en visite à Thérien chez M. & Mme Jean Martin.

M. Gerald Martin est à l'emploi du gouvernement fédéral, service du prêt agricole. Après avoir travaillé dans la région de la Rivière-la-Paix pendant quelques années, il est maintenant assigné au poste de Drummondville, Québec. A M. & Mme Gerald Martin nous souhaitons un heureux séjour à Québec.

M. et Mme P.E. Busque jouissent présentement de la présence de visiteurs du Québec. Le père de Paul-Emile, M. Cléophas Busque et son frère Jean-Roch. A ces deux visiteurs nous souhaitons un heureux séjour à Thérien.

Le 20 M. Guy Lefebvre d'Edmonton et l'Abbé Paulgnac étaient reçus par M. & Mme Abel Lefebvre. M. l'Abbé chanta la messe dominicale à l'occasion de son passage à Thérien.

M. & Mme Rosaire Corriveau de Mégantic, Québec, étaient en visite chez M. & Mme Léonidas Cadrin ces jours derniers. Ils

## Une oeuvre esquimaude au pavillon du Canada

Kenojuak est le nom d'une Esquimaude qui vient de terminer une oeuvre d'art dont la dimension est imposante en comparaison de sa petite taille.

Avec son mari, Johnniebou, 54 ans, elle est retournée récemment à leur demeure de la coopérative de production artistique à Cap Dorset, Territoires du Nord-Ouest.

A Ottawa

Ils ont séjourné à Ottawa, avec trois de leurs cinq enfants, pour travailler, à une réalisation qui ornera le pavillon canadien à l'Expo 70 d'Osaka, au Japon.

Pendant leur séjour dans la capitale fédérale, leurs deux petites filles, âgées respectivement de quatre et trois ans, ont fréquenté la maternelle, alors que le garçon, Adamee, 9 ans, allait à l'école publique.

A la fin de l'année 1967, Kenojuak et son mari avaient présenté une exposition de gravures à la Bibliothèque nationale. Au cours de cette visite à Ottawa, Kenojuak avait reçu une médaille au mérite de l'Ordre du Canada.

Avant son récent départ, elle a déclaré, par la voix de son interprète, qu'elle se plaisait à Ottawa, et ne se sentait pas trop seule avec la présence des enfants.

Johnniebou était impatient de reprendre la chasse au caribou

poursuivent présentement leur tournée dans l'Ouest du pays. Nous leur souhaitons un très agréable voyage.

Le 17 juillet, la famille L. Cadrin recevait M. & Mme Henri Breton et leur fille Huguette, ainsi que M. & Mme Françoise Breton, deux frères de Mme Cadrin. Ces visiteurs voyagent en automobile et se sont rendus à Victoria. Nous leur souhaitons un heureux retour.

Mlle Céline Cadrin est de retour d'un voyage en Europe. Elle a visité plusieurs pays. Elle rapporte de son voyage une riche expérience et de très heureux souvenirs.

### FERD NADON

BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
en face de la "Bay"  
10115 - 102e rue, Edmonton

et au phoque, de même que la pêche.

Une grande murale...

A Ottawa, il a fait à peu près la moitié du travail pour la création de la grande murale en 25 panneaux, qui sera expédiée au Japon cet été.

Kenojuak a conçu tous les dessins pour cette oeuvre, utilisant comme sujet favori le hibou qui symbolise l'optimisme, une tendance illustrée dans le comportement de l'artiste.

## VIMY

Quatre des nos jeunes garçons se sont rendus au Camp St-Vincent; ce sont: Paul Dusseault, Réal Huot, Paul Fortier et Peter Zadunayski.

M. et Mme Mike Heins et M. et Mme Edmond Sabourin sont partis en voyage à Prince George et dans la région de la Rivière-la Paix. Pour leur part, M. et Mme Wilfrid Provençal et leur famille se sont rendus à Radium. Mme Albéric Landry s'est rendue à Gravelbourg pour y visiter son frère et son épouse, M. et Mme Robert Piché, qui célébraient leur 50e anniversaire de mariage.

Mme Léandre Riopel est présentement à l'hôpital Universitaire; meilleurs vœux de prompt rétablissement.

M. et Mme Wilfrid Seguin et leur famille désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie ou qui les ont aidés d'une manière ou de l'autre à la suite du récent décès de M. Evangéliste Seguin d'Edmonton.

M. et Mme Robert Pepin de Vancouver étaient de passage chez MM. et Mmes Albéric Landry et Albert St-Arnaud; Mme J. Karsmann de Flatbush visitait ses soeurs, Mmes Edmond Sabourin, Albert St-Arnaud et Philippe Shank. M. l'abbé Jean de Slave Lake rendait visite aux familles Wilfrid Seguin et Roland Seguin. Aussi de passage chez la famille Wilfrid Seguin, Mmes Roland Lavigne, Emmanuel St-Jean et Mme Jack Streilisky d'Ottawa.

### CENTRE D'INFORMATION

C.P. 1240 St-Paul, Alta  
Téléphone 645-3649  
Livres de bibliothèques,  
Ouvrages religieux, Articles  
religieux, Disques

## NOS REPRESENTANTS

BEAUMONT: Mme Ernest Gobeil  
BONNYVILLE: Mme René Champagne  
BROSSEAU: Mme Ubald Ouellette  
CALGARY: Mme Marie Leblanc  
DONNELLY: Mlle Evelyn Lefebvre  
FALHER: Mlle Lillian Johnson  
FORT KENT: M. Réal Croteau  
GIROUXVILLE: Mme Alice Benoit  
GUY: Mme Bernard Boulet  
LEGAL: Mme Rita Préfontaine  
MARIE-REINE: Mme Ed. Chouinard  
JEAN-COTE: Mme Lucien Sasseville  
LA COREY: M. Jean-Claude Lajole

McLENNAN: Mme Simone Frey  
MORINVILLE: Mme Eddy Bachand  
PICARDVILLE: Mme A. C. St-Louis  
ST-EDOUARD: Mme James Connelly  
ST-ISIDORE: Mme Marie Laviole  
ST-PAUL: Mme Germaine Caratozzolo  
ST-VINCENT: M. Gilbert Hébert  
TANGENTE: Mme Donat Sylvestre  
THERIEN: M. Léonidas Cadrin  
VIMY: Mme Albréda Fortier  
IMMACULEE-CONCEPTION: Mme J. Lamoureux  
ST-JOACHIM: M. A. J. St-Pierre  
ST-THOMAS: Mme F. Baillargeon

## événements

LE 11 AOÛT

Films français à la Bibliothèque municipale d'Edmonton. Cette semaine: "Fleur de l'âge-Japon", "Une force inépuisable" et "Explosion démographique".



MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

### APPELS D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES et remises à l'attention du Chef, Services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 10225 - 100e avenue, EDMONTON, Alberta et portant sur l'enveloppe la mention "DEFRICHEMENT, AMENAGEMENT, DRAINAGE, ET EPANDAGE DE GRAVIER TAMISE POUR TERRAINS DE JEUX, TERRITOIRES DU NORD-OUEST" seront reçues jusqu'à 11:30 A.M. (H.N.R.) le 13 août 1969.

On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de \$25.00 sous forme de CHEQUE BANCAIRE VISE établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA par l'entremise des bureaux suivants du Ministère des Travaux Publics du Canada:

10225 - 100e avenue, EDMONTON, Alberta; 9943 - 109e rue, EDMONTON, Alberta; 400 Edifice des Douanes, 11e avenue et 1ère rue, S.-E., CALGARY, Alberta; aux bureaux du Ministère des Travaux Publics du Canada à FORT SMITH, T. N.-O., HAY RIVER, T. N.-O., et YELLOWKNIFE, T. N.-O., et ils peuvent être examinés au Bureau de Poste HAY RIVER, T. N.-O., ainsi qu'au Bureau de Poste de Vale Island, HAY RIVER, T. N.-O.

Le dépôt sera remis dès que les documents seront renvoyés en bon état dans le mois qui suivra le jour du décaissement des soumissions.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

G. Ian Cameron,  
Chef, Services financiers et administratifs  
ED-553

### Désirez-vous acheter ou vendre une propriété

Que ce soit une résidence ou une propriété à revenus, voyez

**Lucien Lorieau**

MUTUAL REALTY CO.

TELEPHONE 476-5319

10996 - 124e rue, Edmonton, Alberta



Mme N. Turgeon

Les entrepreneurs en funérailles "Park Memorial Ltd." ont à leur emploi une personne de langue française qui se fera un devoir de vous servir en français si vous le désirez. Park Memorial Ltd. peuvent s'occuper de funérailles n'importe où en Alberta. Ils ont des succursales à Vegreville, Mayerthorpe, Lamont, Smoky Lake, Vilna, Myrnam et Wildwood.

**PARK MEMORIAL LTD.**

"La Chapelle sur le Boulevard"

9709 - 111e avenue, Edm.

Téls. 422-2331 — 424-1633

## A ceux qui veulent cesser de fumer

Ce n'est pas facile d'arrêter de fumer. Quelques-uns essaient sans succès. Mais, remarquez, de plus en plus de gens y parviennent.

Si vous ne voulez plus du tabac, n'oubliez pas une chose; vous devez vous en occuper vous-même. Pour vous aider, voici quelques trucs que vous apporte "J'aime le danger! Et puis?", publication du ministère fédéral de la Santé.

On peut abandonner l'habitude, quand un changement a lieu; congé; quelques jours passés au lit à cause de la grippe; voyage d'affaires; tout ce qui ressemble à un nouveau départ. Si vous de-

vez cesser par maladie ou lors d'un congé, pourquoi reprendre?

Enumérez motifs et avantages, afin de pouvoir les appeler à votre secours, lorsque vous faiblirez.

N'apportez plus de cigarettes. Cela élimine l'habitude d'en prendre une machinalement.

Arrêtez "brusquement", si vous le pouvez. Sinon, diminuez le nombre, et cessez d'avaler la fumée. Puis baissez graduellement jusqu'à ne plus fumer du tout. C'est plus facile quand la cigarette ne se trouve pas à la portée de la main.

Dites-le aux autres. Savoir

que des yeux vous regardent renforcera votre résolution.

Liez-vous à quelqu'un, surtout au mari, à l'épouse, à l'ami, à l'amie. Le partage amoindrit la difficulté.

Pour obtenir des renseignements sur le tabac et la santé, adressez-vous à votre ministère provincial de la Santé.



**Vous partez en vacances ?**

**ELLES SERONT PLUS BELLES SI VOUS DONNEZ DE VOTRE SANG AVANT DE PARTIR.**

AVIS D'INTENTION  
DE DEMANDE  
DE CHANGEMENT DE NOM

CANADA,  
PROVINCE DE L'ALBERTA

Avis est par les présentes donné que je, WASEL PASHICHNEK, également connu sous le nom de WILLIAM PERCY SHARP, domicilié à EDMONTON, dans la province de l'Alberta et EMPLOYÉ DU SERVICE CIVILE, ai l'intention de présenter une demande au Secrétaire provincial, selon les provisions de la Loi sur le Changement de Nom, 1961, pour les changements de nom suivants:

1. Pour le changement de mon nom en WILLIAM PERCY SHARP;
2. Pour le changement du nom de mon épouse de AUGUSTA PASHISHNEK en AUGUSTA SHARP.

WASEL PASHICHNEK également connu comme WILLIAM PERCY SHARP



MINISTÈRE DES  
TRAVAUX PUBLICS  
DU CANADA

### APPELS D'OFFRES

RENOVATIONS,  
CINQUIÈME ÉTAGE,  
EDIFICE FEDERAL,  
EDMONTON, ALBERTA

DES SOUMISSIONS CACHE-TEES et remises à l'attention du soussigné et portant sur l'enveloppe la mention de son contenu seront reçues au bureau du Directeur du District, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9943 - 109e rue, Edmonton 14, Alberta jusqu'à 1:30 P.M. (H.N.R.) LE 11 AOÛT 1969 pour "RENOVATIONS - CINQUIÈME ÉTAGE, EDIFICE FEDERAL, EDMONTON, ALBERTA".

On peut se procurer les documents de soumission au bureau du Ministère des Travaux Publics, 9943 - 109e rue, Edmonton 14, Alberta.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.  
P. W. Walters,  
Directeur du District.

ED0#24



Toutes nos chroniques régulières vous reviendront la semaine prochaine

## COMMISSION SUR LES BORNES DES CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES



La Commission sur les bornes des circonscriptions électorales, formée par la Législature de l'Alberta, désire recevoir des mémoires ou de l'information qui soient de nature à l'aider dans son mandat de reviser les bornes des circonscriptions électorales de l'Alberta, conformément aux prescriptions de la Loi de la Commission sur les bornes des circonscriptions électorales.

La Commission invite donc toutes les personnes ou organismes intéressés à lui faire parvenir leurs considérations sur cette question.

Tous ceux qui désirent se présenter ou désirent des renseignements supplémentaires devront faire leurs demandes par écrit (au dactylo, si possible) avant le 1er octobre 1969. Ces demandes doivent être ainsi adressées:

Le Secrétaire,  
Commission sur les bornes des circonscriptions électorales,  
Chambre 313, Edifice de la Législature,  
Edmonton 6, Alberta.

La Commission a l'intention de tenir des audiences publiques après le 1er décembre 1969, c'est-à-dire après la présentation de son rapport au Président de l'Assemblée législative.

S. S. Lieberman,  
Président.

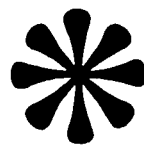
## PENSIONNAT

Pensionnat bilingue dirigé par les Soeurs de la Charité d'Ottawa, pouvant accommoder les jeunes filles de la Ve à la IXe année.

S'adresser au:

COUVEN ST-GABRIEL,  
C.P. 749,  
SPIRIT RIVER, ALTA.

## INVITATIONS de mariage



Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage — le plus vaste choix d'invitations et faire-part de tout l'Ouest canadien

Modèles de fantaisie ou unis, pour tous les goûts

Aussi disponibles: serviettes, allumettes, cartes de remerciements, etc.

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande

**IMPRIMERIE  
LA SURVIVANCE**

10010 - 109e rue, Edmonton, Tél.: 422-4702

## PROJET-PILOTE OUTWARD BOUND DE VIE EN FORÊT



**Pour jeunes  
hommes  
de 17  
à 21 ans**

**Du 17 au 31 août**

Un nouveau programme récréatif de vie en forêt débutera cet été en Alberta. Sous la direction du Comité d'organisation "Outward Bound" de l'Alberta et en coopération avec la Division des Loisirs du Ministère de la Jeunesse de l'Alberta, un projet-pilote "Outward Bound" de vie en forêt aura lieu à Collie Creek dans la région du Parc Willmore Wilderness du 17 au 31 août.

Un rude programme de vie au camp et en forêt pour les jeunes âgés de 17 à 21 ans est prévu; il comprendra des activités telles que: escalade de montagne, alpinisme, cours d'orientation, prévention des feux de forêt, entraînement pour premiers soins et opérations de sauvetage, familiarisation à la vie en forêt et aux techniques de survie.

Les frais d'inscription pour ce cours d'une durée de 14 jours sont de \$85.00 et chaque candidat devra pouvoir soumettre un certificat de santé. La Section d'Education de la vie en plein air de la Division des Loisirs fournira le matériel spécial requis.

L'INSCRIPTION EST LIMITEE A 20

Le coût de \$85.00 comprend l'enseignement donné par des experts, la nourriture, le logement sous la tente, et tous les frais de transport depuis Hinton, Alberta.

Si vous désirez de plus amples renseignements et pour obtenir des formules d'inscription, veuillez remplir et retourner le coupon ci-dessous à:

Outdoor Education Supervisor,  
Province of Alberta - Department of Youth,  
Recreation Branch,  
Main Floor, C.N. Tower,  
Edmonton, Alberta,  
422-6625

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE OU VILLAGE.....

SOUS LA DIRECTION DU MINISTÈRE DE LA JEUNESSE  
GOUVERNEMENT DE L'ALBERTA

en coopération avec  
le Comité d'organisation "Outward Bound" de l'Alberta  
PROVINCE DE L'ALBERTA  
MINISTÈRE DE LA JEUNESSE



Hon. Robert C. Clark  
Ministre

C. L. Usher  
Sous-ministre

## Le Chapelet à CHFA

### AOÛT

7. Paroisse St-Joachim, Edmonton.
8. Paroisse de St-Albert.
9. Conseil LaVérendrye des C. de C., Edmonton.
11. Personnel du Magasin Co-Op, Falher.
12. Radio-Edmonton Ltée.
13. Vieillards du Château de Legal.
14. Les RR. SS. de la Providence, Assomption.
15. Les RR. SS. de l'Assomption, Edmonton.
16. Paroisse St-Louis, Bonnyville.
18. Famille Ferdinand Levesque, Falher.
19. Paroisse Cathédrale de St-Paul.
20. Paroisse Cathédrale de McLennan et M. Alexis Thi-beault.
21. Familles L. P. Moquin et Mme Madora Maisonneuve, Donnelly.
22. Famille Maurice Goudreau, Beaumont.
23. Paroisse St-Emile, Legal.
25. Les RR. SS. de Ste-Croix, Falher.

### FERD NADON

**BIJOUTIER**  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
en face de la "Bay"  
10115 - 102e rue, Edmonton

## Concours de français

Alors que déjà les autres listes détaillées du Concours de français avaient été préparées, nous avons reçu certains résultats apparemment oubliés de l'école de Vimy. Voici donc ces résultats:

### GRADE 4

Très Grande Distinction:  
BERNARD, Pauline  
LIMOGES, Thérèse  
Grande Distinction:  
BLANCHETTE, Jacqueline  
GILL, Gloria  
HUOT, Denise  
KNOR, John  
RINGUETTE, Annette  
SWANSON, Shelley  
Distinction:  
BOMBAY, Laurent  
FORTIER, Paul  
GINGRAS, Léo  
HUOT, Réal  
SABOURIN, Donna  
ZADUNAYSKI, Peter

### GRADE 3

Très Grande Distinction:  
BLANCHETTE, Guy  
Grande Distinction:  
BILODEAU, Alphonse  
BOKENFOHR, Peter  
de CHAMPLAIN, Frances  
DUBOIS, Rosanne  
HUOT, Richard  
SABOURIN, Michel  
ZADUNAYSKI, Conrad  
Distinction:  
ANDRUSIW, Patricia  
PROVENCAL, Richard

## Groupe folklorique de Montréal de passage à Edmonton

L'équipe folklorique des Loups-Garous de Montréal était de passage à Edmonton au cours de l'avant-dernière semaine de juillet. Composée de jeunes garçons et filles de deux écoles secondaires de la Métropole, le groupe s'arrêtait à Edmonton avant de se rendre quelque temps après à Falher où il devait participer aux "Journées des Pionniers" de cette localité de la Rivière-la-Paix.

La venue dans l'Ouest des Loups-Garous a été rendue possible grâce au programme de voyage-échanges du gouvernement fédéral. En effet, alors qu'ils parcouraient notre province, leur contre-partie - en l'occurrence le groupe de jeunes VIA - se balladaient dans la province de Québec.

Les deux groupes s'étaient d'ailleurs rencontrés à Montréal quelques jours avant le départ des Loups-Garous et le jour même de l'arrivée des nôtres au Québec.

L'équipe folklorique québécoise a donné une trentaine de représentations à Terre des Hommes et a aussi participé au Festival folklorique de Bale St-Paul en 1968. Le 1er juillet dernier, elle avait été sélectionnée par le Conseil Canadien des Arts populaires pour danser au spectacle organisé à l'occasion de la fête du Canada.

Quand ils retourneront à Montréal à la mi-août, c'est le Congrès international des Ingénieurs ruraux, tenu à la ferme expérimentale de l'Université McGill, qui les accueillera.

Le samedi 26 juillet, ils présentèrent à la Maison St-Joseph à Edmonton leur spectacle de danses internationales, bulgares, israéliennes, tchécoslovaques, françaises, écossaises, irlandaises et québécoises. Malheureusement, faute d'organisation préalable, cette représentation ne put être appréciée que d'une poignée de Franco-albertains d'Edmonton, la plupart faisant

partie du groupe de ceux qui hébergeaient les jeunes dans des foyers de la ville.

Après leur séjour à Edmonton, les jeunes devaient séjourner quelque temps à Jasper puis se rendre à Falher.

D'autre part le directeur du groupe, M. Jean-Guy Nault, se

dit enchanté de l'accueil reçu dans notre ville et tient à remercier tous ceux qui, de près ou de loin, et en particulier les foyers qui ont hébergé les membres de la troupe, leur ont permis de rendre cette expérience d'un voyage dans l'Ouest absolument inoubliable.

Voilà qui est fait!



Nouvelle reine! - C'est Gloria Diaz, 19 ans, des Philippines qui a remporté cette année le titre de Mile Univers. La jolie demoiselle s'est en même temps mérité une bourse de \$10,000, un manteau de vision d'une valeur de \$7,000 et un voyage autour du monde.

## L'Ouest commence à être moins rétif devant le bilinguisme

EDMONTON - Il est très peu probable, maintenant, qu'aucune des provinces de l'Ouest ne conteste la nouvelle Loi sur les langues officielles à la Cour suprême du Canada.

Le nouveau premier ministre du Manitoba, le néo-démocrate Ed Schreyer, a fait preuve, parmi tous les chefs de gouvernement de l'Ouest, de l'attitude la plus positive. Quant aux autres, ils ont déclaré qu'ils étaient plus satisfaits, mais pas encore complètement satisfaits.

La loi sur les langues officielles déclare que l'anglais et le français seront les langues officielles du gouvernement et du Parlement du Canada. Elle stipule que les services assurés par le fédéral seront dispensés dans les deux langues, là où cela sera nécessaire, en raison de l'existence de communautés bilingues.

Contestation  
Le point le plus litigieux, parmi les gouvernements de l'Ouest, y compris celui du premier ministre du Manitoba alors en fonction, M. Walter Weir, était l'impression qu'ils avaient que cette loi sur les langues officielles forcerait les provinces à promouvoir le bilinguisme dans leur propres juridictions.

Les provinces de l'Ouest considéraient cette clause comme venant à l'encontre de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique et il avait même été question de contester cette décision devant la Cour suprême. Depuis, les discussions qui ont eu lieu entre les représentants officiels des provinces et le ministre de la Justice, John Turner, et les amendements qui en sont résultés et qui ont été appliqués à la loi, ont semblé dissiper les craintes des provinces. Mais les gouvernements de la Colombie-Britannique, de l'Alberta et de la Saskatchewan demeurent encore

insatisfaits de certaines provisions de cette loi.

Dans l'Alberta, le procureur général Edgar Gerhart a résumé le sentiment général de trois provinces de l'Ouest lorsqu'il a déclaré, au cours d'une interview: "Nous ne sommes pas encore très enthousiastes au sujet de cette législation."

"Nous ne croyons pas qu'elle est très pratique dans l'Ouest."

"Mais nous n'avons pas l'intention de contester cette loi, avec ses amendements, devant les tribunaux. Les amendements en laissent l'application à la discrétion des provinces, dans les districts de juridiction provinciale."

"Pourvu qu'ils ne nous imposent pas un nouveau fardeau, nous n'avons pas l'intention de la contester."

M. Schreyer

Au Manitoba, après la défaite aux mains du NPD du premier ministre Weir, aux élections de juin dernier, le vainqueur, M. Schreyer, a déclaré qu'il considérait les résultats du vote comme "une preuve que les Manitobains n'ont pas l'intention d'adopter une attitude étroite et mesquine vis-à-vis des relations franco-anglophones du Canada".

De son côté, le procureur général de la Saskatchewan, M. D.V. Heald, a déclaré que le cabinet provincial n'a pas encore eu le temps d'étudier la loi définitive, mais qu'il le fera incessamment. Le gouvernement de la Saskatchewan est encore opposé à certaines parties du bill, a ajouté M. Heald.

Enfin, en Colombie-Britannique, le procureur général Leslie Peterson est d'avis que "les amendements apportés à la requête des provinces de l'Ouest représentent certainement une amélioration".

## CARTES D'AFFAIRES

### LEO AYOTTE AGENCIES LTD.

Rep.: Léo Ayotte — J.-O. Pilon  
Comptabilité, rapports d'impôts  
Assurances générales  
Ed. La Survivance  
Bur. 422-2912 — Rés. 455-1883

### MacCOSHAM VAN LINES LTD.

Emmagasinage et transport  
Camions spéciaux pour meubles  
Tél. 422-6175 Edmonton

### CANADIAN DENTURE CLINIC

109 Ed. Balzan Tél. 422-8639  
10156 - 101e rue Edmonton

### HENAULT PAINTING & DECORATING LTD.

Peintures de tous genres  
13144 - 129e rue Tél.: 455-2630

### EDMONTON RUBBER STAMP CO. LTD.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux  
10127 - 102e rue - Tél. 422-6927

### MORIN FRERES

Entrepreneurs en construction  
Téléphone 482-5336  
438 Edifice LeMarchand

### OPTICAL PRESCRIPTION CO.

230 Edifice Physicians & Surgeons  
PAUL J. LORIEAU  
8409 - 112e rue - Tél. 439-5094

### ASSURANCE VIE ET SANTE EDOUARD A. GOUGEON

1220 éd. Banque Royale  
Tél. 422-6144 Edmonton  
LA GREAT-WEST, compagnie d'assurance-vie

### HUTTON UPHOLSTERING CO.

Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents  
Estimés gratuits  
10542 - 96e rue Tél. 424-6611

### EDMONTON SHEET METAL LTD.

Chauffage à air climatisé  
J.-P. Roy, président  
Tél. 477-5517  
8104 - 114e ave, Edmonton

### ROLLAND LEFEBVRE BIJOUTIER

Vente et réparations de montres, horloges, bijoux  
Réparations de rasoirs électriques  
Centre d'Achats Grandin Park  
Tél. 599-6755 — St-Albert

### H. MILTON MARTIN

MAISON FONDÉE EN 1906  
Assurances de toutes sortes  
Centre d'Achats Park Plaza  
11844 - 103e rue - Tél. 474-2441

### ASSURANCE-VIE PLANS HYPOTHECAIRES

CLAUDE J. LANDRY  
Cie d'Assurance-Vie  
LIFE OF ALBERTA  
10350-124e rue Tél.: 482-2306

### LAURENT J. LAMOUREUX

ASSURANCES GENERALES  
Feu - Accident - Auto - Vols  
C.P. 60 McLennan, Alberta  
Bur.: 324-3065 Rés.: 324-3780



MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

### APPELS D'OFFRES

PEINTURE INTERIEURE ET EXTERIEURE, BUREAU DE POSTE, BASHAW, ALBERTA

DES SOUMISSIONS CACHE-TEES et remises à l'attention du soussigné et portant sur l'enveloppe la mention de son contenu seront reçues au bureau du Directeur du District, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9943 - 109e rue, Edmonton 14, Alberta jusqu'à 1:30 P.M. (H.N.R.) le 15 AOÛT, 1969 pour "PEINTURE INTERIEURE ET EXTERIEURE, BUREAU DE POSTE, BASHAW, ALBERTA".

On peut se procurer les documents de soumission au bureau du Ministère des Travaux Publics à 9943 - 109e rue, Edmonton 14, Alberta.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

P.W. Walters, Directeur du District.  
EDO#27



## BOURSES D'ETUDE

A la demande de l'Association Canadienne française de l'Alberta, le Ministère des Affaires culturelles de la province de Québec accorde sept Bourses dont le but d'aider des étudiants franco-albertains à poursuivre leurs études au niveau universitaire.

Les jeunes qui désirent se porter candidats à ces Bourses doivent s'adresser au:

Secrétariat de l'A.C.F.A.,  
10008 - 109e rue,  
EDMONTON, Alberta.  
Tél.: 422-2736

qui se fera un plaisir de leur adresser une formule de demande.

Ces formules dûment remplies devront parvenir au Secrétariat avant le 18 août 1969.

Le choix des bénéficiaires de ces Bourses sera décidé par un Comité nommé par l'Exécutif de l'A.C.F.A.

## Démission possible de U Thant

NATIONS UNIES - Malgré les démentis formels apportés par le Secrétariat, les bruits concernant une démission possible du Secrétaire général U Thant continuent à circuler.

En même temps, on entend dire dans certains milieux diplomatiques que le prochain secrétaire général de l'ONU sera sans doute choisi de nouveau parmi les neutres Européens, après le mandat

tiers-monde qui fut celui de U Thant. Les noms de M. Gunnar Jarring, ambassadeur de Suède à Moscou et représentant du Secrétaire général pour le Moyen-Orient - qui pourrait poursuivre cette tâche s'il héritait effectivement du poste de Secrétaire général - de M. Max Jakobson, représentant permanent de la Finlande, et de M. Kurt Waldheim, ministre des Affaires étrangères d'Autriche, étroitement lié pendant des années à l'ONU et plus particulièrement à ses travaux sur la codification de l'espace, sont parmi les candidats mentionnés.

Selon toutes les prévisions, ces candidatures seront maintenues si U Thant démissionne avant la fin de son mandat, qui vient à expiration en décembre 1971, ou, comme il est plus probable, s'il reste en poste jusqu'à cette date. Il paraît certain que U Thant, qui a eu 60 ans au début de l'année, ne sollicitera pas et refuserait même le cas échéant, un troisième mandat de Secrétaire général.

U Thant a succédé en 1961 à Dag Hammarskjöld, de la Suède, à la mort de ce dernier. Le premier Secrétaire général de l'ONU était un Norvégien, Trygve Lie.

## Monument aux premiers hommes sur la Lune

MULHOUSE, France - Marcel Rocher, un artiste de Mulhouse en Alsace, vient de créer le prototype d'une stèle en fer qui pourrait être proposée à la NASA pour commémorer les premiers pas de l'homme sur la Lune. Cette stèle, une fois réalisée, pourra atteindre la hauteur de 125 pieds, ce qui en ferait la stèle la plus haute jamais réalisée. Elle pourrait être érigée près des hautes tours de lancement du Cap Kennedy.

Marcel Rocher serait alors le deuxième Alsacien à contribuer à l'enrichissement artistique des Etats-Unis. C'est en effet un autre Alsacien, Bartholdi, qui est l'auteur de la statue de la Liberté à l'entrée du port de New York.

L'artiste mulhousien était entré en relation épistolaire avec le colonel Frank Borman afin d'avoir une définition des couleurs vues du cosmos, et lors d'un voyage aux Etats-Unis, Marcel Rocher visita la base de la NASA et conçut son projet.

La stèle a été provisoirement baptisée: "plate-forme pour la conquête du cosmos". Elle a une forme élancée vers le ciel, et se compose de tiges métalliques se ramifiant vers le haut.

## Concours public pour trouver un nom au satellite

OTTAWA - Les Canadiens ont été invités à "mettre leur nom en orbite" en participant à un concours national en vue de choisir un nom pour le satellite canadien de télécommunications. Toute personne habitant au Canada a droit de participer à ce concours. Le gagnant recevra un voyage pour deux personnes, toutes dépenses payées, afin d'assister au lancement.

Le concours public, a expliqué le Ministre des Communications, l'honorable Eric Kierans "vise à permettre aux Canadiens d'apporter une contribution mineure mais néanmoins expressive, au projet de satellite."

J'espère que beaucoup de Canadiens s'inscriront à ce concours de sorte que le satellite lancé portera un nom qui sera représentatif du Canada."

Le concours durera tout l'été, jusqu'au 1er octobre 1969. Peu après cette date, le nom gagnant sera choisi par un jury composé de trois membres. Les juges pour ce concours sont: le Directeur du Centre de Culture et de Technologie de l'Université de Toronto, le Professeur Marshall McLuhan; le dramaturge, M. Gratien Gélinas, de la Comédie canadienne; le poète, romancier et chansonnier Léonard Cohen, de Montréal. On ne pourra en appeler de leur décision.

Afin d'attirer l'attention du plus grand nombre de Canadiens possible, environ 12,000 affiches "Satellite Canada" facilement repérables, de couleurs bleue et verte, sont présentement distribuées à travers le pays.

Ces affiches portent l'inscription PUT YOUR NAME IN SPACE/METTEZ VOTRE NOM EN OR-



CONDAMNE - Accusé d'avoir quitté la scène d'un accident - au cours duquel la jeune Mary Jo Kopechne a trouvé la mort - le sénateur Edward Kennedy a été trouvé coupable et condamné à trois mois de prison (avec sursis) en plus de voir son permis de conduire annulé pour une période d'un an. L'incident aurait virtuellement éliminé le sénateur du Massachusetts de la course à la présidence des Etats-Unis en 1972.

### CHANGEMENT DE NOM

CONCERNANT LA LOI SUR LES COMPAGNIES, CHAPITRE 53, STATUTS REVISES DE L'ALBERTA, 1955

ET  
CONCERNANT RANCHO RAMBLER LTD.

AVIS est par les présentes donné de l'intention de Rancho Rambler Ltd. de changer son nom en SOUTH TRAIL MOBILE LTD.

DATE de la Ville d'Edmonton, dans la province de l'Alberta, ce 30e jour de juillet de l'année 1969.

RANCHO RAMBLER LTD.

BITE et un drapeau unifolié stylisé que couvre le faisceau du satellite.

Des renseignements sur le système de télécommunications par satellite prévu, ainsi que les règlements de participation au concours sont imprimés sur toutes les affiches Satellites du Canada. Pour rendre service au public, on placera dans une boîte au bas de toutes les affiches, des formules de participation officielles, port-payé et déjà adressées, à "SATELLITE CANADA, C.P. 2745, OTTAWA". Le public peut s'inscrire à ce concours en utilisant des formules de participation officielles, ou des fac-similés, ou en se servant de papier à lettre ordinaire. Toutes les inscriptions portant un cachet postal antérieur au 1er octobre 1969 seront ac-

ceptées.

Les affiches Satellite Canada et les formules de participation officielles sont distribuées dans plus de 8000 bureaux de poste à travers le pays.

## Sécurité Familiale Bonne Fête

VENREDI, 8 août

M. Léo Mailloux, Edmonton.  
M. Rolland Martin, Mallaig.  
M. Raoul Potvin, Picardville.  
Sr Rose-Alberte Sergerie, f.j., Edmonton.

SAMEDI, 9 août

M. Henri Bouchard, St. Brides.  
M. Aristide Chenard, Tangente.  
M. Denis Laberge, Edmonton.

DIMANCHE, 10 août

M. Gaston Charest, Falher.  
M. Marcel Dallaire, St-Paul.  
Mme Alice Fréchette, Bonnyville.  
M. Joffre Gervais, Edmonton.  
M. Meride Lavoie, Edmonton.  
M. Valère Roy, Bonnyville.  
M. Alain Tremblay, Falher.

LUNDI, 11 août

M. Gérard Bégin, Girouxville.  
Mlle Yolande Lafleur, Hull, P.Q.  
M. Adrien Poirier, Jean-Côté.

MARDI, 12 août

M. Laurent Duchesneau, St-Paul.  
M. Philippe Henley, Peace River.  
M. Joseph Leduc, Morinville.  
M. Léo Tailleux, Edmonton.  
M. Albani Tremblay, Marie-Reine.

MERCREDI, 13 août

M. Donat Laflamme, Falher.

JEUDI, 14 août

M. Rodolphe Côté, St-Paul.  
Sr Irène Williams, c.s.c., Fort Kent.  
Sr Marie Charles-Joseph, f.j., Plamondon.

### FERD NADON

BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
en face de la "Bay"  
10115 - 102e rue, Edmonton



MINISTÈRE DES  
TRAVAUX PUBLICS  
DU CANADA

### APPELS D'OFFRES

AVIS est par les présentes donné que la date-limite pour la réception de soumissions pour "AVANT-SOUMISSIONS POUR CHAMBRES DE CONTROLE DE L'ENVIRONNEMENT ET CHAMBRES FROIDES, POUR L'INSTITUT DES EAUX FRAICHES, COMMISSION DE RECHERCHE DU CANADA SUR LES PECHERIES, SITUEE SUR LE CAMPUS DE L'UNIVERSITE DU MANITOBA A WINNIPEG, MANITOBA", originalement fixée au 8 août 1969, a été reportée à 11:30 A.M. (H.N.R.) VENDREDI, LE 22 AOUT 1969.

G. Ian Cameron, Chef  
Services financiers et  
administratifs  
Région de l'Ouest

ED-555



MINISTÈRE DES  
TRAVAUX PUBLICS  
DU CANADA

### Prolongation de délai

AVIS est par les présentes donné que la date-limite pour la réception de soumissions pour "AVANT-SOUMISSIONS POUR FONDATIONS DU LABORATOIRE DE L'INSTITUT DES EAUX FRAICHES, COMMISSION DE RECHERCHE DU CANADA SUR LES PECHERIES, SITUEE SUR LE CAMPUS DE L'UNIVERSITE DU MANITOBA A WINNIPEG, MANITOBA" originalement fixée au 8 août 1969, a été reportée à 11:30 A.M. (H.N.R.) VENDREDI, LE 22 AOUT 1969.

G. Ian Cameron, Chef  
Services financiers et  
administratifs  
Région de l'Ouest

ED-556



- COMMODE
- FACILE
- RAPIDE

Evitez les envois  
d'argent comptant.  
Servez-vous de chèque  
ou mandat-poste.

Remplissez la formule ci-dessous et retournez, avec paiement de votre abonnement, à l'adresse suivante:

**LE FRANCO-ALBERTAIN,**  
10010 - 109e rue,  
Edmonton, Alberta (Abonnement)

Merci à l'avance!

Nom .....  
(VOUS ÉTIEZ DÉJÀ ABONNÉ? COLLEZ ICI L'ÉTIQUETTE JAUNE D'ENVOI)

Adresse .....

Veuillez trouver ci-inclus la somme de \$.....

pour abonnement au Franco-albertain pour ..... an(s).

Tarifs d'abonnement:

Au Canada — 1 an: \$5.00 — 2 ans: \$9.00  
A l'étranger — \$6.00 par année